

O'ZBEKISTON RESPUBLIKASI OLIY TA'LIM, FAN VA  
INNOVATSIYALAR VAZIRLIGI

DILAFRUZ KARIMOVA

EINFÜHRUNG IN DIE  
GERMANISCHE PHILOLOGIE

Ein Lehrmittel für die Studenten der Abteilung für deutsche Philologie

GERMAN FILOLOGIYASIGA KIRISH

O'quv qo'llanma

“Durdona” nashriyoti  
Buxoro – 2024

UO'K 811.112.2(075.8)

81.2Nem ya73

K 25

Karimova, D.

Einführung in die germanische philologie [Matn] : o'quv qo'llanma / D. Karimova.-Buxoro: Sadriiddin Salim Buxoriy, 2024.-128 b.

**KBK 81.2Nem ya73**

Das Lehrbuch vermittelt den Studierenden die allgemeinen und besonderen Merkmale der romanischen und germanischen Sprachen und auf dieser Grundlage ihre Gruppierung, die allgemeinen Gesetze der historischen Entwicklung, die Prozesse der Entstehung und Entwicklung dieser Sprachen, ihre phonetischen und grammatischen Merkmale und ihren Grundwortschatz, stellt Ereignisse und ihre Auswirkungen auf die Sprachentwicklung vor. Die Linguistik ist der Zweig der Philologie, der sich mit der Untersuchung der theoretischen und praktischen Probleme der Funktionsweise von Sprachen befasst: System, Struktur und Gebrauch. Die Disziplin, die wir Ihnen in den für dieses Fach vorgesehenen Stunden vorstellen - nämlich «Einführung in die germanische Philologie» -, befasst sich mit dem Problem der Herausarbeitung gemeinsamer Merkmale der germanischen Sprachgruppe, die durch die Glieder des gemeinsamen Ursprungs miteinander verbunden sind.

Ushbu «Roman-german filologiyasiga kirish» fani bo'yicha o'quv qo'llanma filologiya va tillarni o'qitish (nemis tili) ta'lim yo'nalishi talabalar uchun zaruriy manba sifatida xizmat qiladi. Ushbu qo'llanma xorijiy tillar fakulteti filologiya va tillarni o'qitish (nemis tili) ta'lim yo'nalishi 1-kurs talabalariga mo'ljallangan bo'lib, undan nafaqat bo'lajak nemis tili mutaxassislari, balki maktab, akademik litsey o'qituvchilari, magistrantlar, shuningdek, nemis tilini mustaqil o'r ganuvchilar ham foydalanishlari mumkin. O'quv qo'llanmada 12 ta ma'ruza matni, har bir ma'ruzaga tegishli tayanch so'z va iboralar, mashq va topshiriqlar, shuningdek, testlar, umumiy savollar o'r in olgan. O'quv qo'llanmada nemis tili o'qitish dasturida ko'zda tutilgan mavzularning barchasi keng yoritilgan.

**Mas'ul muharrir:**

**Z.B. Toshov** – BuxDU, Nemis filologiyasi kafedrasi professori

**Taqrizchilar:**

**S.M. Abduraxmanov** – Samarqand davlat universiteti dotsenti, f.f.f.d.  
(PhD)

**M.M. Maxmudova** – BuxDU, Nemis filologiyasi kafedrasi dotsenti, f.f.f.d.  
(PhD)

**O'quv qo'llanma O'zbekiston Respublikasi Oliy ta'lim, fan va innovatsiyalar vazirligining 2024-yil 29-maydagi 194-sonli buyrug'iga asosan nashr etishga ruxsat berildi. Ro'yxatga olish raqami 194-436.**

**ISBN 978-9910-04-748-0**

## SO'ZBOSHI

Ushbu o'quv qo'llanma filologiya va tillarni o'qitish (nemis tili) ta'lim yo'nalishi talabalari uchun mo'ljallangan bo'lib, Buxoro davlat universiteti Kengashi tomonidan tasdiqlagan "Roman-german filologiyasiga kirish" fan dasturi asosida tuzilgan. O'quv qo'llanma roman va german tillari guruhiga kiruvchi tillarning umumiy va farqlanuvchi belgilari va shu asosda ularning guruhlanishi, tarixiy taraqqiyotining umumiy qonuniyatları, ushbu tillarning shakllanishi va rivojlanish jarayonlari, ularning fonetik, grammatik strukturalari va lug'at tarkibida sodir bo'lgan asosiy voqealar va ularning tillar taraqqiyotiga ko'rsatgan ta'siri kabi masalalarni o'z qamroviga oladi. Shuningdek, mazkur qo'llanma talabalarni o'rganilayotgan asosiy chet tilining dunyodagi tillar orasida tutgan o'rni, unga oiladosh bo'lgan tillar hamda o'zi tegishli bo'lgan til guruhiga mansub bo'lgan (roman yoki german) tillarining boshqa til guruhlari yoki oilalaridan farqlanuvchi asosiy xususiyatlari, tilshunoslikning romanistika va germanistika sohalari, bu sohalarning yetakchi olimlari va ularning fanga qo'shgan hissasi, german tillarining hind-yevropa tillar oilasida tutgan o'rni, hozirgi zamon german tillari, ularning tarqalishi va tasnifi, Roman va German qabilalari haqidagi ma'lumotlar, german tillarining o'ziga xos xususiyatlari, qadimgi alifbo, roman va german tillarining eng muhim yozma yodgorliklari va ularning tasnifi bilan, shuningdek, talabalarni german tillari gruppasining Hind-Yevropa tillari oilasidagi o'ziga xos xususiyatlarini ta'kidlash va ularning rivojlanish bosqichlari bilan yaqinroq tanishtiradi. Mazkur qo'llanmada germanlarning Yevropa bo'ylab tarqalishi, ularning birinchi qabilalari va qabila guruhlari, shuningdek, birinchi qirolliklari paydo bo'lishi haqida ham ma'lumot berilgan. Har bir ma'ruzaning boshida o'qituvchi talabalar ushbu ma'ruza uchun materiallarni topishlari mumkin bo'lgan adabiyotlar ro'yxati va talaba «Lug'at»ga yozishi kerak bo'lgan zarur atamalar berilgan. Atamalar va lug'atni to'ldirib, talaba shu bilan ma'ruzada o'rganilgan materialni mustahkamlaydi. Bu ushbu materialni eslab qolishga yordam beradi va nafaqat eshitish, balki vizual xotirani ham rivojlantirishga imkon beradi.

# GEGENSTAND, ZIELE, PROBLEMENKREISE UND AUFGABEN DES FACHES EINFÜHRUNG IN DIE GERMANISCHE PHILOLOGIE

1. Gegenstand, Ziele und Aufgaben des Faches «Einführung in die germanische Philologie und in die deutsche Sprachgeschichte».
  - 1.1. Die germanische Philologie, als Wissenschaft
  2. Die Sprachen der Welt und die Sprachfamilien in der Welt:
    - 2.1. Indoeuropäische Sprachfamilie.
    - 2.2. Die Sprachzweige der indoeuropäischen Sprachfamilie.
    - 2.3. Die gegenwärtigen germanischen Sprachen und ihre Verbreitung auf der Erde.
    - 2.4. Die Stellung der deutschen Sprache unter anderen germanischen Sprachen.

**Stichwörter:** *Deutsche Philologie, Germanische Philologie, eigentlicher Begründer, die Einzelgebiete, Germanistik, Kulturwissenschaft, oberdeutsche und mitteldeutsche Dialekte, die Sprachstufe, iederdeutsch, Mehrheit, Frühneuhochdeutsche, potentielle Sprachbarriere, Sprachverwandtschaft, Flexionsformen.*

**Die germanische Philologie, als Wissenschaft.** Germanische Philologie ist die Wissenschaft, die sich mit der Kultur der germanischen Völker, insbes. ihrem Geistesleben, ihrer Sprache und Literatur beschäftigt. Ihr eigentlicher Begründer ist Jakob Grimm. Eine «Geschichte der germanischen Philologie vorzugsweise in Deutschland» hat R.v.Raumer geliefert (Münch. 1870). Eine zusammenfassende Darstellung der zu ihr gehörenden Einzelgebiete gibt der «Grundriß der germanischen Philologie» (hrsg. von H. Paul, 2. Aufl. Straßb. 1900 f.).

Germanistik ist die akademische Disziplin der Geisteswissenschaften, welche die deutsche Sprache und deutschsprachige Literatur in ihren historischen und gegenwärtigen Formen erforscht, dokumentiert und vermittelt. In einem weiteren Verständnis hat sie die Aufgabe, die germanischen Sprachen mit ihren Kulturen und Literaturen zu erforschen. Germanistik wird oft synonym verwendet mit der Fachbezeichnung **Deutsche Philologie**.

oder **Deutsche Sprach- und Literaturwissenschaft**. Die moderne Germanistik setzt sich aus mehreren Teilstücken zusammen, etwa der Germanistischen Linguistik, dem Fach Neuere deutsche Literaturwissenschaft, der Germanistischen Mediävistik sowie der Deutschdidaktik. Seit den 1980er Jahren wird die Germanistik auch in eine Inlandsgermanistik und Auslandsgermanistik eingeteilt. Zuweilen gibt es eine Verschränkung germanistischer Teildisziplinen mit denen der Kulturwissenschaft. Die Germanistik untersucht, allgemein gesprochen, verschiedene Erscheinungsformen der deutschen Sprache, sowohl in ihrer historischen Entwicklung als auch hinsichtlich der räumlich unterschiedenen Varietäten und der Funktionsbeziehungen einzelner Sprachsysteme. Im Hinblick auf geografische Verteilung und Sprachverwandtschaften unterscheidet man zwischen dem Hochdeutschen (mit den oberdeutschen und den mitteldeutschen Dialekten) einerseits und dem Niederdeutschen anderseits. Wenn von „der deutschen Sprache“ die Rede ist, ist manchmal in einer engeren Interpretation „Hochdeutsch“ im Gegensatz zu Niederdeutsch gemeint (da Niederdeutsch mehrheitlich als eigene Sprache gezählt wird, nicht als Dialekt). Eine niederdeutsche Philologie findet sich im Rahmen der Germanistik aber auch, vor allem an Universitäten in der Nordhälfte Deutschlands – Kiel, Hamburg, Oldenburg, Münster, Bremen, Rostock und Greifswald.

In historischer Sicht umfasst die Germanistik alle Sprachstufen des Deutschen, vom Althochdeutschen (8. bis 11. Jahrhundert) über das Mittel- (11. bis 14. Jahrhundert) und Frühneuhochdeutsche (14. bis 17. Jahrhundert) bis hin zum Neuhochdeutschen (ab 17. Jahrhundert). Bei erweitertem Bezug gehört entsprechend auch Altniederdeutsch und Mittelniederdeutsch dazu.

Die germanistische Linguistik ist die Sprachwissenschaft des Deutschen, sowohl in historischer (diachroner) Hinsicht als auch in den systematisch-grammatischen Aspekten (Lautung, Schreibung, Flexionsformen, Wörter, Sätze, Texte usw.). Dazu kommen die verschiedenen Erscheinungsformen in der sprachsoziologischen Schichtung (Umgangssprache, Schriftsprache usw.) und der sprachgeographischen Gliederung (Dialekte usw.). Die germanistische Linguistik beschäftigt sich wesentlich mit der Anwendung von

Methoden der Allgemeinen Sprachwissenschaft/Linguistik auf die deutsche Sprache, folgt aber auch eigenständigen Traditionen.

*Gegenstand, Ziele und Aufgaben des Faches «Einführung in die germanische Philologie».*

Der Gegenstand des Kursus (des Lehrgangs) «Einführung in die germanische Philologie» ist das Werden der germanischen Gegenwartssprachen. Zwei Problemenkreise stehen im Mittelpunkt der Darstellung der Materialen dieses Kursus (Vorlesungszyklus, Lehrgangs): Das sind: 1. Die Entwicklung der deutschen Literatursprache. 2. Die Stellung der deutschen Sprache unter allen anderen germanischen Sprachen.

Die Aufgaben dieses Kursus besteht darin, daß sich die Studenten der Fremdsprachenhochschulen mit den charakteristischen Zügen der germanischen Sprachgruppe im Bestande der indoeuropäischen Sprachfamilie vertraut (werden) machen werden. Außerdem werden sich die Studenten mit den Hauptetappen der Entwicklung der germanischen Sprachen und mit den Unterscheidungsbesonderheiten einer jeden von germanischen Sprachen vertraut machen.

Über die Zahl der Sprachen gibt es in der Fachliteratur verschiedene Meinungen. Die Zahl der Sprachen der Welt variiert vom Wissenschaftler zu Wissenschaftler. Einige Autoren nennen 1000 Sprachen, andere über 2000 oder 3000 Sprachen (Schanskij). Sogar nennt man die Zahl über 4000 Sprachen. H.F.Wendt (1977) spricht von, über 2500 auf der Erde gesprochenen Sprachen». K.Katzner (1975) drückt sich noch unbestimmter aus, wenn er sagt, daß die Zahl der Sprachen über tausende gehe. Nach K.Katzner gibt es über tausend Indianersprachen, knapp tausend afrikanische Sprachen, auf Neuguinea allein gehe es 700 verschiedene Sprachen. Indien weist über 150, die GUStaaten 130, China mehrere Dutzend Sprachen auf.

Allerdings muß man sich vor Augen halten, daß die überwiegende Mehrzahl dieser Sprachen kleine und Kleinstsprachen sind (mit zum Teil weniger als 100 bis zu einigen tausend Muttersprachlern). Von den Tausenden von Sprachen werden weniger als 100 von über 95% der Weltbevölkerung gesprochen. Außerdem hängen Definition und damit die Zählung von Sprachen entscheidend davon ab, wie man die Sprache und Diaukt unterscheidet. Aber selbst wenn man die Sprachen nicht mitzählt, die gegenseitig verstehbar sind

- etwa Schwedisch, Norwegisch und Dänisch oder Spanisch und Poitugiesisch (mit Einschränkungen, vor allem im mündlichen Bereich), vielleicht auch Italienisch und Spanisch - ist die Zahl der Sprachen und damit der potentiellen SPRACHBARRIEREN unglaublich noch, wenn wir von der hypotyetischen Annahm ausgehen, da alle Menschen mit allen kommunizieren möchten.

Keltische Sprachen: irlandische, schotländische, bretonische Sprachen. Germanische Sprachen: 1) Englisch (320 Mln); 2) Deutsch (115-120 Mln);

3) Holländisch (19); 4) Schwedisch (8); 5) Norwegisch (4); 6) Dänisch(5); 7) Isländisch (215.000); 8) Frisisch (370.000); 9) Idisch (Jiddisch, Judisch); 10) Afrikaans (Burisch) (3,5 Mill.); 11) Flämisch; 12) Färöerisch;

Die germanische Sprachgruppe hat drei tote Sprachen:

- 1) Gotisch;
- 2) Wandalisch;
- 3) Burgundisch.

### **Die gegenwärtigen (modernen) germanischen Sprachen und ihre Verbreitung auf der Erde (auf dem Erdball).**

Die germanischen Sprachen sind ein Zweig der ide. Sprachfamilie, der sich durch die erste germanische Lautverschiebung etwa um 500 Jahren v.u.Z. herausgebildete, unterscheidet 3 Untergruppen der germanischen Sprachen. Das sind: 1. *Ostgermanische Untergruppe der germanischen Sprachen*. Dazu gehören: a. Gotisch; b. Wandalisch; c. Burgundisch - sind ausgestorben (tote Sprachen); 2. *Nordgermanische oder Skandinavische Untergruppe der germanischen Sprachen*. Das sind: a. Dänisch - über 5 Mln; b. Schwedisch - über 8 Millionen Menschen in Schweden und 400.000 (in Finnland); c Norwegisch - 4 Mln; d. Färöerisch (35.000 -in den Färöerischen Inseln). 3. *Westgermanische Untergruppe der germanischen Sprachen*:

1) Deutsch - fast 120 Mln; 2) Englisch - (320 Mln); 3) Friesisch (370.000); 4) Holländisch (19 Mln); 5) Jiddisch (Jüddisch - die Sprache der europäischer Juden - Hebräen); 6) Afrikaans; (3,5 Mln, die Sprache der Buren in der Siidafrikanischen Republik).

Nach der Zahl der Sprechenden nehmen die germanischen Sprachen unter der ide Sprachen die erste Stelle in der ganzen Welt ein. In allen ide. Sprachen sprechen etwa 1 Milliarde 600 Millionen

Menschen. Darunter über 400 Millionen Menschen sprechen in germanischen Sprachen. Zu den modernen germanischen Sprachen gehören:

1. Die englische Sprache. Man spricht Englisch in Großbritanien, in den USA, in Australien, in Neuseeland. Die englische Sprache ist in diesen Ländern die Nationalsprache, die Sprache der überwiegenden Mehrheit der Zerung. In Kanada ist die englische Sprache eine der zweier Staatssprachen neben dem Französischen. Die Zahl der Kanadier, die Englisch sprechen, ist über 40%. In der Südafrikanischen Republik ist das Englisch eine der Staatssprachen neben der Sprache «das Afrikaans» (die burische Sprache). In Englisch sprechen etwa 350 Millionen Menschen in der ganzen Welt.
2. Die deutsche Sprache. Das Deutsche spricht man in der BRD, in Österreich, in der Nord-und Zentralschweiz, in Luxemburg, auf dem Territorium Frankreichs - in Elsaß und Lothringen, im Fürstentum Lichtenstein. Also, die deutsche Sprache ist die Staatssprache der BRD, Österreichs, des Fürstentums Lichtenstein und eine der Staatssprachen der Schweiz und Luxemburgs. In deutscher Sprache sprechen in der ganzen Welt über 100 Millionen Menschen.
3. Die niederländische (holländische) Sprache. Sie ist die Sprache der Bevölkerung (der niederländischen) Flanderns, das die nördliche Provinze Belgiens vereinigt und der Niederlande. Die niederländische Sprache ist auch einigermaßen auf den Territorien der USA und des West-Indiens verbreitet. In niederländischen Sprache sprechen über 19 Millionen Menschen.
4. Das Afrikaans (die burische Sprache, die Sprache der Buren). Das ist die Sprache der Nachkommen der niederländischen Kolonisten in der Südafrikanischen Republik. Die burische Sprache (das Afrikaans) ist eine der zweier Statssprachen in der Siidafrikanischen Republik neben der englischen Sprache. In Afrikaans sprechen etwa 3,5 Mln Menschen.
5. Das Jiddische (die hebräische bzw jüdische Sprache). Das Jiddische ist die moderne hebräische (jüdische)Sprache. Sie ist in verschiedenen Ländern unter der hebräischen( jüdischen) Bevolkerung verbreitet. Heute leben über 12 Mln Juden in der Welt. Darunter über 5 Mln - in den USA.
6. Das Friesische. Die friesische Sprache ist keine selbständige Nationalsprache. In Friesisch ist die Bevölkerung der friesischen Insel

in der Südküste der Niederlande und eines kleinen Kreises i. Nord-Westen der BRD. In Friesisch sprechen etwa 370 Tausend Menschen . Die obenangenannten 6 Sprachen gehören zur westgermanischen Untergruppe der germanischen Sprachen. Aber welche Sprachen gehören zur nordgermanischen (skandinavischen) Untergruppe der germanischen Sprachen? Hierher gehören folgende Sprachen:

1.Isländisch - ist die Sprache der Bevölkerung Islands (215 Tausend Menschen).

2.Norwegisch - ist die Sprache der Bevölkerung Norwegens (4Mln).

3.Färöjerisch - ist die Sprache der Färöjer (der farerischen Inseln - 35 Tausend Menschen).

4.Schwedisch - ist die Sprache der Bevölkerung Schwedens (8 Mln) und eines Teiles der Bevölkerung Finnlands (400 Tausend).

5.Dänisch - ist die Sprache der Bevölkerung Dänemarks (über 5 Mln). Das Dänisch ist auch in Grönland und in den Färöjera Inseln(farerischen Inseln) verbreitet.

Die skandinavischen Sprachen wie Schwedisch, Norwegisch und auch Dänisch sind in manchen Staaten der USA, auch in Kanada unter den Emigranten aus den skandinavischen Ländern verbreitet.

Die romanische Sprachgruppe. Die romanischen Sprachen sind 15. Darunter sind 12 bekannt.

1. Spanisch (210 Mln) - in Spanien, Mexiko, Argentina, Peru, Chili, Paragwai, Urugwai und Kuba, sowie in den Antilischen Inseln.

2. Katalanisch (über 6 Mln) in Ostspanien, Barselona, Katalonien, Aragon, Valensiya, auf den Baleareninseln, in Roussilon{Frankreich}, in Aragon, in Pireneen (Frankreich).

3. Provansalisch(oksitanisch)-in Südfranzösischen Provinzen (2-8 Mln).

4. Französisch (90 Mln) - die Sprache der Bevölkerung Frankreichs, des französischen Belgiens und der französischen Schweiz, in Kanada.

5. Italienisch - in Italien - (65Mln)

6. Sardinisch - auf der Insel Sardiniya (0,5 Mio)

7. Räto-romanisch (Ladinisch)-in den Siidkontonen der Schweiz, im Nord-Osten Italiens. (0,5 Mio)

8. Rumänisch - in Rumänien, in Griechenland und Albanien, in der Halbinsel Istriya (22 Mio)

9. Moldawisch-in Moldawien (Moldavisch ist sehr nah dem

Rumänischen) (2,6 Mio)

10. Portugiesisch - in Portugalien, in Spanien, in Brasilien sowie in den Asorischen Inseln und in der Mader. (140 Mio)

11. Lateinisch (tot). Lateinisch hat für die Entwicklung der Romanischen Sprachen eine grösse Bedeutung gehabt.

12. Galisijisch(2,5 Mln)

### **Zur Geschichte der Urgermanen. Die ersten Angaben über Germanen**

Die Germanen sind aus einer Gruppe von urindoeuropäischen Sippen und Stämme entstanden. Obwohl vieles in der frühesten Geschichte der Germanen ungeklärt bleibt, sprechen gewisse archäologische und sprach-historische Daten dafür, daß die Entwicklung des germanischen Volkstums im dritten Jahrtausend v.u.z begonnen haben, als die Vorfahren der Germanen, die sogenannten Prägermanen aus Mitteleuropa in den Raum von Südkandinavien, Ostseeküste, Jutland und Elbmündung eingewandert waren. Hier hat sich im Laufe der jahrtausendelangen Sonderentwicklung, vermutlich zwischen 3000-1000 v.u.Z. auch ein besonderer Sprachtyp, die germanische Grundsprache oder urgermanisch herausgebildet.

Die Germanen lebten zwischen 3000-1000 v.u.Z. in der Urgesellschaftsordnung, auf der unteren Stufe der Barbarei. Die Grundheiten bildeten die Gens, d.h. die Großfamilie (grich. Genos, lat. Gens, germ. kuni) und die Sippe, deren Angehörige durch Blutband verbunden waren. Im Anfangsstadium gründeten sich die verwandschaftlichen Verhältnisse in der altgermanischen Sippe auf der Mutterfolge. Erst im Laufe der Zeit wurde die matriarchale Sippe von der patriarchalischen Sippe abgelöst. Die ältesten Germanen waren ein Hirten- und Jägervolk. Allmählich entwickelte sich neben Viehzucht auch primitive Feldbau.

Wanderbewegungen der Germanen zwischen 1000-100 v.u.Z. führten zu den ersten Berührungen mit der antiken Welt. Die wachsende Bevölkerungsstärke, Klimaverschlechterung, die die landwirtschaftliche Ernährungsgrundlage beeinträchtigte, sowie Kriegs- und Beutelust trieben germanische Stämme um 1000 v.u.Z. zu neuen Wanderungen und zum Wechsel der Wohnsitze. In ihrer Bewegung nach dem Süden besetzten germanische Stämme zuerst das Gebiet der unteren Weser und Oder. Bis 750 v.u.z. erstreckte sich das Siedlungsgebiet bis an das Mündungsgebiet der Weichsel. Um 500

v.u.z. reichten die Siedlungen bereits bis zur Rheinmündung und zu den deutschen Mittelgebirgen.

Zwischen 500 und 100 erreichten die Germanen im Osten die Oder. Im Westen drangen sie bis an den Rhein und an die untere Donau. In dieser Zeit kamen die barbarischen Stämme der Germanen in Berührung mit der antiken Welt. Zuerst erreichten sie die nördlichen und östlichen Grenzen der griechischen Kolonien am Schwarzen Meer und anschließend auch die Grenzen des Imperium Romanum. Hier kam es zu kriegerischen Auseinandersetzungen zwischen Germanen und Römern. Im letzten vorchristlichen Jahrhundert siedelten sie sich an und hatten dauernde Kontakte und Zusammenstöße. Die germanischen Vorstöße hatten den Charakter von Raub- und Beutekriegen. Aus dieser Zeit stammen die ersten schriftlichen Überlieferungen über die germanischen Stämme des Altertums.

In den Werken griechischer und römischer Schriftsteller aus der Zeit zwischen dem 4. Jh. v.u.z. und dem 1.-2. Jh. u.z. finden sich aufschlussreiche Informationen. Beispielsweise das Werk des griechischen Geographen und Astronomen Pytheas aus Massilia (Marseille) aus der zweiten Hälfte des 4. Jh. v.u.z. oder das berühmte Werk des römischen Geschichtsschreibers Tacitus "Germania". In den Werken griechischer und römischer Schriftsteller aus der Zeit zwischen dem 4. Jh. v.u.z. und dem 1.-2. Jh. u.z. finden sich aufschlussreiche Informationen.

Besonders interessant ist auch das Werk des römischen Feldherrn Gaius Julius Caesar (100-44 v.u.z.) "Gallischer Krieg". Während seines Feldzugs nach Gallien und in den linksrheinischen germanischen Wohngebieten lernten die Germanen Caesar kennen. Er berichtet ausführlich über die germanischen Stämme, ihre Wirtschaft und Lebensweise um die Mitte des 1. Jh. v.u.z.

Aus diesem Bericht erfahren wir, dass die Germanen im 1. Jh. v. u. Z. noch unter den Verhältnissen einer festgefügten Gentilgesellschaft lebten, jedenfalls schon einer patriarchalischen Sippe, was ein fortgeschrittenes Stadium der Gentilordnung bedeutete.

Die Sippen schlossen sich in zahlreichen, noch nicht allzu großen Stämmen zusammen, deren Benennungen (Cimberni, Teutonen, Herusker, Bataver, Bructerer u. a.) auf uns aus der antiken schriftlichen Überlieferung gekommen sind.

Aus den Sippenvorstehern bildete sich der Stammesrat. Alltagsfragen wurden von ihm gelöst. Für Kriegszüge und Kriegsführung wurden außer dem Heerführer (germ. hrizogo) Herzog (cp. hem. Befehlshaber) eingesetzt. Die Germanen lebten auch in dieser Epoche hauptsächlich von Viehhaltung und in zweiter Linie von Feldbau. Sie hatten Gemeineigentum an Grund und Boden, bewirtschafteten ihn gemeinsam und der Ertrag kam allen Sippen gleichermaßen zugute. Kennzeichnend für diese Zeit war die wirtschaftliche und gesellschaftliche Gleichsetzung aller Sippenmitglieder. Es kam zur Einwanderung germanischer Stämme in die neuen Wohnsitze zwischen Donau, Rhein und Nordmeer. Diese Völkerwanderung wurde dreihundert Jahre lang durch römischen Widerstand aufgehalten. Erst mit der Eroberung Italiens durch die Langobarden im Jahr 568 erreichte sie ihr Ende.

Die Leichtigkeit, mit der sie sich auf Wanderzüge begaben, erklärt sich durch ihre Wirtschaftsweise und durch die Einfachheit ihrer Lebensweise. Sie lebten hauptsächlich von der Viehzucht, von Käse, Milch und Fleisch, weniger von Korn. Die Wanderzüge der Germanen beschreibt F. Engels: 'Ganze Volksstämme' oder doch starke Bruchteile machten sich auf die Reise, mit Weib und Kind, mit Hab und Gut.

Ein mit Tierfellen bedeckter Wagen diente zur Beförderung von Frauen und Kindern sowie zum Transport von Gütern. Die Männer waren ausgerüstet, um Widerstand zu brechen und sich gegen Überfälle zu verteidigen.

### *Auflösung der Gentilverfassung. Die militärische Demokratie.*

Die nächsten Jahrhunderte waren durch einen schnellen Übergang der germanischen Stämme auf die Oberstufe der Barbarei und durch die beginnende Auflösung der Urgesellschaftsordnung gekennzeichnet. Das Werk des römischen Geschichtsschreibers Tacitus "Germania" (98 n. Chr.) liefert Zeugnisse dafür. Tacitus beschreibt die einfache Lebensweise der Germanen wie folgt: Die Germanen wohnten in Blockhäusern und trugen noch sehr waldursprüngliche Kleidung, wie grobe Wollmäntel, Tierfelle und für Frauen sowie vornehme Männer leinene Unterkleider. Ihre Nahrung bestand aus Milch, Fleisch, wilden Früchten und Haferbrei. Ihr Reichtum bestand aus Vieh, kleinen Rindern und Ponys. Geld wurde selten und wenig genutzt, nur rheinisches Gold und Silber wurden

nicht verarbeitet. Eisen war selten und fast nur importiert, nicht selbst gewonnen. Die Runenschrift war nur als Geheimschrift bekannt und wurde nur zu religiöser Zauberei verwendet. Menschenopfer waren noch im Gebrauch. Trotzdem ist ein bedeutender Fortschritt in der Zivilisation der Germanen unverkennbar. Obwohl die Viehhaltung die wichtigste Rolle in ihrem Wirtschaftsleben spielt, hat auch die Rolle des Ackers zugenommen. Das bedeutet einen ersten Schritt zum Privateigentum an dem wichtigsten Produktionsmittel jener Zeit, an Land und Boden. Kriegsbeute, beginnende Sklavenausbeutung und Sklavenhandel waren die Voraussetzungen für die sozioökonomische Differenzierung unter den Stammesangehörigen. Die Rolle der Heerführer wuchs.

Die Gesellschaftsordnung jener Zeit war eine militärische Demokratie. Es bestand ein Rat der Vorsteher, der über geringere Sachen entschied. Wichtigere Angelegenheiten wurden von der Volksversammlung (gern. Thing, Ding) entschieden. Der König oder Stammesvorsteher präsidierte, das Volk entschied. Frühe Klassengesellschaft und Staatsbildung bei den Germanen. In der Zeit vom 2. Jh. bis zum 6. Jh. n. Chr. vollzog sich die endgültige Sprung der Gentilverfassung bei den Verfassungen und die Ablösung der Urgesellschaftsordnung durch die frühe Klassengesellschaft. Die Wesenszüge dieser Entwicklung waren steigende Warenproduktion, Entwicklung der Ware-Geld-Beziehung, Übergang von Produktionsmitteln in das Privateigentum einer herrschenden Minderheit, Herrschaft einer aristokratischen Oberschicht, Auflösung der Gens in der dörflichen Gemeinde.

Die Änderung der Lebensweise der Germanen in der Zeit zwischen dem 2. und dem 4. Jahrhundert wird durch die steigende Warenproduktion sowie die Entwicklung von Gewerbe und Münzwesen belegt. Archäologische Funde zeigen, dass im 2. Jahrhundert ein reger Handelsverkehr entlang der Oder und Elbe bestand. Hier waren römische Kaufleute im 2. und 3. Jahrhundert ansässig. Es gab auch Handelswege vom Obermain zur Saale und Werra sowie am römischen Grenzwall. Das wird belegt durch Funde von Münzen, römischen Metallwaren, tonernen Lampen und anderen Gegenständen. Die römischen Waren bestanden aus Hausrat, Schmuck und Toilettenartikeln. Es wurden Schüsseln, Maße, Becher, Gefäße, Kochgeschirre, Sieblöffel, Scheren, Kellen aus Bronze sowie

Gefäße aus Gold und Silber, eine tönerne Lampe und Schmucksachen aus Gold, Silber und Bronze, nämlich Halsbänder, Diademe, Arm- und Fingerringe sowie Spangen eingeführt. Die 'einfachen Speisen', mit denen die Deutschen nach Tacitus ohne viele Zubereitungen und ohne Würze den Hunger austreiben, Eine Küche wurde eingerichtet, die bereits mit einer ziemlich komplexen Ausrüstung ausgestattet ist und auch Gewürze von den Römern bezieht. Die Exportartikel der Germanen waren Bernstein, Vieh, Tierfelle und Pelzwaren aus Skandinavien sowie wilde Tiere für Zirkusse, aber vor allem auch Sklaven, die von den Germanen, die fortwährend im Krieg lagen, gefangen genommen wurden. Ab dem 3. Jahrhundert n. Chr. muss die Metallindustrie weit verbreitet gewesen sein. Waffen und Rüstung, sowie Schmuck wurden hergestellt. Eisen, Bronze, Gold und Silber wurden verarbeitet. Diese wurde durch feste Wohnsitze und einen schnellen Zuwachs der Bevölkerung gefördert. Hand in Hand mit der Entwicklung der Gewerbe ging die Intensivierung von Viehzucht und Ackerbau. Seit der 2. Hälfte des 2. Jahrhunderts verstärkten sich wieder die germanischen vorstöße gegen das Römische Imperium.

Seit dem 3. Jahrhundert v.u.z. begann der Prozess der Integration einzelner germanischer Stämme zu mächtigen Stammesverbänden. Die Notwendigkeit hierfür wurde auch durch wirtschaftliche Gründe diktiert, da mit der Entwicklung der Warenproduktion die Tausch- und Handelsbeziehungen längst über die Stammesgrenzen hinausgewachsen waren. Folglich bildeten sich der alemannische Stammesbund, der sächsische Stammesbund, Der mächtige Verband der Franken spielte in der Folgezeit eine besondere Rolle in der Herausbildung der deutschen Nationalität.

Im Raum zwischen der Ostsee und dem Schwarzen Meer bildete sich um die Mitte des 4. Jahrhunderts ein mächtiger Stammesverband der Goten.

Eine neue Institution, die im 3.-4. Jahrhundert n. Chr. entstanden ist, waren die sogenannten Gefolgschaften. Sie bildeten sich zur Kriegsführung unter den germanischen Stämmen und spielten eine große Rolle bei den im 4. Jahrhundert n. Chr. einsetzenden Völkerwanderungen, als sich durch den Einbruch zahlreicher germanischer und nichtgermanischer Stämme in das Territorium des Römischen Reiches eines nach dem anderen die sogenannten barbarischen Reiche bildeten. Sie begünstigte das Aufkommen der

königlichen Gewalt und das Emporkommen eines neuen Kriegerstandes. Die Bildung von Gefolgschaften trug in hohem Maße zur Untergrabung der Gentilordnung bei. Die Gefolgschaften waren Privatgesellschaften, die neben und außerhalb der Gentilverfassung bestanden. Der neue Kriegerstand wurde oft aus Sklaven und Freigelassenen rekrutiert. Mit der Stärkung der königlichen Macht und des Kriegsadelns verlor die Volksversammlung als Symbol spätburgessellschaftlicher militärischer Demokratie immer mehr an Bedeutung.

Die Ereignisse der Völkerwanderungszeit und die Bildung der ersten germanischen Königreiche gaben einen mächtigen Anstoß.

Im 5. und 6. Jahrhundert eroberten ein Teil der Sachsen sowie die Angeln, die Jüten und Friesen Britannien. Hier entwickelten sie sich weiter als Angelsachsen. Ihre Stammesdialekte bildeten die Grundlage des Altenglischen, dessen schriftliche Geschichte um 680 beginnt.

Unter der Führung des salischen Königs Chlodwig aus dem Geschlecht der Merowinger vereinte sich ein mächtiger Stammesverband, der durch Mord und List die übrigen salischen und ripuarischen Stammesoberhäupter beseitigte und das gesamte von Franken beherrschte Gebiet in seine Gewalt brachte. Die Franken eroberten die ehemalige römische Provinz Gallien (das heutige Frankreich) und gründeten 486 das Frankenreich. Das alte fränkische Territorium östlich des Rheins und das neu eroberte Gallien wurden vereinigt. Hier beginnt eine intensive Entwicklung der feudalen Gesellschaft. Es entsteht die Klasse der Feudalherren, die das wichtigste Produktionsmittel dieser Zeit, den Grund und Boden, in ihren Händen konzentriert. Es entsteht die Klasse der Feudalherren, die das wichtigste Produktionsmittel dieser Zeit, den Grund und Boden, in ihren Händen konzentriert. So entstehen im fränkischen Feudalherren und die Klasse abhängiger Bauern. Die Macht fränkischer Könige wurde durch die Unterstützung der römischen Kirche gestärkt, als Chlodwig und der fränkische Adel im Jahr 496 das Christentum annahmen.

Frankreich bestand bis zur Mitte des 9. Jahrhunderts und erlebte seine Blütezeit in der spätfränkischen Zeit unter Karl dem Großen aus dem Geschlecht der Karolinger (742-814). Karl der Große eroberte das Langobardenreich in Italien und gliederte seinem Reich einen Teil

Spaniens an, wo er 804 die westgotische (spanische) Mark gründete. In den Jahren 795-796 zerschlug er das Awarenreich in Pannonien (dem heutigen Ungarn) und gründete hier die pannonische Mark. In den Jahren 795-796 zerschlug er das Awarenreich in Pannonien (dem heutigen Ungarn) und gründete hier die pannonische Mark. Unter Karl dem Großen erstreckte sich das Frankenreich über das Territorium vieler europäischer Länder. Das Frankenreich war ein mehrsprachiger, ethnisch bunter und lockerer Staat, der keine einheitliche ökonomische Basis besaß und schwach zentralisiert war. Nach dem Vertrag von Verdun im Jahr 843 entstanden drei Reiche, die drei Enkelkinder Karls des Großen erhielten.

Karl der Kahle erhielt das Ostfränkische Reich (das spätere Frankreich).

Ludwig der Deutsche erhielt das Ostfränkische Reich (das spätere Deutschland).

Lothar erhielt das Mittelreich (Italien und das Gebiet zwischen dem Rhein, der Schelde und der Rhône, das später noch ihm Lotharingien bekannt wurde).

Nach der sprachlichen Teilung, die sich nach der Aufspaltung des fränkischen Großreichs vollzogen hatte, gibt es eine Vorstellung eines der frühesten Schriftdenkmäler der deutschen Sprache: den Straßburger Eiden.

Dieses Dokument wurde 842 in Straßburg abgefasst, als Ludwig der Deutsche und Karl der Kahle während des Bruderkrieges ein Bündnis gegen Lothar schlossen.

In seinem Werk "De Bello Gallico" berichtet Caesar über seine Feldzüge zur Eroberung Galliens für das Römische Reich, die im Jahr 50 v. Chr. abgeschlossen waren. Um trotz des eindeutig propagandistischen Charakters den Eindruck von Objektivität zu erwecken, spricht er stets von sich selbst in der dritten Person ("er", "Caesar"). Im Zuge seiner kriegerischen Aktivitäten hat er vermutlich tatsächlich kurzzeitig den Rhein überschritten. Die Beschreibung des Elchs lässt an seiner tiefen Kenntnis, die er gleichwohl vorspiegelt, allerdings zweifeln; zumindest kann er wohl kaum selbst einen Elch gesehen haben.

Der literarische Streifzug durch die Germanen ist eher suggestiv als informativ und dient hauptsächlich dazu, den Römern zu begründen, warum sie dieses einzigartige Volk nicht auch noch

unterwerfen konnten oder wollten. Außerdem wäre bei ihnen nicht viel zu holen, da materielle Werte für sie nicht viel bedeuten. Die Germanen sind gefährlicher als die Gallier, da sie weniger verweichlicht und dabei grausamer sind. Außerdem wäre bei ihnen nicht viel zu holen, da materielle Werte für sie nicht viel bedeuten. Außerdem wäre bei ihnen nicht viel zu holen, da materielle Werte für sie nicht viel bedeuten. Caesar wollte seinen römischen Landsleuten in zweiter Linie den moralischen Spiegel vorhalten, indem er die Tugenden der noch unverdorbenen Wilden übertrieb. Die Darstellungen der religiösen Bräuche und der Ernährungsweise sind als weitgehend zutreffend zu beurteilen.

Da wir einmal so weit gekommen sind, scheint es hier die passende Stelle zu sein, von den Sitten der Gallier und Germanen zu handeln und worin diese beiden Nationen sich voneinander unterscheiden. Denn bei den Germanen findet man weder Druiden, die den Gottesdienst verschweigen, noch geben sie sich viel mit Opfern ab. Zwischen diesen Bräuchen und den germanischen gibt es einen großen Unterschied. Sie haben nur solche Gottheiten, die man sieht und von denen man augenscheinliche Vorteile hat, wie zum Beispiel die Sonne, das Feuer und den Mond. Die übrigen Gottheiten sind ihnen nicht einmal vom Hörensagen bekannt. Ihr ganzes Leben ist zwischen Jagd und Kriegsübungen geteilt. Von Jugend auf gewöhnen sie sich an Strapazen und sind auf Abhärtung bedacht. Eine lobenswerte Eigenschaft bei ihnen ist, lange unverheiratet zu bleiben. Denn nach ihrer Meinung trägt lange Enthaltsamkeit viel zur Größe, Stärke und Festigkeit der Muskeln bei. Es wird als unangemessen angesehen, wenn jemand vor dem zwanzigsten Lebensjahr Umgang mit einer Frau hat, obwohl übrigens, was die Verschiedenheit des Geschlechts angeht, gar kein Geheimnis gemacht wird. Denn Jünglinge und Mädchen baden gemeinsam in den Flüssen und tragen als Kleidung nur Felle und kleine Pelzüberwürfe, die den größten Teil des Körpers nackt lassen.

Ackerbau betreiben sie nicht viel, ihre Nahrung besteht hauptsächlich aus Milch, Käse und Fleisch. Niemand besitzt ein bestimmtes Ackerland oder eigenen Grundstück, sondern die Obrigkeit und die Fürsten weisen den Stämmen, den Sippen und denen, die sich sonst miteinander verbunden haben, Felder zu, so viel und wo es ihnen gefällt, und zwingen sie, im darauffolgenden Jahr

anderswohin zu ziehen. Es werden verschiedene Gründe dafür angegeben: Damit man nicht aus Liebe zum gewohnten Aufenthalt statt der Kriegsübungen nur noch Feldbau betreibt; damit man nicht nach dem Erwerb großer Ländereien trachtet und nicht die Ärmeren aus ihrem Besitz vertreibt; damit keine Begierde nach Reichtümern entsteht, woraus Parteiungen und Zwistigkeiten hervorgehen; damit man den gemeinen Mann bei guter Laune erhält, wenn jeder sähe, er habe ebenso viele Güter wie die Mächtigsten.

Es ist für Staaten eine große Ehre, wenn sie in der Lage sind, ihre Nachbarn in Frieden zu halten und keine Verwüstung um sich herum zu hinterlassen. Es ist ein Zeichen von Tapferkeit, in Frieden mit den Nachbarn zu leben und sie nicht zu vertreiben, so dass sie das angrenzende Gebiet räumen und niemand sich traut, in der Nähe zu wohnen. Gleichzeitig glauben sie, dass sie dadurch besser gesichert sind, weil sie keinen unerwarteten Überfall befürchten müssen. Wenn ein Staat Krieg beginnt oder sich zur Verteidigung rüstet, werden Autoritäten gewählt, die das Kommando führen und Gewalt über Leben und Tod haben. In Friedenszeiten gibt es keine gemeinsame Regierung, sondern die Vornehmsten in den Provinzen und Bezirken versehen.

Die Bezeichnung Germanien ist übrigens neu und erst vor einiger Zeit aufgekommen. Diejenigen, die den Rhein überquerten und die Gallier vertrieben haben, waren die Tungrier, die damals als Germanen bezeichnet wurden. Der Name eines Stammes, nicht eines ganzen Volkes, erlangte allmählich weite Geltung. Zuerst wurden alle aus Furcht vor dem Sieger als Germanen bezeichnet, bald nannten auch sie sich so, nachdem der Name einmal aufgekommen war. Ich teile nicht die Ansicht, dass sich die Bevölkerung Deutschlands niemals durch Heiraten mit Fremdstämmen vermischt hat und somit ein reiner, nur sich selbst gleicher Menschenschlag von eigener Art geblieben ist. Daher ist auch die äußere Erscheinung trotz der großen Zahl von Menschen bei allen unterschiedlich: Es gibt verschiedene Augenfarben, Haarfarben und Körpergrößen. Die Beschreibung 'wild blickende blaue Augen, rötliches Haar und große Gestalten, die allerdings nun zum Angriff taugen' ist unangemessen und sollte vermieden werden. Sie zeigen nicht dieselbe Ausdauer bei Strapazen und Mühen und ertragen am wenigsten Durst und Hitze. Allerdings sind sie durch Klima oder Bodenbeschaffenheit gegen Kälte und

Hunger abgehärtet.

Könige werden nach Maßgabe des Adels gewählt, Heerführer nach ihrer Tapferkeit. Selbst die Könige haben keine uneingeschränkte oder freie Herrschergewalt, und die Heerführer erreichen mehr durch ihr Beispiel als durch Befehle. Sie werden bewundert, wenn sie stets zur Stelle sind, wenn sie sich auszeichnen und wenn sie in vorderster Linie kämpfen. Übrigens ist es nur den Priestern erlaubt, jemanden hinrichten, zu fesseln oder auch nur zu schlagen, und sie handeln nicht. Nicht um zu bestrafen oder auf Befehl einer Autorität, sondern vielmehr aufgrund des Glaubens an eine höhere Macht, die den Kämpfenden unterstützt.

### **Aufgabe 1. Erläutern Sie die wichtigsten Begriffe, Termini, Stichwörter und Wendungen.**

Deutsche Philologie, Germanische Philologie, eigentlicher Begründer, die Einzelgebiete, Germanistik, Kulturwissenschaft, oberdeutsche und mitteldeutsche Dialekte, die Sprachstufe, iederdeutsch, Mehrheit, Frühneuhochdeutsche, potentielle Sprachbarriere, Sprachverwandtschaft, Flexionsformen.

### **Aufgabe 2. Beantworten Sie folgende Fragen.**

1. Was ist der Gegenstand des Lehrgangs "Einführung in die germanische Philologie"?
2. Welche Problemkreise stehen im Mittelpunkt des Fachs "Einführung in die germanische Philologie"?
3. Worin bestehen die Aufgaben des Lehrgangs?
4. Welche Sprachen gehören zur indoeuropäischen Sprachfamilie und wo sind diese Sprachen verbreitet?
5. Aus wie vielen Sprachzweigen besteht die indoeuropäische Sprachfamilie?
6. Aus welchen Sprachzweigen besteht die indoeuropäische Sprachfamilie?
7. Welche Sprachen gehören zur germanischen Sprachgruppe?
8. Welche Untergruppen unterscheidet man in der germanischen Sprachgruppe? 9. Auf welchem Platz stehen die germanischen Sprachen nach der Anzahl der Sprecher unter den indoeuropäischen Sprachen?
10. Wie viele Menschen sprechen die germanischen Sprachen?
11. In welchen Ländern ist Deutsch die Nationalsprache?

12. Welche Sprachen gehören zur slawischen Sprachgruppe?
13. Kennen Sie die romanischen Sprachen?

## **DIE SPRACHEN DER WELT UND DIE SPRACHFAMILIEN**

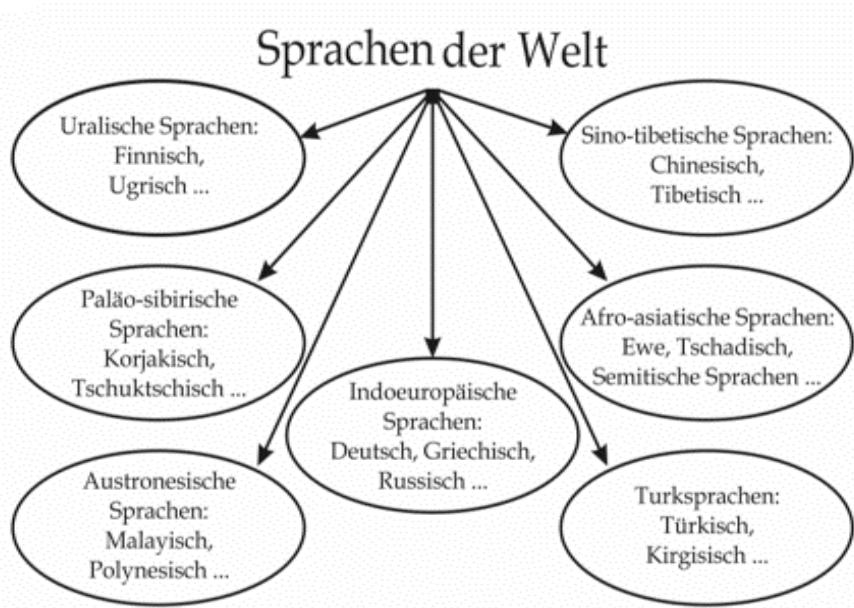
1. Die Sprachen der Welt.
2. Indoeuropäische Sprachfamilie und ihre Zweige.
3. Die gegenwärtigen germanischen Sprachen.

**Stichwörter:** *die Malaiische Halbinsel, die Inseln des Pazifiks, die austronesischen und die Papua-Sprachen, afrikanische Sprachen, afroasiatische Sprachfamilie, die semitischen Sprachen, der Nahe Osten, Ursprache, Protosprache, Stammkontinent.*

Weltweit gibt es heute etwa 6500 Sprachen, die sich in fast 300 genetische Einheiten – 180 eigentliche Sprachfamilien mit mehr als einer Sprache und 120 isolierte Sprachen – einteilen lassen.

Eine Sprache ist entweder isoliert – das heißt, es gibt keine mit ihr genetisch verwandte Sprache – oder sie lässt sich einer bestimmten Sprachfamilie zuordnen, einer Gruppe genetisch verwandter Sprachen, die von einer gemeinsamen Vorgängersprache – auch Ursprache oder Protosprache – abstammen. Es gibt weltweit 24 Sprachfamilien und eine isolierte Sprache (Koreanisch) mit mindestens einer Million Sprecher. Über 99,5 % der Menschheit sprechen eine Sprache, die zu einer dieser 25 sprecherreichsten Spracheinheiten gehört. Insgesamt existieren heute weltweit etwa 200 Sprachfamilien bzw. isolierte Sprachen, weitere 100 ausgestorbene Einheiten sind bekannt.

## Verschiedene Sprachfamilien



### Sprachfamilien und isolierte Sprachen mit mindestens einer Million Sprecher

Rang	Sprachfamilie	Sprachen		Sprecherzahl	Verbreitungsgebiet
		bekannt	lebend		
1	<u>Indogermanisch</u>	280	220	3.000 Mio.	<u>Europa</u> , <u>Südwest-</u> und <u>Südasien</u> ; <i>heute weltweit</i>
2	<u>Sinotibetisch</u>	343	335	1.288 Mio.	<u>China</u> , <u>Himalaya</u> -Region, <u>Südostasien</u>
3	<u>Niger-Kongo</u>	1386	1364	354 Mio.	<u>West-</u> , <u>Zentral-</u> und <u>Südliches Afrika</u>
4	<u>Afroasiatisch</u>	354	311	347 Mio.	<u>Nordafrika</u> , <u>Naher Osten</u>
5	<u>Austronesisch</u>	1144	1119	296 Mio.	<u>Taiwan</u> , <u>Philippinen</u> , <u>Indonesien</u> , <u>Madagaskar</u> , <u>Pazifischer Ozean</u>
6	<u>Dravidisch</u>	27	27	220 Mio.	Süd- und Zentral- <u>Indien</u> , Nord- <u>Indien</u> , <u>Pakistan</u>
7	<u>Türkisch</u>	41	37	160 Mio.	<u>West-</u> und <u>Zentralasien</u> , <u>Osteuropa</u> , Nordost- <u>Sibirien</u>

## Sprachfamilien und isolierte Sprachen mit mindestens einer Million Sprecher

Rang	Sprachfamilie	Sprachen		Sprecherzahl	Verbreitungsgebiet
		bekannt	lebend		
8	<a href="#">Japanisch-Ryūkyū</a>	4	4	126 Mio.	<a href="#">Japan</a> , <a href="#">Okinawa</a>
9	<a href="#">Austroasiatisch</a>	157	156	95 Mio.	Nordost-Indien, Südostasien
10	<a href="#">Tai-Kadai</a>	69	68	83 Mio.	Süd- <a href="#">China</a> , Südostasien
11	<a href="#">Koreanisch</a>	1	1	78 Mio.	<a href="#">Korea</a>
12	<a href="#">Nilosaharanisch</a>	196	188	34 Mio.	Afrika: Süd- <a href="#">Sahara</a> -Zone, <a href="#">Sudan</a>
13	<a href="#">Uralisch</a>	31	28	24 Mio.	<a href="#">Nordosteuropa</a> , <a href="#">Ungarn</a> , <a href="#">Ural-Gebiet</a> , <a href="#">Westsibirien</a>
14	<a href="#">Quechua</a>	39	38	10 Mio.	<a href="#">Peru</a> , <a href="#">Ecuador</a> , <a href="#">Kolumbien</a> , <a href="#">Bolivien</a> , <a href="#">Argentinien</a>
15	<a href="#">Mongolisch</a>	14	14	7,5 Mio.	<a href="#">Mongolei</a> , Nord- <a href="#">China</a> ; <a href="#">Burjatien</a> , <a href="#">Kalmückien</a>
16	<a href="#">Hmong-Mien</a> (Miao-Yao)	21	21	6,3 Mio.	<a href="#">Südchina</a> , nördliches Südostasien
17	<a href="#">Tupí</a>	74	60	5,3 Mio.	<a href="#">Paraguay</a> , Bolivien, <a href="#">Brasilien</a>
18	<a href="#">Kartwelisch</a>	4	4	5,0 Mio.	<a href="#">Georgien</a> ; auch <a href="#">Türkei</a>
19	<a href="#">Maya</a>	33	31	4,2 Mio.	<a href="#">Mexiko</a> , <a href="#">Guatemala</a> , auch <a href="#">Belize</a>
20	<a href="#">Trans-Neuguinea</a>	533	530	3,2 Mio.	<a href="#">Neuguinea</a> ; <a href="#">Timor</a> , <a href="#">Alor</a> , <a href="#">Pantar</a>
21	<a href="#">Nachisch-</a>	29	29	3,0	<a href="#">Russland</a> : <a href="#">Tschetschenien</a> ,

## Sprachfamilien und isolierte Sprachen mit mindestens einer Million Sprecher

Rang	Sprachfamilie	Sprachen		Sprecherzahl	Verbreitungsgebiet
		bekannt	lebend		
	<a href="#">Dagestanisch</a>			Mio.	<a href="#">Inguschetien</a> , <a href="#">Dagestan</a>
22	<a href="#">Aymara</a> (Aru)	3	3	2,2 Mio.	Bolivien, Peru, <a href="#">Chile</a> , Argentinien
23	<a href="#">Oto-Mangue</a>	21	19	2,0 Mio.	Mexiko, auch <a href="#">Nicaragua</a> , <a href="#">Costa Rica</a>
24	<a href="#">Uto-Aztekisch</a>	32	22	1,6 Mio.	West- <a href="#">USA</a> , Nordwest- und Zentral-Mexiko
25	<a href="#">Abchasisch-Adygisch</a>	5	4	1,1 Mio.	<a href="#">Georgien</a> : <a href="#">Abchasien</a> , Russland: <a href="#">Adygeja</a> , <a href="#">Kabardien</a>

Die Ausbreitung der europäischen Sprachen in andere Kontinente durch die neuzeitliche Kolonialisierung (etwa seit 1500 n. Chr.) wird bei der Zuordnung der Sprachfamilien zu den geografischen Großräumen (Stammkontinenten) üblicherweise *nicht* berücksichtigt. Insbesondere werden also z. B. die indogermanischen Sprachen Englisch, Spanisch, Portugiesisch und Französisch zum Stammkontinent „Eurasien“ gezählt, obwohl sie heute weltweit verbreitet sind. Anders ausgedrückt werden jedem Stammkontinent nur dessen indigene Sprachfamilien, Sprachen und deren Sprecher zugeordnet. „Australische Sprachen“ sind also z. B. nur die Sprachen der australischen Ureinwohner („Aborigines“), „amerikanische Sprachen“ sind die der indigenen amerikanischen Völker usw.

Euroasien als Stammkontinent umfasst hier Europa und das asiatische Festland. Eine Aufteilung in „europäische“ und „asiatische“ Sprachen ist wegen der vielen übergreifenden Einheiten – z. B. Indogermanisch, Uralisch, kaukasische Sprachen – nicht sinnvoll. Die künstliche geographische Grenze zwischen Europa und Asien hatte nie eine linguistische Bedeutung. Die Inselwelt Südostasiens (Philippinen, Indonesien, Neuguinea), die Malaiische Halbinsel und die Inseln des Pazifiks werden zum Großraum *Indo-Pazifik* zusammengefasst, der damit vor allem die austronesischen und die

sog. Papua-Sprachen umfasst. Die afrikanischen Sprachen enthalten wie üblich die *gesamte* afroasiatische Sprachfamilie, also auch die semitischen Sprachen des Nahen Ostens.

### Anzahl der Sprachen, Sprecher, Sprachfamilien und isolierten Sprachen nach Stammkontinent

Stamm-Kontinent	Sprachen			Sprecher in Mio.	Genetische Einheiten			Isolierte Sprachen		
	bekannt	ausgest.	lebend		bekannt	ausgest.	lebend	bekannt	ausgest.	lebend
WELT	6.502	895	5.607	5.879	294	98	196	122	59	64
Eurasien	1.063	106	957	4.771	29	5	24	11	4	7
Indopazifik	1.965	40	1.925	300	19	0	19	5	0	5
Australien	253	174	79	0,04	51	23	28	10	5	5
Afrika	1.974	79	1.895	735	9	1	8	3	1	2
Amerika	982	371	611	29	186	69	117	94	49	45
Nordamerika	271	125	146	0,5	56	27	29	27	19	8
Mittelamerika	119	34	85	8,6	17	5	12	7	3	4
Südamerika	592	212	380	19,4	113	37	76	60	27	33
Kreol-Pidgin	138	19	119	27	.	.	.	.	.	.
Unklassifiziert	127	106	21	0,003	.	.	.	.	.	.

### Erläuterungen zur Statistik

Die Tabelle gibt einen statistischen Überblick über alle Sprachen und genetische Einheiten der Welt. Eine genetische Einheit ist dabei eine

Sprachfamilie oder eine isolierte Sprache. Quelle der Tabelle ist der unten angegebene Weblink, der auf den Primärquellen zu den einzelnen Sprachfamilien basiert.

Die angegebenen Daten umfassen für jeden Stammkontinent:

1. die Gesamtzahl der Sprachen
2. die Zahl der bekannten ausgestorbenen (aber durch Überlieferung bekannt gewordenen) Sprachen
3. die Zahl der bekannten heute lebenden Sprachen (Stand 2009)
4. die Zahl der muttersprachlichen Sprecher (in Mio.) der dem Stammkontinent zugerechneten Sprachen
5. die Gesamtzahl der genetischen Einheiten (also Sprachfamilien *und* isolierte Sprachen)
6. die Zahl der ausgestorbenen genetischen Einheiten
7. die Zahl der heute existierenden genetischen Einheiten
8. die Zahl der isolierten Sprachen
9. die Zahl der ausgestorbenen isolierten Sprachen
10. die Zahl der lebenden isolierten Sprachen

Zur Vervollständigung werden auch die Zahlen der Kreol- und Pidginsprachen weltweit angeführt, die sich – wie die unklassifizierbaren Sprachen – keiner Spracheinheit zuordnen lassen. (Zum Unterschied zwischen „unklassifiziert“ und „isoliert“ siehe die Artikel Unklassifizierte Sprachen und Isolierte Sprachen.)

### **Hinweise zu den Zahlenwerten**

Bei der Angabe sämtlicher Zahlen sind die Einschränkungen zu beachten, die oben unter „Probleme der Sprachidentifikation und des Sprachenzählens“ zusammengefasst wurden. Alle Zahlen sind also nicht als objektiv richtige und genaue Werte zu betrachten, sondern als fachlich bestmögliche Einschätzung, die von den oben genannten Faktoren (Sprachidentifikation, Klassifikation, Ermittlung der Sprecherzahlen) abhängt und von Autor zu Autor unterschiedlich sein kann.

Die hier erfasste Gesamtzahl von rund 6.500 Sprachen weltweit wird heute von vielen Forschern als Anhaltswert genannt, die Bandbreite der Gesamtzahl liegt in der Literatur zwischen 5.000 und 7.500. Die Zahl der genetischen Einheiten (hier circa 300, davon 200 heute noch existent) hängt von der Einschätzung der genetischen Gesamtstruktur aller Sprachen weltweit ab, die das Aufgabengebiet

der vergleichenden Sprachwissenschaft ist. Hier wird die aktuelle „Mehrheitsmeinung“ der Forschungen zu den einzelnen Sprachfamilien vertreten, wie sie aus den Primärquellen extrahiert und schließlich konsolidiert wurde.

Die hier angegebene Gesamtzahl aller Sprecher beträgt knapp sechs Milliarden und liegt damit unter dem Wert der Weltbevölkerung, die 2009 6,8 Mrd. erreicht hatte. Diese Differenz ergibt sich aus dem relativen Alter der verfügbaren Sprecherzahlen für fast alle Sprachfamilien und spiegelt somit in etwa die statistische Situation von 2000 wider. Allerdings ist es problematisch, einen konstanten prozentualen Aufschlag auf die hier genannten Sprecherzahlen zu machen, da sie sich je nach Sprachfamilie und Kontinent äußerst unterschiedlich entwickelt haben. Es ist auch möglich, dass einige der hier noch als „fast ausgestorben“ eingestuften Sprachen und Sprachfamilien inzwischen ausgestorben sind. Es gibt seriöse Schätzungen, dass bis 2050 über 30 % der hier erfassten Sprachen nicht mehr existieren werden.

In den folgenden Abschnitten werden sämtliche Sprachfamilien und isolierte Sprachen nach ihrem Stammkontinent aufgeführt. Die isolierten Sprachen sind ebenfalls angegeben, da man sie als Sprachfamilie mit einem einzigen Mitglied ansehen kann. Sprachbünde oder areale Sprachgruppen werden hingegen nicht berücksichtigt, da sie keine genetische Einheit darstellen. Quellen sind die Informationen der aktuellen Standardwerke zu jeder einzelnen Sprachgruppe, die im unten angegebenen Weblink zusammengefasst wurden.

Zum Stammkontinent Eurasien – hier als „Europa und asiatisches Festland“ definiert – gehören etwa 1000 Sprachen, die von rund 4,8 Milliarden Menschen weltweit gesprochen werden. Insbesondere die indogermanischen Kolonialsprachen Englisch, Spanisch, Portugiesisch und Französisch haben sich weit über ihren Stammkontinent hinaus verbreitet.

Insgesamt gibt es 29 eurasische genetische Einheiten, davon sind fünf ausgestorben. Elf dieser Einheiten sind isolierte Sprachen, davon sind wiederum vier ausgestorben.

## **Sprachfamilien und isolierte Sprachen Eurasiens**

Sprachfamilie/ isolierte Sprache	Sprachen bekannt	Sprachen leben d	Sprecherzahl	Verbreitungsgebiet
Indogermanisch	280	220	2.675 Mio.	Europa, Südwest- und Südasiens; <i>heute weltweit</i>
Sinotibetisch	343	335	1.288 Mio.	China, Himalaya-Region, Südostasien
Davidisch	27	27	220 Mio.	Süd- und Zentral-Indien; Nord-Indien; Pakistan
Turkisch	41	37	160 Mio.	West- u. Zentralasien, Osteuropa, Nordost-Sibirien
Japanisch-Ryūkyū	4	4	126 Mio.	Japan, Okinawa
Austroasiatisch	157	156	95 Mio.	Nordost-Indien, Südostasien
Tai-Kadai	69	68	83 Mio.	Süd-China, Südostasien
Koreanisch	1	1	78 Mio.	Korea
Uralisch	31	28	24 Mio.	Nordosteuropa, Ungarn, Ural-Gebiet, Westsibirien
Mongolisch	14	14	7,5 Mio.	Mongolei, Nord-China; Burjatien, Kalmückien
Hmong-Mien (Miao-Yao)	21	21	6,3 Mio.	Süd-China, nördl. Südostasien
Kartwelisch	4	4	4,5 Mio.	Georgien; auch Türkei
Nachisch-Dagestanisch	29	29	3,0 Mio.	Russland: Tschetschenien, Inguschetien, Dagestan
Abchasisch-Adygisch	5	4	1,1 Mio.	Nordwest-Kaukasus: Abchasien, Adygeja, Kabardien
Baskisch	1	1	800.000	Baskenland: NO-Spanien, SW-

Sprachfamilie/ isolierte Sprache	Sprachen bekannt	Sprachen leben d	Sprecherzahl	Verbreitungsgebiet
				Frankreich (Pyrenäengebiet)
Burushaski	1	1	100.000	Nord-Pakistan: Hunzatal und Yasintal im Karakorumgebirge
Tungusisch	12	11	75.000	Russland: Ostsibirien; Mandschurei
Tschuktschokamtschadalisch	5	5	14.000	Russland: Tschuktschen-Halbinsel, Kamtschatka
Nahali (Kalto)	1	1	2.000	Indien: Maharashtra (Nimar District)
Jenisseisch	6	1	800	Russland: Zentralsibirien (Jenissei-Gebiet)
Niwchisch (Giljakisch)	1	1	700	Russland: Sachalin, Amur
Jukagirisch	3	1	200	Russland: Nordostsibirien
Ainu	1	1	fast †	Russland: Sachalin/ Japan: Hokkaido
Kusunda	1	1	fast †	Nepal: Tanhun District
Tyrsenisch †	3	0	†	Italien: Etrurien, Rätien; Lemnos
Hattisch †	1	0	†	Zentralanatolien
Hurro-Urartäisch †	2	0	†	Ostanatolien, Nordsyrien
Sumerisch †	1	0	†	Süd-Mesopotamien
Elamisch †	1	0	†	Iran: Südwest

Über die genannten ausgestorbenen Spracheinheiten hinaus gab es in Eurasien etliche weitere Sprachen, von denen nur minimale Spuren erhalten sind. Siehe die Artikel Altorientalische Sprachen und Isolierte Sprachen.

## Areale Sprachgruppen in Eurasien

- Altaisch
- Kaukasisch
- Paläosibirisch

## Eurasische Makrofamilien

- Eurasiatisch
- Nostratisch
- Dene-Kaukasisch
- Austrisch

## Indogermanische Sprache

Die **indogermanischen** oder **indoeuropäischen Sprachen** bilden mit etwa drei Milliarden Muttersprachlern die sprecherreichste Sprachfamilie der Welt. Die Bezeichnung „indogermanisch“ kann missverständlich sein: Sie soll die Grenzen des ursprünglichen Verbreitungsgebiets abstecken – jedoch ist die Mehrzahl der indogermanischen Sprachen weder germanisch noch indisch. Zu dieser Sprachfamilie gehören zum Beispiel auch die romanischen, slawischen, baltischen und keltischen Sprachen, Griechisch, Albanisch, Armenisch und Persisch. Ebenso wenig ist mit der Bezeichnungsvariante „indoeuropäisch“ gemeint, dass es sich um eine europäische Sprachfamilie handelt; ihre ältesten historischen Zeugnisse stammen von außerhalb Europas (Hethitisch und Vedisches Sanskrit). Allerdings stellt diese Sprachfamilie heute die Mehrzahl der Sprachen Europas. Außerhalb der indoeuropäischen Familie stehen in Europa hauptsächlich: Ungarisch, Finnisch und Estnisch (die zur uralischen Sprachfamilie gehören), Türkisch und weitere Turksprachen (die vom Balkan bis nach Russland vorkommen), Maltesisch (eine semitische Sprache) und Baskisch (eine isolierte Sprache), sowie daneben eine Anzahl von weiteren Regionalsprachen in Nord- und Osteuropa. Die indogermanischen Sprachen zeigen untereinander weitreichende Übereinstimmungen beim Wortschatz, in der Flexion, in grammatischen Kategorien wie Numerus und Genus sowie im Ablaut. Als gemeinsamer Ursprung wird eine vorgeschichtliche indogermanische Ursprache angenommen, die in Grundzügen durch einen Vergleich der einzelnen Nachfolgesprachen rekonstruiert werden konnte. Die große Verbreitung dieser Sprachfamilie ist das Ergebnis von Völkerwanderungen im Laufe der Jahrtausende und zuletzt auch der europäischen Expansion seit dem

15. Jahrhundert. Die Teildisziplin der Sprachwissenschaft, die sich mit dieser Sprachfamilie und insbesondere ihrer Entstehung beschäftigt, heißt Indogermanistik. Die beiden gängigen Bezeichnungen sind Klammerbegriffe, die sich an der (vorkolonialen) geografischen Verbreitung der Sprachfamilie orientieren. Sie werden nach Wissen und Tradition des frühen 19. Jahrhunderts verwendet, als man vom Hethitischen und Tocharischen noch nichts wusste. Der in der deutschsprachigen Linguistik gängige Ausdruck *indogermanisch* orientiert sich an den geographisch am weitesten voneinander entfernt liegenden Sprachgruppen des (vorkolonialen) Verbreitungsgebietes, den indoarischen Sprachen im Südosten (mit Singhalesisch auf Sri Lanka) und den germanischen Sprachen mit dem Isländischen im Nordwesten. Diese Bezeichnung wurde als *langues indo-germaniques* 1810 vom dänisch-französischen Geografen Conrad Malte-Brun (1775–1826) eingeführt, der eine Ausdehnung der Sprachfamilie vom Ganges bis zum *Oceanus Germanicus* (Nordsee) annahm. Später brachte Heinrich Julius Klaproth den Begriff „indogermanisch“ in seiner 1823 erschienenen *Asia polyglotta* im deutschsprachigen Raum ein. Franz Bopp jedoch, der Begründer der Indogermanistik, spricht in seinem ab 1833 erschienenen fundamentalen Werk *Vergleichende Grammatik des Sanskrit [...]* zunächst von dem „indisch-europäischen“ und spätestens ab 1847 vom „indo-europäischen Sprachstamm“.

Die Wortbildungen *indogermanisch* und *indoeuropäisch* sind also nicht so zu verstehen, dass der rechts stehende Wortteil *-germanisch / -europäisch* das Grundwort einer Zusammensetzung darstellte und folglich alle beteiligten Völker so einordnen würde. Auch die international übliche Bezeichnung *indoeuropäisch* ist nicht wesentlich präziser als *indogermanisch* und muss analog dazu verstanden werden als „Sprachen, die in einem Bereich von Europa bis Indien vorkommen“. Persisch, Kurdisch oder Armenisch sind Beispiele für „indoeuropäische“ Sprachen, deren Heimat weder in Europa noch in Indien liegt, dasselbe gilt für die ausgestorbenen Sprachen Hethitisch und Tocharisch. Völlig veraltet ist die im 19. Jahrhundert auch in der britischen Linguistik verbreitete Bezeichnung *arische Sprachen*. In der englischsprachigen Literatur wird *arisch* (*Aryan*) allerdings weiterhin für die Untergruppe der indoiranischen Sprachen verwendet.

## Zweige des Indogermanischen

Zu den indogermanischen Sprachen gehören die folgenden Gruppen heute noch gesprochene Sprachen:

**Albanisch** (ca. 8 Millionen Sprecher)

**Armenisch** (ca. 9 Millionen Sprecher)

**Baltische Sprachen** (2 heute noch gesprochene Sprachen, ca. 5 Millionen Sprecher)

**Germanische Sprachen** (etwa 15 Sprachen mit rund 500 Millionen Muttersprachlern, mit Zweitsprechern über 1,5 Milliarden Sprecher)

**Griechisch** (über 13 Millionen Muttersprachler)

## *Indoiranische Sprachen*

Indoarische Sprachen (über hundert Sprachen, rund eine Milliarde Sprecher)

**Iranische Sprachen** (etwa 50 Sprachen, etwa 150-200 Millionen Muttersprachler, weitere 30-50 Millionen Zweit- oder Drittsprachler)

Nuristani-Sprachen (6 Sprachen mit insgesamt etwa 30.000 Sprechern)

**Italische Sprachen**, spätestens in der Zeit des Römischen Reichs alle ausgestorben bis auf Latein, von diesem leiten sich ab die romanischen Sprachen (etwa 15 Sprachen, rund 700 Millionen Muttersprachler, 850 Millionen Sprecher inklusive Zweitsprechern)

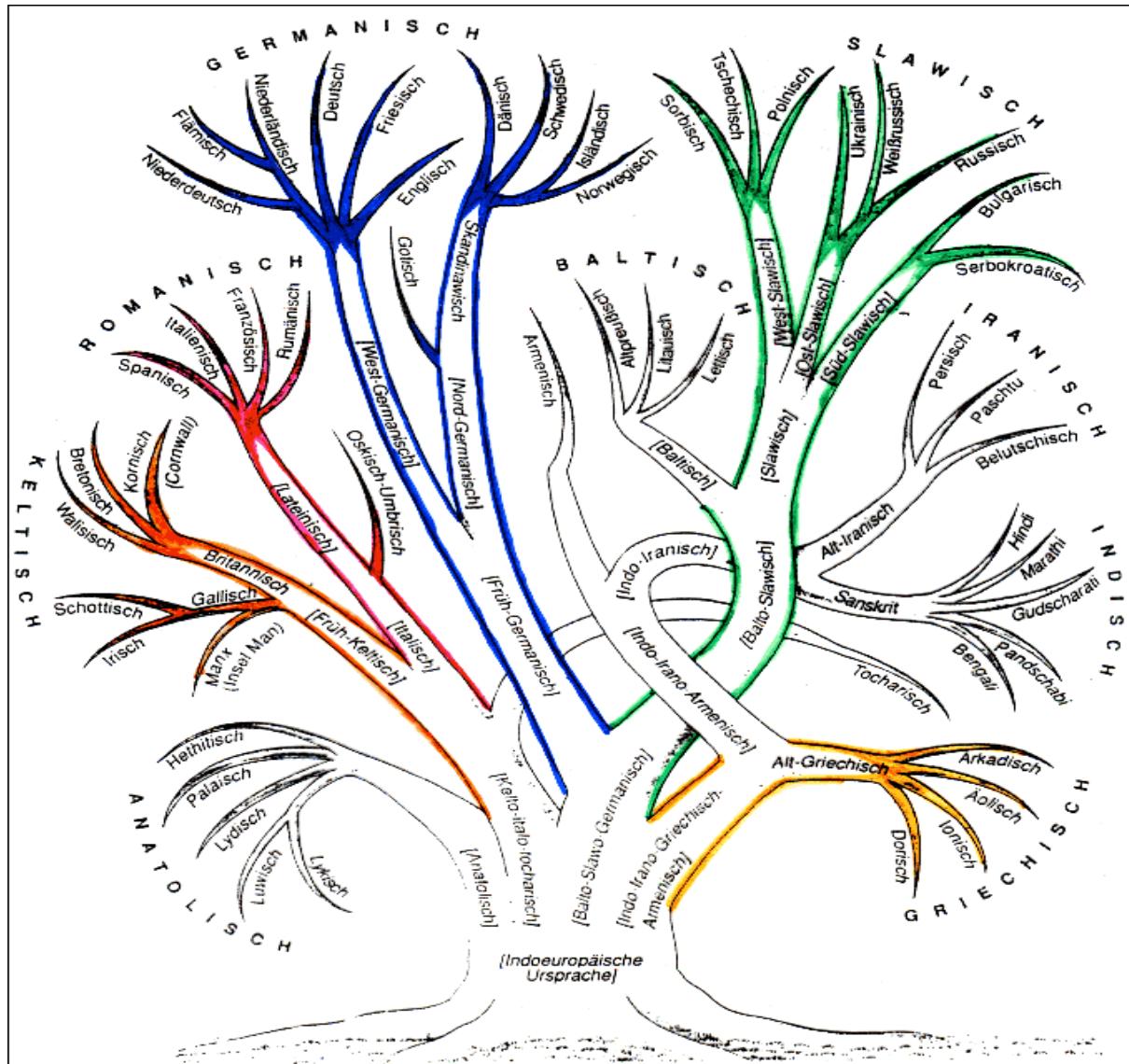
**Keltische Sprachen** (heute noch etwa 6 Sprachen, über 2,5 Millionen, vor allem Zweitsprachler, alle außer Walisisch gefährdet)

**Slawische Sprachen** (etwa 20 Sprachen, rund 300 Millionen Muttersprachler, 400 Millionen Sprecher inklusive Zweitsprechern), bilden möglicherweise zusammen mit dem Baltischen die Einheit „Baltoslawisch“.

Zwei weitere wichtige Gruppen sind ausgestorben:

**Anatolische Sprachen** mit dem wichtigen Vertreter Hethitisch, der ältesten belegten indoeuropäischen Sprache

**Tocharische Sprachen**



**Aufgabe 1.** Erläutern Sie die wichtigsten Begriffe, Termini, Stichwörter und Wendungen.

*die Malaiische Halbinsel, die Inseln des Pazifiks, die austronesischen und die Papua-Sprachen, afrikanische Sprachen, afroasiatische Sprachfamilie, die semitischen Sprachen, der Nahe Osten, Ursprache, Protosprache, Stammkontinent.*

## BEGINN DES STUDIUMS DER GERMANISCHEN SPRACHEN

1. Entwicklung der Nationalsprachen. Interesse für die Muttersprachen.
2. Die Grammatiken der englischen, niederländischen, deutschen, dänischen, schwedischen Sprachen.
3. Die Tätigkeit der Grammatiker-Normalisatoren. Arbeit an der Orthographie, Orthoepie (Aussprache), Grammatik und Lexik. Purismus.
4. Die 1. Wörterbücher der germanischen Sprachen.
5. Die Handschriften in der alt-und mittelgermanischen Sprachen.

**Stichwörter:** *Das Werden, Literatursprache, Sprachgruppe, Sprachfamilie, Sprachzweig, Lautverschiebung, Untergruppe, der Sprachende, Staatssprache, Nationalsprache, Mehrheit, Bevölkerung, selbständig, Insel, Nachkommen, Kolonist, burische Sprache.*

Im 16. und 17. Jahrhundert, in der Epoche der Entstehung von Nationen und Nationalsprachen, entstand ein großes Interesse an den Muttersprachen. Es wurden die ersten deskriptiven Grammatiken der Muttersprachen erstellt, darunter auch die Grammatiken der englischen, niederländischen, deutschen, dänischen und schwedischen Sprachen. Unter den Grammatikern - Normalisatoren sowie in den öffentlichen Kreisen wurden die Fragen der Orthographie diskutiert. Die Kodifikationsfragen der Normen auf dem Gebiet der Aussprache, Grammatik und Lexik werden behandelt. Es werden Aufforderungen gemacht, um die Muttersprachen von den fremdsprachlichen Entlehnungen zu reinigen (hüten). Es erschienen die ersten Wörterbücher der germanischen Sprachen.

Im 16. Jahrhundert wurden in England sowohl Wörterbücher für schwierige Wörter als auch erklärende Wörterbücher veröffentlicht. Ein Beispiel hierfür ist das erklärende Wörterbuch (das Glossar - die Glossarien) von S. Johnson aus dem Jahr 1775. Im Jahr 1599 wurde das etymologische Wörterbuch der niederländischen Sprache von Kilianus veröffentlicht. 1691 erschien in Deutschland das Glossar der deutschen Sprache, das von K. Stiler zusammengestellt wurde. In den Jahren 1774-1786 erschien ein mehrbändiges Wörterbuch der

deutschen Sprache von I. Adelung. In dieser Zeit erschien auch das Wörterbuch der schwedischen Sprache von E. Schroderus im Jahr 1712. Im Jahr 1712 wurde auch von H. Spiegel ein Wörterbuch der schwedischen Sprache zusammengestellt. Dieses Wörterbuch hieß 'Sveogötisches Wörterbuch'. In Dänemark wurde das erklärende Glossar der dänischen Sprache von M. Moth in den Jahren 1647-1719 zusammengestellt, aber es wurde nicht herausgegeben. Es blieb nur in der Handschriftform.

Mit dem Wachstum des nationalen Selbstbewusstseins, das die kapitalistischen Beziehungen zur Entwicklung brachte, erwachte das Interesse der Völker für die Aufbewahrung der nationalen Sachwerte, darunter auch für die Schriftdenkmäler in den Muttersprachen. In dieser Periode wurden wertvolle Handschriften in den alt- und mittelgermanischen Sprachen geschaffen. In England wurden die Bodleianer und Cottonianer Handschriftensammlungen geschaffen. In Deutschland erschien die Baseler Herausgabe der althochdeutschen evangelischen Sprache des Mönchen Ottfried. In Schweden erwachte das Interesse für die runischen Schriften. Der Holländer F. Junius gab im Jahre 1665 mit Kommentar den Text des altertümlichen Sprachdenkmals in germanischen Sprachen 'Codex Argenteus' (Silbernes Kodex) heraus. Dieses Buch enthält den bedeutenden Teil des Textes der gotischen Bibel. Die wichtigsten Sammlungen isländischer Handschriften entstanden in skandinavischen Ländern. In vielen Ländern werden Volkslieder herausgegeben. Der Sprachforscher Peder Syv in Dänemark in der zweiten Hälfte des 17. Jahrhunderts und der bedeutendste deutsche Aufklärer J. Herder in den Jahren 1778-1779 in Deutschland waren die aktivsten Volksliedherausgeber.

Die theoretische linguistische Idee dieser Periode stand unter dem starken Einfluss der grundlegenden philosophischen Richtungen damaliger Zeit - des Rationalismus und Empirismus.

Unter dem Einfluss der Ideen der Rationalisten, hauptsächlich der Ideen von R. Descartes (1596-1650), wurde versucht, eine rationale logische Grammatik der Sprachen zu schaffen.

Ein herausragender Vertreter dieser Strömung war der bedeutendste deutsche Philosoph und Mathematiker G.W. Leibnitz (1646-1716). Die Nachfolger von F. Bekon (1561-1626), G. Gobbs (1588-1679) und D. Losk (1632-1704) legten großen Wert auf

empirische Forschung und orientierten sich an lebendiger Sprache. In Deutschland traten Mitte des 18. Jahrhunderts J. Bodmer und J.Breitinger auf, um eine bildhafte und emotionale Volkssprache zu verteidigen. In Deutschland traten Mitte des 18. Jahrhunderts J.Bodmer und J.Breitinger auf, um eine bildhafte und emotionale Volkssprache zu verteidigen. Die Grammatiken der germanischen Sprachen wurden aus der Perspektive der herrschenden Strömungen zusammengestellt.

Das Studium der einzelnen germanischen Sprachen begann im 16. und 17. Jahrhundert, da in dieser Periode die Formierung der Nationen und Nationalitäten sowie die Nationalsprachen in europäischen Ländern begann. In dieser Zeit bestand ein großes Interesse an den Muttersprachen. Im Zuge der wissenschaftlichen Forschung einzelner germanischer Sprachen kamen Sprachforscher zu dem Gedanken, dass es bedeutende Ähnlichkeiten zwischen den Sprachen gibt. So veröffentlichte beispielsweise Ende des 17. Jahrhunderts der Engländer G.Hicke als erster eine vergleichende Grammatik einiger altgermanischer Sprachen - gotischer, angelsächsischer und fränkischer-deutscher Sprachen.

Im Jahr 1710 verfasste der niederländische Sprachwissenschaftler L. ten Kate die erste Grammatik der gotischen Sprache. 1723 beschrieb er die allgemeinen Gesetzmäßigkeiten der starken Verben in den germanischen Sprachen und wies auf die Übereinstimmungen im System des Vokalismus dieser Sprachen hin.

Bis zum 18. Jahrhundert herrschte in der Sprachwissenschaft die Theorie der Unveränderlichkeit von Sprachen. Im 18. Jahrhundert untersuchten berühmte Sprachwissenschaftler wie G.W. Leibnitz (1646-1716) und M.W. Lomonossow (1711-1765) die genetische Verbindung und die historische Veränderlichkeit (Wandelbarkeit) der Sprachen.

Sie wurden auf das Sanskrit aufmerksam - die klassische indische Schriftsprache des 2. Jahrhunderts. Die Sprachforscher des 18. Jahrhunderts näherten sich dem größten Ereignis in der Geschichte der Sprachwissenschaft - der Gründung der vergleichend-historischen Methode - noch mehr. Das Sanskrit entdeckte ähnliche Züge in den europäischen Sprachen und erklärte ihre Formen so vollständig, dass Linguisten überzeugt waren, dass diese materielle Ähnlichkeit der Sprachen nur als Ergebnis ihrer Herkunft aus einer gemeinsamen

Quelle stammen konnte. Ende des 18. Jahrhunderts schrieben W. Jones und F. Schlegel in ihrer Arbeit "Über die Sprache und Weisheit der Inder" (Ojasike i Mudrosti Indijzew) im Jahr 1808 über die ähnlichen Züge im Wortschatz und in der Morphologie des Sanskrits und Lateinischen. In der damaligen Zeit waren Beobachtungen der griechischen, persischen und germanischen Sprachen nicht systematisiert und hatten keine wissenschaftliche Begründung.

### **Aufgabe 1. Erläutern Sie die wichtigsten Begriffe, Termini, Stichwörter und Wendungen.**

Formierung der Nationen und Nationalsprachen, das große Interesse für Muttersprachen, die ersten beschreibenden (deskriptiven) Grammatiken, die Grammatisten-Normalisatoren, die Kodifikationsfragen der Normen, auf dem Gebiete der Aussprache, fremdsprachliche Entlehnungen, das Glossar - die Glossarien, das etimologische Wörterbuch, das nationale Selbstbewußtsein, die Aufbewahrung der nationale Sächwerte, die Schriftdenkmäler, die wertvollsten Handschriften, die Handschriftssammlungen, die althochdeutsche evangelische Sprache vom Mönch Ottfrid, die runischen Schriften, altertümliche Sprachdenkmäler, die gotischen Volkslieder, der bedeutendste deutsche Aufklärer, die aktivste Volksliederherausgeber, die theoretische linguistische Idee, die rationale logische Grammatik, die Strömung, die lebendige Rede, die lebendige Sprache, der lebendige Sprachgebrauch, die Verteidigung der Volkssprache, bildhaft, emotionell, die Grammatiken der germanischen Sprachen.

### **Aufgabe 2. Beantworten Sie folgende Fragen**

- 1.Wann waren die Formierung der Nationen und Nationalsprachen in europäischen Ländern begonnen?
- 2.Welche Grammatiken waren in jener Periode geschaffen?
- 3.Welche Fragen wurden im XVI und XVII unter den Grammatisten-Normalisatoren und gesellschaftlichen Kreisen intensiv behandelt?
- 4.Welche Wörterbücher erschienen im XVI, XVII und XVIII Jahrhunderten in europäischer Ländern?
- 5.Was erweckte das Interesse der Völker für die nationalen Sachwerten?
- 6.Wer waren die aktivsten Volksliedersammler in Dänemark und in

Deutschland?

7. Womit wurde die Ähnlichkeit der germanischen Sprachen bestimmt?
8. Was hatten G.W.Leibniz und M.W.Lomonossow bestimmt?
9. Welche Gesetzmäßigkeiten und Ähnlichkeiten haben W.Jones und F.Schlegel im Sanskrit Lateinischen, Griechischen, Persischen und in den germanischen Sprachen bemerkt?

## DIE INDOEUROPÄISCHE SPRACHFAMILIE

1. Gliederung der indogermanischen Sprachfamilie
2. Zweige des Indogermanischen
3. Gruppierung in engere Verwandtschaftsverhältnisse
4. Ursprung und Entwicklung der indogermanischen Sprachen

**Stichwörter:** die deutschsprachige Linguistik, Indogermanistik, fundamentales Werk, vergleichende Grammatik, die Verwandtschaftsverhältnisse, Abspaltung, genealogisch, genetisch verwandt, der Lautstand der Konsonanten, die Ethnolinguistik, arische Sprachen.

Die meisten Sprachen, die heute auf der Welt gesprochen werden, sind Teil einer Sprachfamilie. Das heißt, sie sind miteinander verwandt, weil sie eine gemeinsame Ursprache (auch Protosprache genannt) haben. Indo-europäische Sprachen gehören zu den am besten erforschten Sprachfamilien. Diese Familie besteht aus Sprachen, die in Europa, Teilen des Nahen Ostens, einem Großteil von Südasien und Gegenden in Nord- und Südamerika gesprochen werden.

Die „indogermanische Sprachfamilie“ ist die Gesamtheit aller Sprachen in einem weiten Gebiet von Westeuropa (germanisch) bis Indien (indo-), die sich aus einer gemeinsamen Ursprache entwickelt haben. Diese Ursprache wird „Ur-Indogermanisch“ (oder „Ur-Indoeuropäisch“) genannt.

Abkürzungen:

- idg. = indogermanisch
- uidg. = ur-indogermanisch.

Die größten Untergruppen in dieser Familie sind die germanischen Sprachen (Englisch, Deutsch, Niederländisch, Dänisch, Norwegisch, Schwedisch und Isländisch), Gälisch (Irisch, Walisisch und Bretonisch), die romanischen Sprachen (Französisch, Spanisch, Italienisch, Portugiesisch und Rumänisch), die slawischen Sprachen (Russisch, Ukrainisch, Polnisch, Tschechisch, Slowakisch, Serbokroatisch und Bulgarisch), die baltischen Sprachen (Lettisch und Litauisch), Albanisch, Griechisch, Armenisch, die indoarischen Sprachen (Urdu, Hindi, Gujurati, Bengali, Marathi, Punjabi, Sindhi, Sinhala) und die iranischen Sprachen (Kurdisch, Farsi, Paschtu, Dari).

Aber nicht alle europäischen Sprachen gehören zu dieser Familie. Es gibt ein paar Sprachen in Europa, die auf andere Wurzeln zurückgehen und oft mit ihren indoeuropäischen Nachbarn verwechselt werden. Die besten Beispiele dafür sind Ungarisch, Estnisch, Finnisch und Samisch (aus der Familie der uralischen Sprachen), Maltesisch (eine semitische Sprache, die mit Arabisch und Hebräisch verwandt ist) und Baskisch, das – sehr ungewöhnlich – mit keiner einzigen lebenden Sprache verwandt ist.

Die indogermanischen oder indoeuropäischen Sprachen bilden mit etwa drei Milliarden Muttersprachlern die sprecherreichste Sprachfamilie der Welt. Die Bezeichnung „indogermanisch“ kann missverständlich sein: Sie soll die Grenzen des ursprünglichen Verbreitungsgebiets abstecken – jedoch ist die Mehrzahl der indogermanischen Sprachen weder germanisch noch indisch. Ebenso wenig ist mit der Bezeichnungsvariante „indoeuropäisch“ gemeint, dass es sich um eine europäische Sprachfamilie handelt; ihre ältesten historischen Zeugnisse stammen von außerhalb Europas (Hethitisches und Vedisches Sanskrit). Allerdings stellt diese Sprachfamilie heute die Mehrzahl der Sprachen Europas.

Außerhalb der indoeuropäischen Familie stehen in Europa hauptsächlich: Ungarisch, Finnisch und Estnisch (die zur uralischen Sprachfamilie gehören), Türkisch, Tatarisch und weitere Turksprachen (die vom Balkan bis nach Russland vorkommen), Maltesisch (eine semitische Sprache), Tschetschenisch und die anderen nordostkaukasischen Sprachen, Kalmückisch (eine mongolische Sprache in Südrussland), und Baskisch (eine isolierte Sprache in Spanien und Frankreich), sowie daneben eine Anzahl von weiteren Regionalsprachen in Nord- und Osteuropa.

Die indogermanischen Sprachen zeigen untereinander weitreichende Übereinstimmungen beim Wortschatz, in der Flexion, in grammatischen Kategorien wie Numerus und Genus sowie im Ablaut. Als gemeinsamer Ursprung wird eine vorgeschichtliche indogermanische Ursprache angenommen, die in Grundzügen durch einen Vergleich der einzelnen Nachfolgesprachen rekonstruiert werden konnte. Die große Verbreitung dieser Sprachfamilie ist das Ergebnis von Völkerwanderungen im Laufe der Jahrtausende und zuletzt auch der europäischen Expansion seit dem 15. Jahrhundert.

Die Teildisziplin der Sprachwissenschaft, die sich mit dieser Sprachfamilie und insbesondere ihrer Entstehung beschäftigt, heißt Indogermanistik.

Die beiden gängigen Bezeichnungen sind Klammerbegriffe, die sich an der (vorkolonialen) geografischen Verbreitung der Sprachfamilie orientieren. Sie werden nach Wissen und Tradition des frühen 19. Jahrhunderts verwendet, als man vom Hethitischen und Tocharischen noch nichts wusste.

Franz Bopp jedoch, der Begründer der Indogermanistik, spricht in seinem ab 1833 erschienenen fundamentalen Werk *Vergleichende Grammatik des Sanskrit [...]* zunächst von dem „indisch-europäischen“ und spätestens ab 1847 vom „indo-europäischen Sprachstamm“.

Die Wortbildungen indogermanisch und indoeuropäisch sind also nicht so zu verstehen, dass der rechtsstehende Wortteil -germanisch / -europäisch das Grundwort einer Zusammensetzung darstellte und folglich alle beteiligten Völker so einordnen würde. Auch die international üblichere Bezeichnung indoeuropäisch ist nicht wesentlich präziser als indogermanisch und muss analog dazu verstanden werden als „Sprachen, die in einem Bereich von Europa bis Indien vorkommen“. Persisch, Kurdisch oder Armenisch sind Beispiele für „indoeuropäische“ Sprachen, deren Heimat weder in Europa noch in Indien liegt, dasselbe gilt für die ausgestorbenen Sprachen Hethitisch und Tocharisch.

Völlig veraltet ist die im 19. Jahrhundert auch in der britischen Linguistik verbreitete Bezeichnung arische Sprachen. In der englischsprachigen Literatur wird arisch (Aryan) allerdings weiterhin für die Untergruppe der indoiranischen Sprachen verwendet.

## Zweige des Indogermanischen

Zu den indogermanischen Sprachen gehören die folgenden Gruppen heute noch gesprochener Sprachen:

Albanisch (ca. 8 Millionen Sprecher)

Armenisch (ca. 9 Millionen Sprecher)

Baltische Sprachen (2 heute noch gesprochene Sprachen, ca. 5 Millionen Sprecher)

Germanische Sprachen (etwa 15 Sprachen mit rund 500 Millionen Muttersprachlern, mit Zweitsprechern über 1,5 Milliarden Sprecher)

Griechisch (über 13 Millionen Muttersprachler)

Indoiranische Sprachen

Indoarische Sprachen (über hundert Sprachen, rund eine Milliarde Sprecher)

Iranische Sprachen (etwa 50 Sprachen, etwa 150–200 Millionen Muttersprachler, weitere 30–50 Millionen Zweit- oder Drittsprachler)

Nuristani-Sprachen (6 Sprachen mit insgesamt etwa 30.000 Sprechern)

Italische Sprachen, spätestens in der Zeit des Römischen Reichs alle ausgestorben bis auf Latein, von diesem leiten sich ab die

romanischen Sprachen (etwa 15 Sprachen, rund 700 Millionen Muttersprachler, 850 Millionen Sprecher inklusive Zweitsprechern)

Keltische Sprachen (heute noch etwa 6 Sprachen, über 2,5 Millionen, vor allem Zweisprachler, alle außer Walisisch gefährdet)

Slawische Sprachen (etwa 20 Sprachen, rund 300 Millionen Muttersprachler, 400 Millionen Sprecher inklusive Zweitsprechern), bilden möglicherweise zusammen mit dem Baltischen die Einheit „Baltoslawisch“

*Zwei weitere wichtige Gruppen sind ausgestorben:*

Anatolische Sprachen † mit dem wichtigen Vertreter Hethitisch, der ältesten belegten indoeuropäischen Sprache

Tocharische Sprachen †

Seit August Schleicher haben Sprachwissenschaftler immer wieder versucht, Sprachzweige in enger verwandte Unterfamilien zusammenzufassen, die sich historisch dann auch auf gemeinsame Zwischensprachen zurückführen lassen müssten. Unstreitig ist die Zusammenfassung der indoarischen und der iranischen Sprachen als indoiranische Sprachen. Weitgehend anerkannt ist auch die baltisch-slawische Sprachgruppe. Strittig bleiben eine nähere Verwandtschaft

zwischen den italischen und den keltischen Sprachen, die Zuordnung des Venetischen zum Illyrischen oder zu den italischen Sprachen, eine thrakisch-phrygische Sprachgemeinschaft, die Abstammung des Albanischen vom Illyrischen, die Gruppe des Balkanindogermanischen (Griechisch, Armenisch, Albanisch) und vieles mehr.

Einige Forscher stellen die früh abgespaltenen anatolischen Sprachen den gesamten übrigen indogermanischen Sprachen als Primärzweig gegenüber und bezeichnen die Gesamtheit dieser Sprachen als indohethitisch. Dieser Begriff wird in der Indogermanistik heute weitgehend abgelehnt, da der anatolische Zweig trotz seiner sicherlich frühen Abspaltung als einer unter mehreren Primärzweigen des Indogermanischen – wie z. B. Germanisch, Italisch, Keltisch oder Indoiranisch – angesehen wird.

### **Aufgabe 1. Erläutern Sie die wichtigsten Begriffe, Termini, Stichwörter und Wendungen.**

Die Sprachentwicklung, gemeinsamen Vorfahren, die deutschsprachige Linguistik, Indogermanistik, fundamentales Werk, vergleichende Grammatik, die Verwandtschaftsverhältnisse, Abspaltung, genealogisch, genetisch verwandt, der Lautstand der Konsonanten, die Ethnolinguistik, arische Sprachen, die Gesamtheit der Sprachen, indohethitisch.

### **Aufgabe 2. Beantworten Sie folgende Fragen.**

1. Was versteht man unter einer „Sprachfamilie“?
2. Welche Sprachen gehören zur indogermanischen Sprachfamilie?
3. Wie ähnlich sind sich indoeuropäische Sprachen?
4. Wer sind die Indoeuropäer?
5. Was ist die älteste indoeuropäische Sprache?
6. Woher stammen die Indoeuropäer?

# VERWANDTSCHAFTSBEZIEHUNGEN DER GERMANISCHEN SPRACHEN ZUM INDOEUROPÄISCHEN UND DER DEUTSCHEN SPRACHE

1. Die gegenwärtigen germanischen Sprachen.
2. Die germanische Sprachgruppe.
3. Die eigenständige Entwicklung der germanischen Stammesdialekte und Herausbildung mehrerer germanischer Sprachen.
4. Übereinstimmungen im Wortbestand, Lautbestand, in der Wortbildung und Formenbildung.
5. Die Verwandschaft der germanischen Sprachen:
  - a) im germanischen Wortschatz
  - b) in der Ähnlichkeit vieler grundlegenden Elemente der morphologischen Struktur.
  - c) in gemeinsamen Formenbildungs- und Wortbildungsmitteln.

**Stichwörter:** *Übereinstimmung, Vergleich, bedeutungsgleich, Äquivalent, Lautgestalt, Grundwortschatz, Entlehnung, Zusammengehörigkeit, Flexionsendung, Gruppierung, genetisch, Verschlusslaut, Reibelaut, Entstehung, Völkertrennung, Übergangsdialekt, Dialektologie, sprachgeographisch, Abgrenzung, Grundlage.*

Die germanischen Sprachen sind mit anderen Sprachen verwandt. Diese Verwandtschaft wurde erstmals 1786 von Sir William Jones festgestellt. Mithilfe von Vergleichen älterer Sprachstadien konnte sogar eine gemeinsame Vorfahrensprache für die meisten europäischen und indischen Sprachen gefunden werden.

Diese Urform kennen wir heute unter dem Namen 'Indogermanisch'. Beide Sprachfamilien - Indisch und Germanisch - haben sich im Laufe der Jahrhunderte voneinander getrennt weiterentwickelt und weisen heute nur noch geringfügige Parallelen auf. Ihre gemeinsame Herkunft ist jedoch eindeutig durch die Historiker nachgewiesen. Die deutsche Sprache gehört zu der germanischen Sprachgruppe, die ihrerseits ein Zweig der großen

Familie idoeuropäischer Sprachen ist.

Die Verwandtschaft der germanischen Sprachen beruht auf gemeinsamer Abstammung von einer Gruppe naher verwandter Dialekte urgermanischer Stamme. Diese lebten um die Mitte des 1. Jahrhunderts v. u. Z. rund um die westliche Ostsee, zwischen Oder und Elbe in Jutland und in Skandinavien und waren in einige größere Stammesverbände zusammengeschlossen. Die Stammesdialekte der Urgermanen fasst man unter dem Namen Gemeingermanisch zusammen. Die Entwicklung der Stämme und ihr eigenartiges Wachstum sowie die dadurch bedingte Aufspaltung der Stämme dienten zur eigenständigen Entwicklung der Stammesdialekte und führten schließlich zur Herausbildung mehrerer selbständiger germanischer Sprachen aufgrund dieser Dialekte.

Die germanischen Sprachen der Gegenwart gliedern sich in zwei Gruppen: die nordgermanischen Sprachen und die westgermanischen Sprachen.

Zu den nordgermanischen Sprachen gehören die skandinavischen Sprachen: 1. Schwedisch

2. Dänisch

3. Norwegisch

4. Isländisch

5. Färöjerisch (Farerisch).

Die schwedische, dänische und norwegische Sprachen weisen große Ähnlichkeit miteinander auf. Die westgermanischen Sprachen sind:

1. Deutsch
2. Englisch
3. Niederländisch
4. Friesisch
5. Afrikaans
6. Jiddisch (Häbräisch)

Die friesischen Sprache steht dem Englischen am nächsten unter allen anderen westgermanischen Sprachen. Das Niederländische und das Deutsche stehen einander ziemlich nah. Besonders viele Berührungspunkte im Lautsystem und in der morphologischen Beschaffenheit hat das Niederländische mit dem Niederdeutschen (Plattdeutschen). Die Tochtersprache des Niederländischen ist Afrikaans, das im 17. Jahrhundert aus niederländischen Mundarten entstanden ist und sich seitdem eigenartig entwickelt hat.

Die Verwandtschaft der germanischen Sprachen ist auch heute noch trotz jahrhundertelanger eigenständiger Entwicklung erkennbar. Sie findet ihren Ausdruck:

### **I. Im germanischen Wortschatz, z.B.:**

<b>Deutsch</b>	<b>Englisch</b>	<b>Niederländisch</b>	<b>Schwedisch</b>
Vater	father	vader	fader
Wort	word	word	ord
neu	new	nieuw	ny
frei	free	vrij	fri
bringen	bring	brengen	bringa

### **2. In der Ähnlichkeit vieler grundlegender Elemente der morphologischen Struktur, z.B.:**

a) in der Bildung verbaler Grundformen mittels des Ablauts:

- d. trinken-trank-getrunken
- e. drink-drank- drunk
- nl. drinken-dronk-gedronken
- schw. dricka-drack-drucken

b) in der Bildung analytischer Zeitformen:

- d. ich habe getrunken
- e. I have drunk
- nl. ik heb gedronken
- schw. jag har druckit

c) in der Bildung der Steigerungsstufen der Adjektive:

- d. lang-länger-längst
- e. long-longer-longest
- nl. lang-langer-langst
- schw. läng-längre-längst

### **3. In gemeinsamen Wortbildungssuffixes z.B.:**

- d. -schafl: Freundschaft
- e. -ship: friendship
- nl. -schap: vriendschap
- schw. -skap: vänskap

Die Zugehörigkeit der germanischen Sprachen zur indoeuropäischen Sprachfamilie kann man in folgenden Beispielen gemeinindoeuropäischer Wörter im Germanischen mit regelmäßigen Lautkorrspondenzen veranschaulichen:

d.	Bruder	drei	neu
e.	brother	three	new
nl.	broeder	drie	nieuw
schw.	brodor	tre	ny
russ.	brat	tri	nowij
fr.	frere	trois	nouveau
ital.	fratello	tre	nuovo
span,		tres	nuevo
griech.	neos		

### Aufgabe 1. Erläutern Sie die wichtigsten Begriffe, Termini, Stichwörter und Wendungen

Die germanische Philologie, das Werden, die Entwicklung, die Literatursprache, die Stellung der deutschen Sprache, die germanischen Sprachen, die charakteristischen Züge der germanischen Sprachen, die Sprachfamilie, der Sprachzweig (die Sprachgruppe), die Hauptetappen der Entwicklung, die Unterscheidungsbesonderheiten der germanischen Sprachen.

### Aufgabe 2. Beantworten Sie folgende Fragen

1. Zu welcher Sprachfamilie gehören die germanischen Sprachen?
2. Zu welchem Sprachzweig der indoeuropäischen Sprachfamilie gehört die deutsche Sprache?
3. Worauf beruht die Verwandtschaft der germanischen Sprachen?
4. Wo lebten die urgermanischen Stämme?
5. Was für eine Sprache ist das Gemeingermanisch?
6. Welche Bedingungen dienten zur Herausbildung selbstständiger germanischer Sprachen?
7. Wie viele Untergruppen gibt es bei den ehemaligen germanischen Sprachen?
8. In welche Untergruppen gliedern sich die ehemaligen germanischen Sprachen?
9. Wie viele Gruppen gibt es bei den modernen germanischen Sprachen?
10. In welche Gruppen gliedern sich die germanischen Sprachen der Gegenwart?
11. Wo findet man den Ausdruck für die Verwandtschaft der germanischen Sprachen?
12. Wie kann man die Verwandtschaft der indoeuropäischen Sprachen mit den germanischen Sprachen veranschaulichen (erkennen)?

# PERIODISIERUNG DER DEUTSCHEN SPRACHGESCHICHTE UND IHRE KRITERIEN

1. Die zeitliche Gliederung der deutschen Sprachgeschichte.
2. Kriterien der Gliederung der deutschen Sprachgeschichte.
3. Zeitliche Abgrenzung einzelner Perioden der deutschen Sprachgeschichte.

**Stichwörter:** *Kriterien der Periodisierung, Wortbildung und Wortschatz, Schrifttum, Laut- und Formenbestand, Tradition der Sprachforschung, neuhochdeutschen Sprachperiode*

Die deutsche Sprachgeschichte wird in einige Periode (Zeitalter) gegliedert. Die Kriterien der Periodisierung der Sprachgeschichte der deutschen Sprache sind:

a) der Wandel des Sprachkörpers, d.h. Wandlungen im phonologischen System, in Formenbestand, Wortbildung und Wortschatz, die sich im Laufe von Jahrhunderten allmählich anhäufen und schließlich beträchtliche Veränderungen des gesamten Sprachtyps hervorrufen;

b) der Wandel der Existenzformen der Sprache - hier handelt es sich darum , ob die Sprache nur in gesprochener From existiert oder auch ein Schrifttum besitzt, ob sie nur in Form von einzelner Mundarten erscheint oder auch übermundartliche bzw. intermundartliche Erscheinungsformen aufweist. Im letzteren Fall ist es auch wichtig, in welchem Verhaltnis Mundarten und die übermundartlichen bzw. Intermundartlichen Existenzformen der Sprache zueinander stehen. Zeitliche Abgrenzung einzelner Perioden der deutschen Sprachgeschichte

Die Entwicklung der deutschen Sprache aus altgermanischen Stammessprachen begann in der 2. Hälfte des 5. Jahrhunderts. Bis zur Mitte des 8.Jahrhunderts besitzt die werdende deutsche Sprache keine schriftlichen Sprachdenkmäler. Sie existiert in Form von gesprochenen Mundarten. Man urteilt über den Wortschatz, den Laut- und Formenbestand dieser Sprache hauptsächlich auf Grund der Ergebnisse des historischen Sprachvergleichs der altgermanischen Sprachen. Diese früheste in der Geschichte der werdenden deutschen Sprache wird die vorliterarische Zeit genannt.

Etwa ab 770 beginnt die schriftliche Überlieferung der werdenden deutschen Sprache. Die Geschichte der deutschen Sprache als Fach umfasst in erster Linie die dreizehn Jahrhunderte, die seit diesem Moment verflossen sind. Die deutsche Sprachgeschichte wird in einige Periode (Zeitalter) gegliedert. Die Kriterien der Periodisierung der Sprachgeschichte der deutschen Sprache sind:

a) der Wandel des Sprachkörpers, d.h. Wandlungen im phonologischen System, in Formenbestand, Wortbildung und Wortschatz, die sich im Laufe von Jahrhunderten allmählich anhäufen und schließlich beträchtliche Veränderungen des gesamten Sprachtyps hervorrufen; b) der Wandel der Existenzformen der Sprache - hier handelt es sich darum, ob die Sprache nur in gesprochener Form existiert oder auch ein Schrifttum besitzt, ob sie nur in Form von einzelner Mundarten erscheint oder auch übermundartliche bzw. intermundartliche Erscheinungsformen aufweist. Im letzteren Fall ist es auch wichtig, in welchem Verhältnis Mundarten und die übermundartlichen bzw. Intermundartlichen Existenzformen der Sprache zueinander stehen. Zeitliche Abgrenzung einzelner Perioden der deutschen Sprachgeschichte

Die Entwicklung der deutschen Sprache aus altgermanischen Stammessprachen began in der 2. Hälfte des 5. Jahrhunderts. Bis zur Mitte des 8.Jahrhunderts besitzt die werdende deutsche Sprache keine schriftlichen Sprachdenkmäler. Sie existiert in Form von gesprochenen Mundarten. Man urteilt über den Wortschatz, den Laut- und Formenbestand dieser Sprache hauptsächlich auf Grund der Ergebnisse des historischen Sprachvergleichs der altgermanischen Sprachen. Diese früheste in der Geschichte der werdenden deutschen Sprache wird die vorliterarische Zeit genannt.

Etwa ab 770 beginnt die schriftliche Überlieferung der werdenden deutschen Sprache. Die Geschichte der deutschen Sprache als Fach umfasst in erster Linie die dreizehn Jahrhunderte, die seit diesem Moment verflossen sind. Die Geschichte der deutschen Sprache seit dem Beginn der schriftliche Überlieferung bis zur Gegenwart wird in folgende Periode gegliedert:

Althochdeutsch: 750 – 1050

Mittelhochdeutsch: 1050 – 1350

Frühneuhochdeutsch: 1350 – 1650

Neuhochdeutsch: 1650 – heute

Die Beziehungen der einzelnen Perioden der deutschen Sprachgeschichte entstammen der älteren Tradition der Sprachforschung und sind in der Literatur des Faches allgemeingebräuchlich. Aber nur die Bezeichnung «althochdeutsche Periode» ist gerechtfertigt, denn zumindestens am Anfang des betreffenden Zeitraums steht dem Althochdeutschen (der Sprache der Franken, Bayern, Alemannen) das Altsächsische, das später den Grundstock des Niederdeutschen bildete, als eine selbständige, wenn auch naheverwandte schriftlich überlieferte Sprache zur Seite (siehe darüber das Altsächsische). Seit dem X Jahrhundert werden auch die Sachsen in den fortschreitenden Konsolidierungsprozeß der deutschen Nationalität einbezogen. Ihre Sprache wird immer mehr zu einer Mundart des Deutschen. Die Geschichte der deutschen Sprache in den darauffolgenden Zeitaltern ist also sowohl die Geschichte des Hoch- als auch des Niederdeutschen.

Aus diesem Grunde verzichten einige Gelehrten auf die herkömmlichen Bezeichnungen der Sprachperioden. (Vgl. Bach A. Geschichte der deutschen Sprache, Heidelberg, 1965; Moser H. Deutsche Sprachgeschichte, Tübungen, 1965).

Die Sprache entwickelt sich nicht sprunghaft, sondern langsam und stetig. Deshalb kann man keine scharfen Einschnitte zwischen den einzelnen Perioden der Sprachgeschichte machen. So entwickeln sich die Schwierigkeiten bei der Bestimmung der Grenzen zwischen den einzelnen Perioden der Sprachgeschichte. So wird z.B.: die Grenze zwischen der althochdeutschen und mittelhochdeutschen Periode von einigen Sprachforschern um die Mitte des 11. Jahrhunderts angesetzt (H.Paul, H.Eggers, A.Bach ), von anderen um den Anfang des 12. Jahrhunderts (W.M.Shirmanskij, O.Behagel), seltener um die Mitte des 12. Jahrhunderts (Vgl. H.Moser).

Das neue Zeitalter (die nhd Periode) verbindet man allgemein mit der Herausbildung einer übermundartlichen gemeindeutschen Literatursprache und mit der dadurch bedingten Veränderung der Rolle der Mundarten. Doch auch über die zeitliche Abgrenzung der neuhighdeutschen Sprachperiode gehen die Meinungen auseinander. Während einige Sprachforscher sie um die Mitte des 15.Jahrhunderts, oder mit dem Anfang des 16. Jahrhunderts datieren (O.I.Moskalskaja, O.Behagel, F.Kluge, A.Sochin, M.M.Guchman), halten die anderen für die Grenze zwischen dem Frühneuhochdeutschen und dem

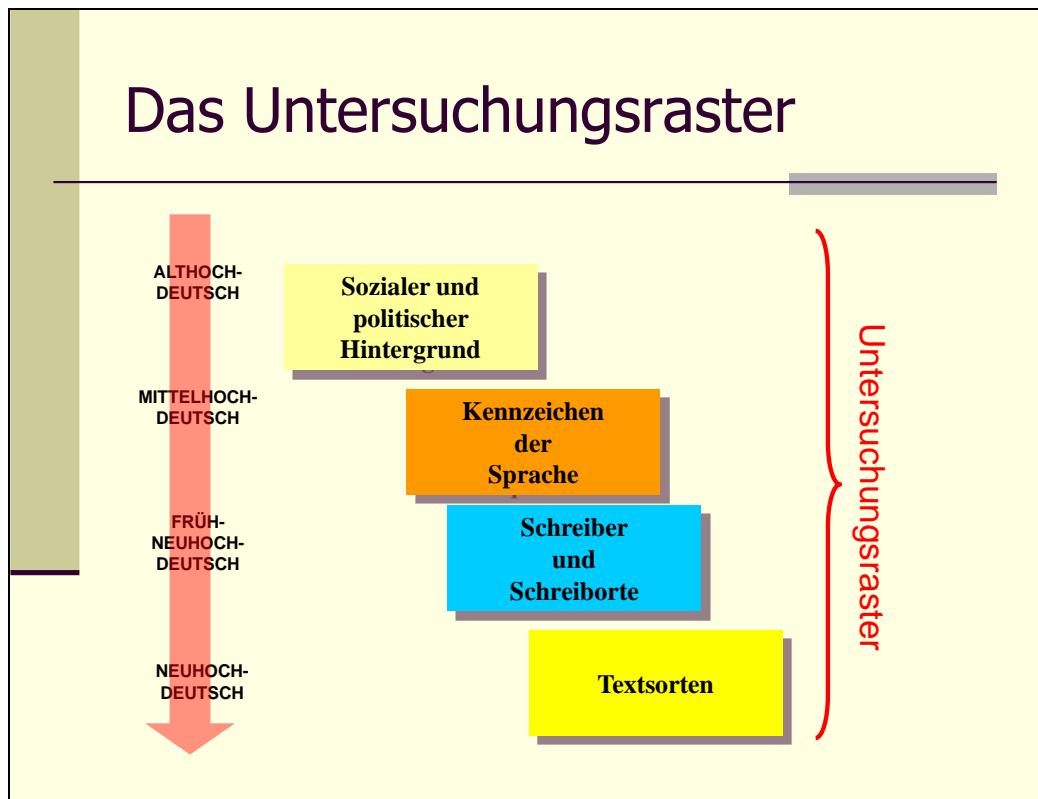
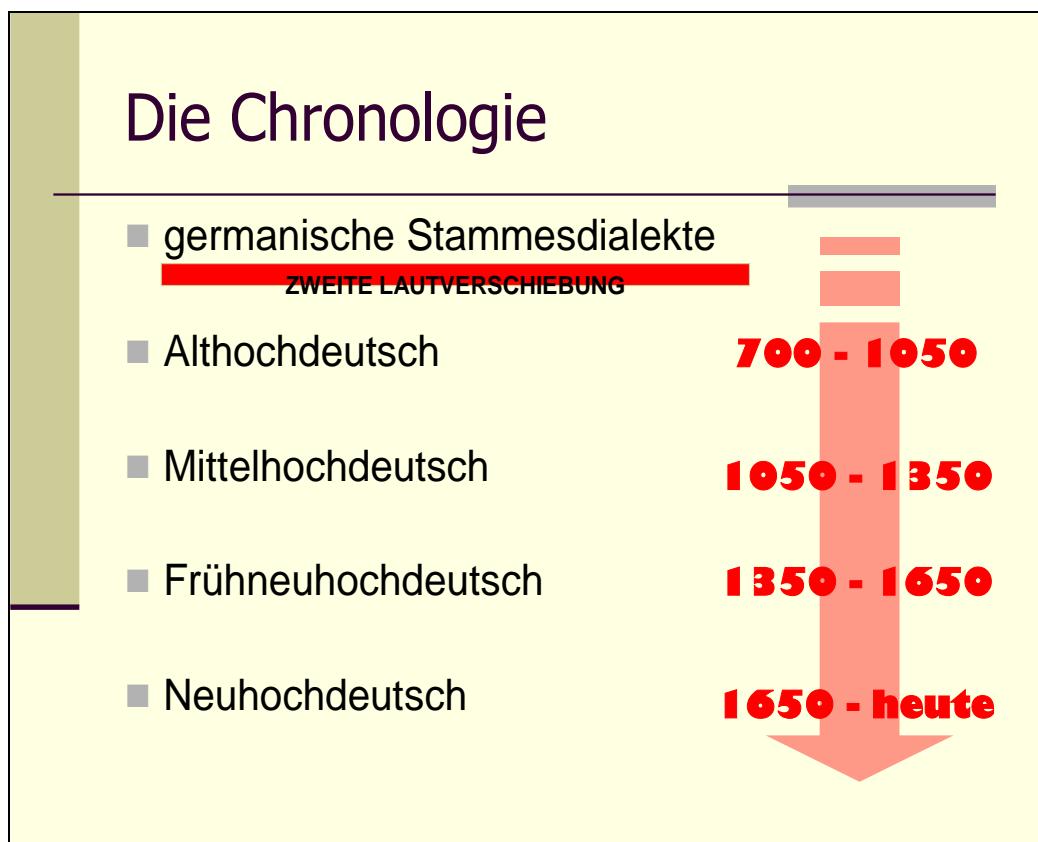
Neuhochdeutschen den Anfang des 17.Jahrhunderts (B.M.Shirmunsky, A.Shirokauer, K.Kogler).

Entsprechend schwanken auch die zeitlichen Grenzen frijneuhochdeutscher Periode, die von der älterh Sprachwissenschaft als eine Übergangsstufe zwischen dem Mittelhochdeutschen und Neuhochdeutschen angesehen wurde, von der neuzeitlichen Sprachforschung aber als eine selbständige Entwicklungsperiode deutscher Sprachgeschichte mit ausgeprägten eigenen Merkmalen betrachtet wird.

Die Begriffe althochdeutsch, mittelhochdeutsch und frühneuhochdeutsch könnten suggerieren, dass jeweils von einer einheitlichen Sprachform die Rede ist im Sinne unserer heutigen Standardsprache. Das Deutsch des Mittelalters hatte mitnichten eine übergreifende Einheitssprache. Es gab ausschließlich eine Vielzahl von Dialekten, die nicht nur gesprochen, sondern auch geschrieben wurden. Verbindendes Merkmal der hochdeutschen Dialekte war die (partiell) durchgeföhrte zweite Lautverschiebung. Die deutsche Einheitssprache (Standardsprache) hat sich in einem langwierigen Prozess erst seit dem 16. Jahrhundert auf der Grundlage verschiedener Dialekte entwickelt, nicht unmaßgeblich beeinflusst durch den gezielten Eingriff von Grammatikern und Sprachlehrern. Man kann vereinfachend sagen, sie ist nur bedingt natürlich gewachsen. Die Dialekte hingegen sind autochthone Existenzformen der Sprache, die von alters her in ungebrochener sprachlicher Kontinuität stehen.

Auch das Niederdeutsche (oder: Plattdeutsche) unterteilen die Sprachhistoriker in Epochen. Die älteste Stufe ist das Altniederdeutsche, häufiger Altsächsisch genannt, von etwa 800 bis um 1150, gefolgt vom Mittelniederdeutschen bis ca. 1600. Seine Blüte erlebte das Niederdeutsche im 14. und 15. Jahrhundert als Verkehrs- und Schreibsprache im Hansegebiet. Die Hanse war ein Städtebund im Nord- und Ostseeraum zwischen dem 13. und 17. Jahrhundert. Niederdeutschsprachige Städte außerhalb Deutschlands waren u. a. Visby, Reval und Riga. Hansische Niederlassungen mit Mittelniederdeutsch als Schriftsprache gab es auch in England, Skandinavien und Russland. Mit dem Niedergang der Hanse verlor das Niederdeutsche an Bedeutung. Nach 1650 wurde in Norddeutschland die niederdeutsche Schreibsprache durch die

hochdeutsche vollends verdrängt. Das Neuniederdeutsche existiert fast nur noch in mündlicher Form in einer Vielzahl von Dialekten.



# Das Althochdeutsche 700 - 1050

## Sozialer und politischer Hintergrund

- Kulturelles Selbstbewusstsein im Frankenreich
- Karolingische Herrscher und Klöster förderten die Sprache
- Föderation der Städte
- Älteste schriftlich überlieferte Sprachform des Deutschen

## Schreiborte und Schreiber

- Mönche und Geistliche der christlichen Mission schrieben
- Schreiborte waren die Klöster
- Beginn eines überregionalen kulturellen Austauschs zwischen den Klöstern

## Textsorten

- Übersetzung v. Einzelwörtern und Wortgruppen in lat. Texten (Glossen)
- Religiöse Texte (z.B. Evangelienharmonien)
- Zaubersprüche



# Das Mittelhochdeutsche 1050-1350

## Sozialer und politischer Hintergrund

- Ostkolonisation
- Das Hochfränkische Dichteramt (Minnesänger)
- Begegnung mit anderen Sprachen

## Kennzeichen der Sprache

- Höfische Sprache wird überregional verbreitet

## Schreiborte und Schreiber

- höfische Ritter und Minnesänger
- Geistliche und Gelehrte
- Schreiborte waren die Höfe und Klöster

## Textsorten

- Religiöse Texte
- Höfische Lyrik/ Minnesang
- Höfische Epen



# 1350-1650

## Das Frühneuhochdeutsche

### Sozialer und politischer Hintergrund

- Kulturelles Selbstbewusstsein des Stadtbürgertums
- Erfahrung des Durchbruchs
- Reformation
- Diphthongierung ist durchgeführt

### Schreiborte und Schreiber

- Schreiber im bürgerlichen, religiösen, wissenschaftlichen und politischen Milieu
- Geschäftskorrespondenzen
- Schreiborte: Kanzleien, Klöster, Druckereien

### Textsorten

- Bibelübersetzungen und andere religiöse Schriften
- Sprichwörter, Schwänke, Volksbücher
- Wissenschaftliche, rechtliche und geschäftliche Schriften und Briefe
- Flugblätter



# ab 1650

## Das Neuhochdeutsche

### Sozialer und politischer Hintergrund

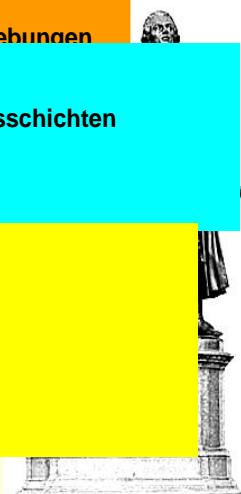
- allmähliche und schrittweise nationale Einigung Deutschlands
- Gelehrte und Aufklärung, Klassik, Romantik
- dichterische Tradition
- Pro grammatische Sprachpflege und Normierungsbestrebungen

### Schreiborte und Schreiber

- Allmähliche Ausbreitung der Schreibkompetenz auf alle Volksschichten
- Schreiber sind nun auch Privatleute
- daneben: Schriftsteller, Wissenschaftler, Politiker ...

### Textsorten

- Literatur, Wissenschaft
- Private und geschäftliche Korrespondenzen
- Verschiedene Medien
- ...



**Aufgabe 1. Erläutern Sie die wichtigsten Begriffe, Termini, Stichwörter und Wendungen Die wichtigsten Begriffe, Termini, Stichwörter und Wendungen**

Die Sprachgeschichte, die Periode-die Zeitalter, gliedern, die Kriterien der Periodisierung, der Wandel - die Wandlungen, der Sprachkörper, das Lautsystem, der Formenbestand, die Wortbildung, der Wortschatz, sich anhäufen, die Veränderung, der Sprachtyp, die Existenzformen der Sprache, die gesprochene Form, das Sclirifttum, die Mundart, übermundartlich-intermundartlich, altgermanische Stammessprachen, die schriftlichen Sprachdenkmäler-die Literaturdenkmäler, die literarische Zeit, die vorliterarische Zeit, die schriftliche Überlieferung, die althochdeutsche Zeit-Althochdeutsch, Mittelhochdeutsch, Frühneuhochdeutsch, Neuhochdeutsch, die Herausbildung, die neue Zeitalter, die gemeindeutsche Literatursprache, die zeitliche Abgrenzung

**Aufgabe 2. Beantworten Sie folgende Fragen**

- 1.In wie viele Periode gliedert sich die deutsche Sprachgeschichte?
- 2.In welche Periode gliedert sich die deutsche Sprachgeschichte?
- 3.Warum gliedert sich die deutsche Sprachgeschichte in verschiedene Periode?
- 4.Wann beginnt die schriftliche Überlieferung der deutschen Sprache?
- 5.Welchen Zeitraum enthält die althochdeutsche Periode?
- 6.Welchen Zeitraum enthält die mittelhochdeutsche Periode?
- 7.Und die neuhochdeutsche Periode?
- 8.Fallen die Meinungen der Sprachforscher iiber die zeitliche Abgrenzung der Sprachperiode zusammen?
- 9.Warum fallen die Meinungen der Wissenschaftler in dieser Frage nicht zusammen?

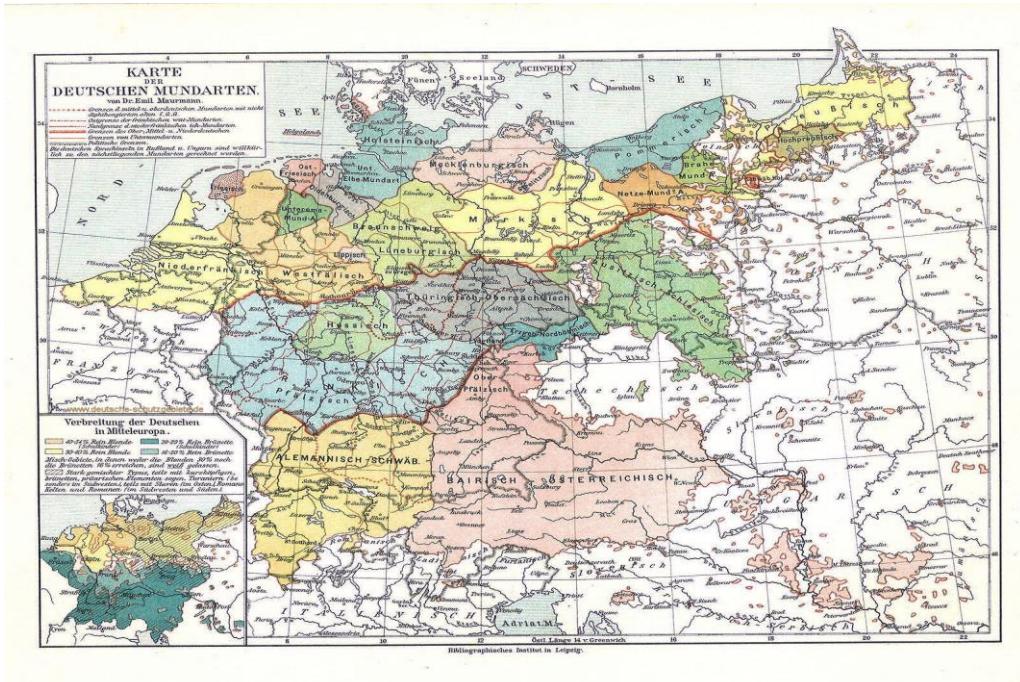
# LITERATURSPRACHE UND MUNDARTEN

1. Die Daseinsformen der Sprachen
2. Die deutsche Literatursprache - das Hochdeutsch
3. Die deutschen Mundarten:
  - 3.1. Das Niederdeutsch (das Plattdeutsche)
  - 3.2. Das Hochdeutsch
4. Das Verhältnis zwischen der Literatursprache und Mundarten

*„Das Band der Sprache, der Sitten, sogar auch des gemeinsamen Namens vereinigt die Menschen auf eine starke, wenn auch unsichtbare Weise und bewirkt eine Art Verwandtschaft“.* **Gottfried Wilhelm Leibniz (1646 – 1716)**

**Stichwörter:** *Zusammenhang, differenziert, Kommunikationsmöglichkeit, Schreifähigkeit, Varietät, Dialekt, Kommunikationsmittel, Lautbereich, Lautverschiebung, Abweichung, Übereinstimmung, Sprechweise, Auffassung, Mundartgebiet, Prozess, Annäherung, Ballungsgebiet, Verstädterung, Industrialisierung, Dialektverfall.*

Deutsch (gotisch – thiudisks, althochdeutsch – diutisc, mittellatein. theodiscus, mittelhochdeutsch – tiutsch, altsächsisch – thiudisc, niederdeutsch – düdesk, dütsch, niederländisch – duitsch, schwedisch – tysk, dänisch – tydsk) stammt von einem germanischen Substantiv für „Volk“ ab (gotisch – thiuda, althochdeutsch – diota, diot, mittelhochdeutsch – diet, neuhochdeutsch in Eigennamen wie Dietmar, Dietrich) und bedeutet daher ursprünglich soviel wie volksmäßig, dem Volk angehörig. Zunächst wurde so die Sprache bezeichnet, im Gegensatze zur lateinischen Kirchen- und Urkundensprache; dann das Volk, das diese Sprache redete. Die Schreibung teutsch ist in der älteren Sprache speziell oberdeutsch; sie wurde im 16. und 17. Jahrhundert noch vielfältig angewendet und im 18. Jahrhundert wieder künstlich belebt, ohne dass derselben für die Gegenwart irgend welche Berechtigung zukäme.



Karte der Deutschen Mundarten von Dr. Emil Maurmann

## Deutsche Sprache

Die Deutsche Sprache ist neben den übrigen Germanischen Sprachen ein Zweig des indogermanischen Sprachstammes. Im Mittelalter gab es noch keine einheitliche, über den Mundarten stehende Deutsche Sprache, sondern nur die Mundarten der verschiedenen deutschen Stämme.

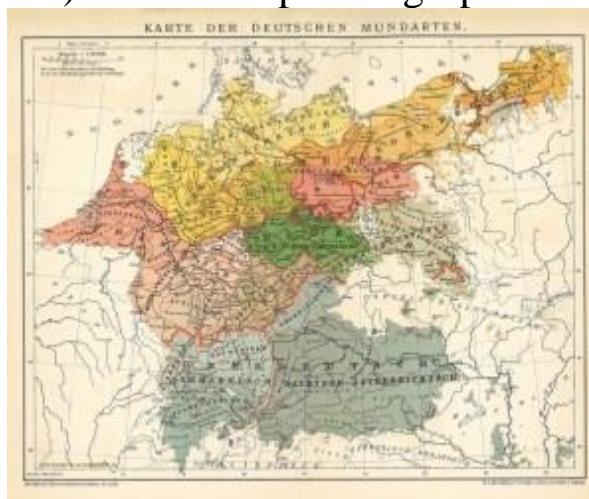


Völker Mitteleuropas nach 476

Um 500 n. Chr. teilte die nur im südlichen Deutschland durchdringende hochdeutsche Lautverschiebung die Deutsche Sprache in die beiden großen Sprachgebiete des Hochdeutschen im Süden und

des Niederdeutschen im Norden. Seit der zweiten Hälfte des 8. Jahrhunderts beginnt die schriftliche Überlieferung der Deutsche Sprache, und man nennt die erste Periode der Sprache bis Ende des 11. Jahrhunderts die althochdeutsche. Durch Schwächung der Endsilben und Abschleifung der Flexionen entstand das Mittelhochdeutsche. In der Blütezeit der mittelhochdeutschen Literatur (um 1200) finden wir die Ansätze zu einer oberdeutschen Literatursprache. Unsere moderne Schriftsprache hat aber eine andere Grundlage; sie beruht auf der Sprache der kaiserlichen Kanzlei. Nach einer Übergangszeit (1350-1650) entstand die bis in die Gegenwart reichende neuhochdeutsche Sprache (Hauptcharakteristikum: Diphthongierung der alten langen Vokale i, u, ü zu ei, au, eu, weitgehende Vereinfachung der Flexionen), an deren Ausbildung besonders Martin Luther (1483 – 1546) und Martin Opitz (1597 – 1639) gewirkt haben.

Heute wird Deutsch von mehr als 120 Millionen Menschen in Deutschland, Österreich, der Schweiz, Liechtenstein, Luxemburg, im Osten Belgiens, Südtirol (Italien), Elsaß-Lothringen (Frankreich), Nordschleswig (Dänemark) und in Oberschlesien (Polen) als Muttersprache gesprochen.



Karte der Deutschen Mundarten um 1900

Die Mundarten des Deutschen Volkes sind die eigenen, besonders landschaftlich verschiedenen Sprachweisen innerhalb des deutschen Sprachgebietes. Ihre ältesten und wesentlichsten Besonderheiten beruhen auf der einstmals abgeschlossenen Stellung der deutschen Stämme; danach sind zu unterscheiden:

## Hochdeutsche Mundarten:

Oberdeutsche:

**Langobardisch**, im 9. Jahrhundert ausgestorben

**Alemannisch**, Schweizerisch, Elsässisch, Schwäbisch

Hochalemannisch: Südelsässisch, Südbadisch, Vorarlbergisch, Schweizerdeutsch (ohne Basel)

Niederalemannisch: Mittelelsässisch, Nordbadisch, Südwürttembergisch

Schwäbisch (NO-Württemberg)

**Bayrisch**, Bayrisch im engeren Sinne, Österreichisch und Oberpfälzisch

Südbairisch: Tirolisch, Kärntnerisch, Steiermärkisch

Mittelbairisch: Ober- und Niederbairisch, Ober- und Niederösterreichisch

Nordbairisch: Oberpfälzisch

Mitteldeutsche:

**Fränkisch**, Ostfränkisch, Rheinfränkisch (Pfälzisch und Hessisch), Moselfränkisch, Ripuarisch (um Köln)

Ostfränkisch: Oberfränkisch (in Bayerisch-Franken, NW-Baden, NW-Württemberg), Vogtländisch

Rheinfränkisch: Hessisch, Lothringisch, Rheinpfälzisch, Nordelsässisch

Mittelfränkisch: Moselfränkisch (um Trier, in Luxemburg), Ripuarisch (um Köln und Aachen)

**Thüringisch-Obersächsisch**-Ostmitteldeutsch (bis Schlesien).

Thüringisch (Thüringen zwischen südl. Harz, Rhön und Saale)

Obersächsisch auch Meißenisch (Sachsen, südlichen Brandenburg)

Schlesisch: Neiderländisch, Gebirgsschlesisch

Berlinisch

Hochpreußisch (südliches Ostpreußen)

Nördlich einer Linie Aachen-Düsseldorf-Siegen-Kassel-Harz-Wittenberg-Berlin-Posen:

Niederdeutsche Mundarten

**Niederfränkisch**

Niederländisch (Niederlande)

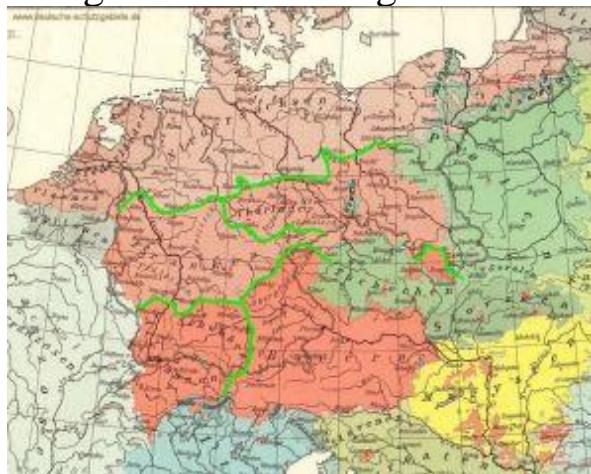
Flämisch (nördliches Belgien)

**Niedersächsisch**, westlich der Elbe, nebst Schleswig-Holstein, Mecklenburg und Vorpommern

Westniederdeutsch: Westfälisch, Ostfälisch, Nordniedersächsisch, Holsteinisch, Ostfriesisch

Ostniederdeutsch: Mecklenburgisch, Pommersch, Brandenburgisch oder Märkisch, Ostpreußisch.

Niederfränkisch unterscheidet sich von den übrigen fränkischen Dialekten durch die fehlende hochdeutsche Lautverschiebung und gehört damit zum niederdeutschen Sprachraum. Im Mittelalter schrieb jeder Schriftsteller mehr oder weniger in seiner Mundart, seit dem 17. Jahrhundert werden die Mundarten von den Schriftstellern gebraucht, um bestimmte Wirkungen hervorzubringen.



Deutsche Stämme nach Sprachgebieten (1918)

Die Gegenwartssprachen haben einige nebeneinanderbestehende Daseinsformen (Erscheinungsformen-Form der Existenz, des Lebens). Sie existieren in Form von Literatursprachen (auch Hochsprache oder Schriftsprache genannt). Die deutsche Literatursprache unterscheidet sich ziemlich stark von mehreren landschaftsgebundenen Mundarten (Ortsdialekten), die sich hauptsächlich auf dem Lande im alltäglichen Leben erhalten geblieben sind, und von städtischen Halbmundarten (Halbdialekten), d.h. von stark mundartlich gefärbter niedriger Form der Umgangssprache (im Gegensatz zur literatursprachlichen Umgangssprache).

Die deutsche Literatursprache - das Hochdeutsch - ist die Sprache der schönen Literatur und Kultur, der Wissenschaft, der Presse, des Fernsehens und des Rundfunks, die Amtssprache und Schulsprache, die Sprache des öffentlichen und privaten Umfangs. Sie wird mündlich und schriftlich gesprochen und hat mehrere Stile.

Die deutsche Literatursprache ist die Sprache der deutschsprechenden Nationen und hat sich zusammen mit diesen

Nationen entwickelt. Sie entwickelte sich aus den Mundarten und aus den landschaftlich begrenzten Schriftsprachen jener Zeit, jener historischen Periode, in welchen die deutsche Nation sich noch nicht herausgebildet hatte. Sie selbst ist aber übermundartlich und im Vergleich zu den Mundarten der Gegenwart hat eine höhere Form der Nationalsprache. Ihr Wortschatz, ihr Satzbau, ihre Ausdrucksmittel, ihr Reichtum an funktionalbedingten Stilarten, ihre einheitliche übermundartliche grammatische, lexikalische und Ausprachenorm sind das Ergebnis eines (mundartlichen) ununterbrochenen Bemühens um die Sprache mehrerer Generationen der besten Sprachmeister und Sprachtheoretiker.

Die deutschen Mundarten sind landschaftlich bedingte Sprachweisen der deutschen Sprache, die die deutsche Gegenwartssprache als nämliche Folge der territorialen, politischen und wirtschaftlichen Zersplitterung des damaligen Deutschlands aus dem Mittelalter ererbt hat. Die heutigen Mundartengrenzen entsprechen weitgehend den Grenzen mittelalterlicher Herrschaftsgebiete.

Die deutschen Mundarten zerfallen in 2 Hauptgruppen:

I. Niederdeutsch (Plattdeutsch) - die Mundarten Norddeutschlands, gennant nach dessen Bodenrelief (das norddeutsche Tiefland).

Sie zerfallen ihrerseits in drei Dialektgruppen:

1. Niederfränkisch (Niederrhein).
2. Niedersächsisch (Schleswigisch)

Niederdeutsch wird auch oft als Plattdeutsch betitelt. Dabei sind dies sogar zwei Sprachen, die sich nur leicht unterscheiden. Der Ursprung des Niederdeutschen ist hauptsächlich in Norddeutschland zu finden. Dabei zählen auch die angrenzenden Regionen sowie der Osten der Niederlande zu den Gebieten in denen Niederdeutsch gesprochen wird.

Unter Niederdeutsch versteht man also die zwei Sprachen:

1. Niederdeutsch
2. Plautdietsch

II. Hochdeutsch - die Mundarten Mittel- und Süddeutschlands, Österreichs, Luxemburgs, Lichtensteins und der deutschsprachigen Kantone der Schweiz, ebenfalls nach dem Relief (Bodenrelief) benannt. Hochdeutsch gilt als das „sauberste“ Deutsch, denn es ist frei von jedem Dialekt. Als Zentrum des Hochdeutschen wird oft die

niedersächsische Stadt Hannover bezeichnet. Dies ist aber eher ein inoffizieller Fakt. Denn die Hannoveraner bezeichnen sich gerne selbst als diejenigen, die das sauberste Deutsch sprechen.

Zu den hochdeutschen Sprachen gehören:

1. Deutsch
2. Jiddisch
3. Luxemburgisch
4. Pennsylvania Dutch

Sie zerfallen ihrerseits auch in 2 Dialektgruppen:

1. Mitteldeutsch
2. Oberdeutsch.

Die mitteldeutschen Mundarten gliedern sich in 2 kleine Gruppen:

1. Westmitteldeutsche: a. Mittelfränkisch (Ripuarisch und Möselfränkisch)
- b. Rheinfränkisch (Pfälzisch, Hessisch);
2. Ostmitteldeutsch (Thüringisch, Obersächsisch).

Die oberdeutschen Mundarten gliedern sich in vier kleine Gruppen:

1. Oberfränkisch (Südfränkisch, Ostfränkisch oder Mainfränkisch)
2. Schwäbisch.
3. Alemannisch (Niederalemannisch, Hochalemannisch oder Schweizerisch). 4. Bayerisch-Österreichisch (Nordbayrisch, Mittelbayrisch, Mittelösterreichisch, Südösterreichisch)

Die deutsche Literatursprache entwickelte sich vorwiegend auf Grund hochdeutscher Mundarten. Deshalb wird sie auch «das Hochdeutsch» genannt.

Das Wort «Hochdeutsch» wird also in 2 Bedeutungen gebraucht:

1. Als Bezeichnung einer großen Gruppe von Mundarten gegenüber dem Niederdeutschen oder Plattdeutschen;
2. Als Synonym zur literarischen Sprache oder Hochsprache, Schriftsprache.

Die deutschen Mundarten weisen auch in der Neuzeit große Lebendigkeit auf. Große Verbereitung haben auch die städtischen Halbmundarten (z.B.: Berlinisch, Hamburgisch, Wienerisch usw).

Deutsche Schriftsteller gebrauchen in ihren Büchern gern die Mundarten und die Halbmundarten zur Gestaltung von Sprachporträts und zur Schaffnung des Ortkolorits. So, z.B: Hamburgisch im Roman «Verwandte und Bekannte» von W.Bredel, Mecklenburgisch und Bayrisch im Roman «Buddenbrooks» von Th.Mann. Die allgemeine

Schulbildung, die Presse, die Litemtur, der Rundfunk, das Fernsehen, verschiedene Formen des öffentlichen Lebens führen eine immer größere Verbreitung der literatursprachlichen Normen der deutschen Sprache herbei, so daß die Literatursprache in der Neuzeit, die Mundarten und Halbmundarten immer mehr zurückdrängt. Doch kann auch die Literatursprache dem Einfluß der Mundarten nicht ganz widerstehen.

Der Konkurrenz verschiederner Mundarten verdankt die Literatursprache zahlreiche territoriale Dubletten, wie Sonnabend - Samstag, Junge - Bube, Schlächter - Fleischer- Metzger, fegen - kehren u.a. In der Umgangssprache werden die Regeln des Bühnendeutschen (Vorbildliche hochsprachliche Aussprache) nicht immer eingehalten, so daß die umgangssprachliche Ausprache des Hochdeutschen sehr oft eine mehr oder weniger starke mundartliche Färbung aufweist, besonders in Suddeutschland, in Österreich. Strenger werden die Regeln der Bühnsprache in Norddeutschland befolgt, wo der Unterschied zwischen der Literatursprache und Mundarten so groß ist, daß eine Mischung der beiden praktisch nicht möglich ist.

Ein eigenständiges Verhältnis zwischen der Literatursprache und Mundarten hat sich in der Schweiz gebildet. Die Mundarten der Schweiz unterscheiden sich sehr stark von der Literatursprache. Andererseits sind sie einander sehr ähnlich. Auf ihrer Grundlage entwickelte sich eine gemeinschweizerische Umgangssprache - Schwyzertütsch «Schweizerdeutsch», das von allen Schichten der ländlichen und städtischen Bevölkerung im Alltagsleben fast durchweg gebraucht wird, während das Hochdeutsch der Literatur und Presse, dem offiziellen Verkehr und dem Umgang mit Ausländern vorbehalten bleibt.

### **Aufgabe 1. Erläutern Sie die wichtigsten Begriffe, Termini, Stichwörter und Wendungen**

Zusammenhang, differenziert, Kommunikationsmöglichkeit, Schreibfähigkeit, Varietät, Dialekt, Kommunikationsmittel, Lautbereich, Lautverschiebung, Abweichung, Übereinstimmung, Sprechweise, Auffassung, Mundartgebiet, Prozess, Annäherung, Ballungsgebiet, Verstädterung, Industrialisierung, Dialektverfall.

### **Aufgabe 2. Beantworten Sie folgende Fragen**

1. Welche Daseinsformen haben die gegenwärtigen Sprachen?

2. Wie existieren die Gegenwartssprachen?
3. Was ist eine Literatursprache?
4. Was sind die Mundarten?
5. Was verstehen Sie unter dem Begriff «die städtischen Halbmundarten»?
6. Welche Hauptgruppen der Mundarten unterscheidet man im Deutschen?
7. Welche Bedeutungen hat das Wort «Hochdeutsch»?
8. Welche Verhältnisse gibt es zwischen der Literatursprache und den Mundarten?

## **KLASSIFIKATION DER GERMANISCHEN SPRACHEN**

1. Einteilung der heutigen germanischen Sprachen.
2. Die großen germanischen Sprachen.
3. Die West-Nord-Ost-Gliederung der germanischen Sprachen.
4. Historische Klassifikation.

**Stichwörter:** *die Sprecherzahl, die Verwandtschaft, Bokmål und Nynorsk, die zweite (hochdeutsche) Lautverschiebung, schriftliche Überlieferung, Die Sprachgrenze, genetische Einheit, die Komponente, Nordseegermanisch, Weser-Rhein-Germanisch, Elbgermanisch, Konvergenz, deutsche Enklaven, wirtschaftliches Erstarken.*

Der germanische Zweig des Indogermanischen umfasst heute 15 Sprachen mit insgesamt rund 500 Millionen Sprechern. Einige dieser Sprachen werden von manchen Forschern nur als Dialekte betrachtet. Diese 15 Sprachen können nach dem Grad ihrer Verwandtschaft wie folgt klassifiziert werden (die Sprecherzahlen beziehen sich auf Muttersprachler): Da die Grenzen zwischen Sprachen und Dialekten fließend sind, werden z.B: Luxemburgisch, Plautdietsch, Pennsylvanisch und Niederdeutsch nicht von allen Forschern als Sprachen betrachtet, Schwyzerdütsch und Schottisch (Scots) dagegen von anderen als weitere eigenständige westgermanische Sprachen

angesehen. Ein weiteres Beispiel: Die beiden Varianten des Norwegischen (Bokmål und Nynorsk) werden von einigen Skandinavisten als separate Sprachen (alohida tillar) betrachtet, wobei dann Bokmål in die Nähe des Dänischen, Nynorsk in die Nähe des Isländisch-Färöischen rückt.

Die deutsche Sprache ist eine der am weitesten verbreiteten Sprachen in Europa. Neben Russisch ist sie die am zweit häufigst gesprochene Sprache des Kontinents. Mehr als 115 Millionen Menschen sprechen Deutsch. Vor allem in den Kernländern Deutschland, Österreich, Schweiz und Liechtenstein. Aber auch in Belgien, Dänemark, Luxemburg und Italien (Südtirol ) wird in Teilgebieten deutsch gesprochen. Selbst in Frankreich (Elsass) hält sich noch eine, zwar abnehmende, aber immer noch Deutsch sprechende Gemeinschaft. 2014 bekannten sich immerhin noch 43% der Elsässer dazu, Deutsch als Muttersprache zu haben.

Es gibt deutsche Enklaven in den USA, in Kanada, in Rumänien und in Argentinien. Mit dem wirtschaftlichen Erstarken von Deutschland in den Jahren 2010 bis 2019 ist zudem eine Zunahme von Deutsch Lernenden im Ausland zu verzeichnen. Das Westgermanische, das im 5. Jahrhundert neben dem Ost- und Nordgermanischen entstandene ist, wird als Ursprung der deutschen Sprache angesehen. Das, was wir heute als Deutsch bezeichnen, entstand erst langsam über die Jahrhunderte, wobei der wichtigste Schritt, die zweite (hochdeutsche) Lautverschiebung war. Wenn Sie im 5. Jahrhundert jemand in einer Siedlung im heutigen Thüringen, oder Odenwald begegnet wären, würden Sie nicht mit ihm kommunizieren können. So unterschiedlich war die damalige germanische Sprache vom heutigen Hochdeutsch entfernt. Die zweite Lautverschiebung begann erst im frühen 6. Jahrhundert n. Chr. (nach Christus) und endete im 8. Jahrhundert. Ab da klang das Germanische etwas mehr dem heutigen Deutsch ähnlich. Die germanischen Sprachen sind ein Zweig der indogermanischen Sprachfamilie. Sie umfassen etwa 15 Sprachen mit rund 500 Millionen Muttersprachlern, über 1,5 Milliarden einschließlich der Zweitsprecher. Ein charakteristisches Phänomen aller germanischen Sprachen gegenüber den anderen indogermanischen Sprachen sind die Veränderungen im Konsonantismus durch die germanische Lautverschiebung.

## **Die großen germanischen Sprachen**

Insgesamt zehn germanische Sprachen besitzen jeweils mehr als eine Million Sprecher.

Englisch ist die sprecherreichste germanische Sprache mit rund 330 Millionen Muttersprachlern und über einer Milliarde Zweitsprechern.

Deutsch wird von etwa 100 Millionen Muttersprachlern und mindestens 80 Millionen Zweitsprechern gesprochen.

Niederländisch (25 Millionen)

Schwedisch (10 Millionen)

Afrikaans (6,7 Millionen, mit Zweitsprechern 16 Millionen)

Dänisch (5,5 Millionen)

Norwegisch (5 Millionen; Bokmål und Nynorsk)

Niederdeutsch (ca. 2 Millionen; Stellung als eigene Sprache umstritten)

Scots (1,5 Millionen; Stellung als eigene Sprache umstritten)

Jiddisch (500.000 – 670.000)

### **Die West-Nord-Ost-Gliederung der germanischen Sprachen**

Die Dreiteilung der germanischen Sprachen in West-, Nord- und Ostgermanisch ist von Anfang der schriftlichen Überlieferungen sichtbar und es darf bezweifelt werden, ob dieser Dreiheit jemals ein vollkommen einheitliches „Urgermanisch“ zugrunde gelegen hat. Die Sprachgrenze zwischen Nord- und Westgermanisch wird heute durch die deutsch-dänische Grenze markiert und lag früher etwas weiter südlich an der Eider.

#### **Westgermanische Sprachen**

Zu den westgermanischen Sprachen gehören: Englisch, Deutsch, Niederländisch, Afrikaans, Niederdeutsch, Jiddisch, Luxemburgisch, Friesisch und Pennsylvania Dutch.

#### **Nordgermanische Sprachen**

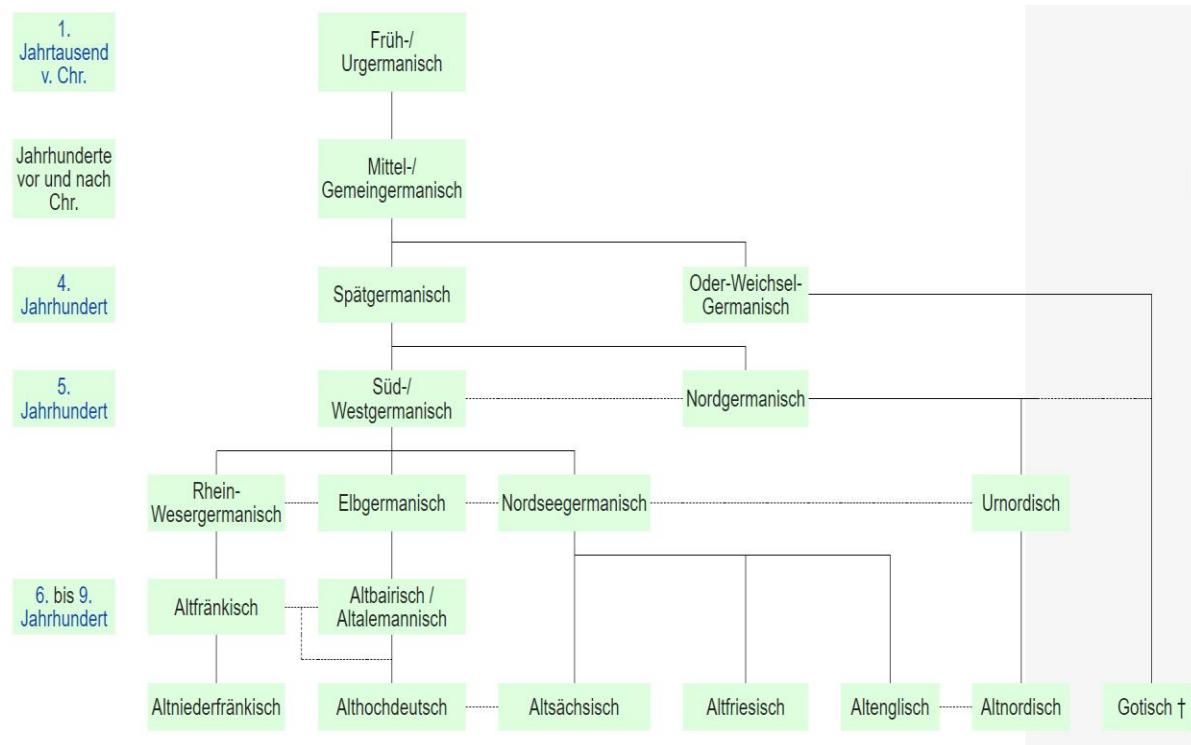
Dazu gehören: Schwedisch, Dänisch, Norwegisch, Färöisch und Isländisch.

#### **Ostgermanische Sprachen**

Alle ostgermanischen Sprachen sind ausgestorben. Die bestüberlieferte ostgermanische Sprache ist Gotisch.

### **Historische Klassifikation**

Während die obige Klassifikation lediglich eine Gliederung der heute existierenden germanischen Sprachen bietet, sollten folgenden Darstellungen einen historischen Einblick vermitteln, da auch die ausgestorbenen germanischen Sprachen aufgeführt werden.



Insbesondere über die historische Gliederung der westgermanischen Sprachen gibt es bisher keinen vollständigen Konsens, die folgende historisch orientierte Darstellung gibt aber die mehrheitlich vertretene Forschungsrichtung wieder. Dabei wird das Westgermanische nicht als ursprüngliche genetische Einheit aufgefasst, es hat sich erst später aus seinen Komponenten Nordseegermanisch, Weser-Rhein-Germanisch und Elbgermanisch durch Konvergenz herausgebildet. Aus dieser Darstellung wird auch klar, dass die Dialekte des Deutschen verschiedenen Zweigen des „Westgermanischen“ angehören, Deutsch also nur in Form seiner Dialekte in einen historischen germanischen Stammbaum integrierbar ist.

### Aufgabe 1. Erläutern Sie die wichtigsten Begriffe, Termini, Stichwörter und Wendungen.

*Die Sprecherzahl, die Verwandtschaft, Bokmål und Nynorsk, die zweite (hochdeutsche) Lautverschiebung, schriftliche Überlieferung, Die Sprachgrenze, genetische Einheit, die Komponente, Nordseegermanisch, Weser-Rhein-Germanisch, Elbgermanisch, Konvergenz, deutsche Enklaven, wirtschaftliches Erstarken.*

# DIE OSTGERMANISCHEN SPRACHEN UND IHRE SPRACHDENKMÄLER

1. Die ostgermanischen Sprachen.
2. Die Schriftdenkmäler der gotischen Sprache.
3. Die gotische Sprache und ihre Bedeutung für das VH Studium der germanischen Sprachen.
4. Die Bedeutung der gotischen Sprache für die Germanistik
5. Die gotische Sprache als Grundlage des Studiums und Vergleichs der germanischen Sprachen
6. Wulfila (311-382) als Begründer des gotischen Alphabets
7. Die Handschriften aus der gotischen Bibel

**Stichwörter:** *Germanen, Reich, archäologisch, Kleinstamm, Entstehung, Großstamm, Aufspaltung, Integrierung, Herkunft, Ostteil, Mündung, Becken, Territorium, Heimat, übersiedeln, Aufenthalt, Insel, Poem, Ufer, Völkerwanderung.*

Die 1. Erkundigungen über die ostgermanischen Stämme. Plinius der Älteste, der irn 1.Jahrhundert unserer (Zeitrechnung) Ära lebte, schließt die Goten in eine Gruppe mit Wandalen, Burgunden und Karinen ein. Ummittelbar nach Jakob Grimm schließt Fr. Engels in die gotische Gruppe auch die Pewkinen und die Bastarnen ein.

In den 1. Jahrhunderten unserer Ära lebten diese ostgermanischen Stämme im fernen Ostteil Deutschlands: die Goten lebten an der Mündung der Weichsel (der Wisla) und an der jenseite dieser Mündung. Die Burgunden lebten am Becken (*Bassin-bassejn*) der Warta bis zur Wisla, und die Wandalen lebten in Schlesien. Aber dieses Territorium war keine echte Heimat der Goten und ihrer Verwandten. Im 2. und 1. Jahrhunderten bis zur unserer Zeitrechnung (Ära) übersiedelten sie in den Kontinent aus Skandinavien. Der gotische Historiker Jordan (6.Jh. unserer Ära) schreibt darüber zweimal in seinem Werk „Über die Herkunft und Taten der Goten“ (*Jordan. Oprois choshdenii i dejanijach gotow. M., 1960, S.85*)

Von den ostgermanischen Stämmen haben sich die vollständigeren Nachrichten nur über die Goten erhalten. In den antiken Schriftdenkmälern kommt die Benennung der Goten sowohl mit „u“ als auch mit „o“ vor, also „gutani“ oder „goten“.

Anfang des 3.Jahrhunderts kommen die Goten nach dem Süden vorwärts und verbreiteten sich vom Donau bis zum Dnepr. Im 3.Jahrhundert beginnen die Goten vereherende (verwüstende) Überfälle auf das Römische *Reich(pochod)* zu machen. Sie vereinigten sich in große Militärbunde für die Führung der Feldzüge auf die Balkanhalbinsel und auf das Kleinasien. Die Goten besaßen im Jahre 271 Dakien in Rumänien. Sie verbreiteten sich in den Steppen am Ufer des Schwarzen Meeres. Dann wurden sie in Ostgoten und Westgoten eingeteilt. Die Grenze zwischen diesen Stämmen war der Fluß Dnestr. Die Ostgoten hießen anders Greutungi (*grejtungi-stepnije goti*) und die Westgoten hießen Tervingi (*lesnije goti*).

Im Jahre 258 besaßen die Goten die Krim. Die Kimerer Goten behielten im Laufe vieler Jahrhunderte ihre Sprache. Im 18. Jahrhundert werden die Krimgoten endgültig erläßt zwischen der örtlichen Bevölkerung (*rastworilis*). Im Jahre 375 wurden die Ostgoten von den Hunnen (römische Stärhme) besiegt. Darüber ist das „Niebelungenlied“ als Schriftdenkmal geblieben. Die Westgoten bekräftigten sich auf dem Territorium des Römischen Reiches. Sie hatten große Angst von den Hunnen. Der Visantische Imperator Valent unterstützte sie. Aber das Leben der Westgoten war hier sehr schwer. Deshalb machten sie unter der Unterstützung der römischen Sklaven den Aufstand gegen das Römische Reich. Sie vernichteten die römische Armee bei Adrianopol im Jahre 378. In dieser Schlacht kamen 40 Tausend römische Soldaten und selbst der Imperator Valent verlor sein Leben. Im 5.Jh. haben Ostgoten mit Alarich an der Spitze die Stadt Rom besetzt (410). Die Westgoten bildeten in Südgallien ihr Königreich mit der Hauptstadt Tulusa. Dann drangen sie in die Pireneenhalbinsel ein und bildeten sie dort ihr Königreich, daß bis 711 existierte.

Im Jahre 476 zerfiel das Römische Reich. 493 besiegten die Ostgoten italienische Armee und besetzten Italien unter Führung von Theodorich. Dieses Ostgotische Königreich existierte bis 555. Diese Zeit war die Blütezeit der Kultur der Ostgoten. Die Goten und anderen -"ostgermanischen Stämme mischten sich in die örtliche Bevölkerung und langsam verschwunden aus der historischen Arena. Die Nachrichten über die ostgermanischen Sprachen, über die verschwundenen Sprachen wissen wir nur von den schriftlichen Denkmälern. Beim Fehlen der literarischen Denkmäler werden die

Nachrichtenquellen Eigennamen, Benennungen der Stämme, Toponyme, Wörter, die als Lehnwörter in die Sprachen der Nachbarvölker eingedrungen sind. Es gibt keine Schriftdenkmäler in den Sprachen der Wandalen, Burgunden und anderer ostgermanischer Stämme. Aber die Linunguisten haben die ostgermanischen Sprachen gründlich studiert und Schlußfolgerungen über die gemeine Gesetzmäßigkeiten, die die ostgermanische Gruppe der Sprachen charakterisieren, gemacht. So wurde es festgestellt, daß in den ostgermanischen Sprachen die Tendenz zur Veränderung (*susheniji-kiskarish*) der Vokale herrschte. Die ostgermanischen (gotischen) Entlehnungen in den baltischen und slawischen Sprachen, die den 1.Jahrhunderten unserer Ära gehören, sind auch sehr interessant im vergleichenden Plan.

Die Bedeutung der gotischen Sprache für die Germanistik. Die VH Sprachwissenschaft bezitzt ziemlich genügende Nachrichten nach den Schriftdenkmälern in der gotischen Sprache. Die Sprachwissenschaftler wandten sich vielmals an die gotische Sprache, um die ältesten Perioden der germanischen Sprachen gründlicher, allseitiger zu studieren und zu vergleichen. Dafür wurden viele Texte analysiert. Die Analyse des grammatischen Baus der gotischen Sprache ist außerordentlich wichtig für die Bestimmung der Entwicklungstendenzen der germanischen Sprachen. Die Tatsachen der gotischen Sprache werden oft als Abzählpunkt beim Durchführen der historisch-vergleichenden und der typologischen Untersuchungen der germanischen Sprachen. Im bedeutenden Maße stützen sich auf die Angaben der gotischen Sprache solche Verfahren der HVM wie die vergleichende Rekonstruktion, die Bestimmung der relativen Chronologie und der Arealen der Spracherscheinungen.

Die gotische Schrift und gotische Schriftdenkmäler. Die gotische Schrift erschien im 4. Jahrhundert. Die Erscheinung der gotischen Schrift hängt mit der Verbreitung des Christentums im 4. Jh unter den Goten zusammen. Die gotischen Führer Atanarich und Fritigern waren gegeneinander Feinde. Sie kämpften immer gegen einander. Fritigern wandte sich heimlich für die Hilfe an den Visantischen Imperator Valent. Valent half Fritigern den Führer Atanarich zu zerschlagen. Als Zeichen der Dankbarkeit dem Imperator Valent empfing Fritigern das Christentum.

Erster schriftlicher Prediger der Goten war Wulfila. Er lebte im

4. Jh (311-382). Für die Verbreitung der neuen Religion hat Wulfila das gotische Alphabet geschaffen und übersetzte das Buch „Die heilige Schrift“ in die gotische Sprache. Zum Grund (Als Basis) der gotischen Schrift legte Wulfila das griechische Alphabet. Man vermutet, daß einige Buchstaben des gotischen Alphabets waren aus den anderen Alphabeten entlehnt waren, vermutlich aus dem Lateinischen und dem Runischen. So sind die Buchstaben w,f,u,o,q,r,s,p. Diese Buchstaben sind keine griechischen Buchstaben. Das gotische Alphabet besteht aus 27 Buchstaben. Die Buchstaben wurden auch statt der Ziffern benutzt. Die 2 Buchstaben - koppa Y und sampi <sup>A</sup> hatten nur die Zahlbedeutung. Koppa bezeichnete 90 und sampi - 900.

Es waren einige Handschriften aus der gotischen Bibel erhaltengeblieben. Sie sind:

1. «Codex Argentus» („Silbernes Codex“) - gehört zu den V-VI Jahrhunderten. Ursprünglich bestand diese Handschrift aus 330 Seiten (Listen). Aber erhielten sich nur 188 Seiten, die Auszüge aus 4 Evangelien. Diese Handschrift ist Purpurpergament mit silbernen und goldenen Buchstaben. Die Handschrifte findet sich in der Universitätsbibliothek in der Stadt Upsal in Schweden.
2. «Codices Ambrosiani» («Ambrosianer Codexe») - gehört zu den VII-VIII Jahrhunderten. Sie befindet sich in der Ambrosianer Bibliothek (Milan, Spanien).
3. «Codex Carolinus» («Caroliner Codex») ist eine zweisprachige Handschrift des V. Jahrhunderts, besteht aus 4 Seiten(Listen). Die Texte sind parallel in gotischer und lateinischer Sprachen.
4. «Der Gissener Auszug» («Gissan parchasi») heißt nach der Benennung des Aufbewahrungsortes. Dieser Auszug wurde in Ägypten gefunden. Es besteht aus zwei Pergamentseiten (Listen), die gotische und lateinische Texte haben.
5. Kleinere gotische Sprachdenkmäler, bestehen aus 8 Seiten (Listen). Sie enthalten Kommentare zum Evangelium von Loann, Auszüge aus dem gotischen Kalender. Diese Handschrift gehört zu den 9-10 Jh., hat das gotische Alphabet, Glossar, gotische Wörter in 2 lateinischen Kaufbriefen.
6. Runische Denkmäler, deren Autoren die Goten waren. Sie sind 2 Inschriften: a) Inschrift auf dem goldenen Ring, b) Inschrift auf der Spitze (Schneide) des Speers, die nur aus einem Wort besteht. Sie

wurde in Kovel (Ukraïna) gefunden, gehört zum 3. Jahrhundert. Runen sind altgermanische Schriftzeichen mit Laut- und Begriffswert. Vermutlich im 2. Jahrhundert wurden in reste Gegenstände eingeritzt.

### **Aufgabe 1. Erläutern Sie die wichtigsten Begriffe, Termini, Stichwörter und Wendungen**

Die gotische Sprache, die Erkundigungen, die ostgermanischen Stämme, Ostgoten und Westgoten, die Goten, Ostgoten und Hunnen, das Nibelungenlied, Westgoten und Römer, gotische Texte, gotische Schriftdenkmäler, die Nachrichten, die gotischen Entlenungen, das Studium und Vergleich der germanischen Sprachen, die Angaben der gotischen Sprachen, die vergleichende Rekonstruktion, die Bestimmung der relativen Chronologie, Areal der Spracherscheinungen, die gotische Schrift, der Begründer des gotischen Alphabets, die Handschriften, die gotische Bibel.

### **Aufgabe 2. Beantworten Sie folgende Fragen**

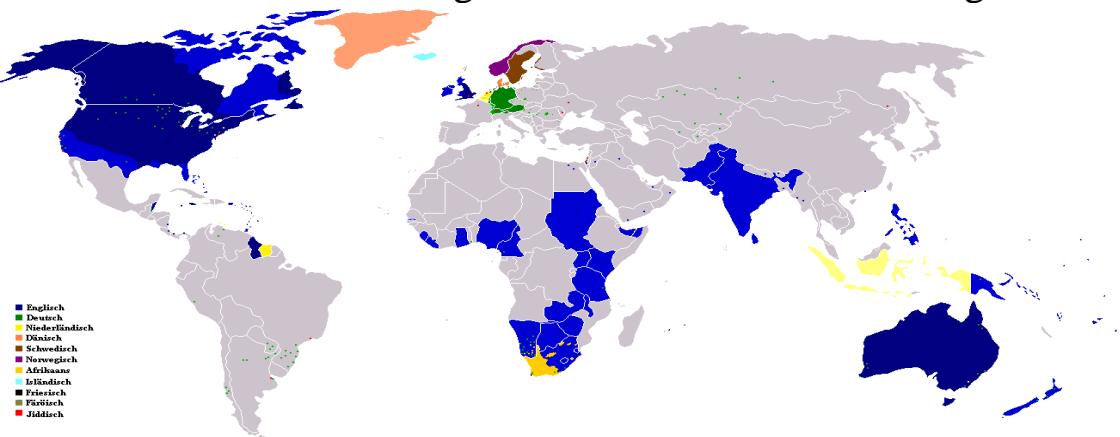
1. Welche Erkundigunden gibt es über die ostgermanischen Stämme?
2. In welche Gruppe schließt die Goten Plinius der Älteste?
3. Wo lebten die ostgermanischen Stämme?
4. Welche Nachrichten sind über die ostgermanischen Stämme erhaltengeblieben ?
5. Erzählen Sie über die Wanderung der Goten im 3. Jahrbundert!
6. Wo verbreiteten sich in dieser Periode die Goten?
7. Wann und wo sind die Goten in zwei Stammesverbände eingeteilt?
8. Wann besitzen die Goten die Krim?
9. Was schildert das „Nibelungenlied“?
10. Wann zerfiel das Römische Reich?
11. Welche Nachrichten über die ostgermanischen Sprachen kennen Sie?
12. In welchen Sprachen begegnet man die Entlehnungen der ostgermanischen Sprachen?
13. Welche Bedeutung für die Linguistik hat die gotische Sprache?
14. Wann erschien die Gotische Schrift?
15. Wer hat das gotische Alphabet geschaffen?
16. Wer übersetzte die heilige Schrift in die gotische Sprache?
17. Was wissen Sie über das gotische Alphabet?
18. Welche Handschriften sind aus der gotischen Bibel erhaltengeblieben?

# DIE NORDGERMANISCHEN (SKANDINAVISCHEN) SPRACHEN

1. Die norgermanischen Sprachen und ihre Klassifikation
2. Die Hautdenkmäler der altisländischen Schriftsprache
3. Die Bildung der modernen skandinavischen Literatursprachen
4. Die nordgermanischen Sprachen der Gegenwart
5. Westskandinavische Sprachen - Isländisch, Färöisch, Neunorwegisch
6. Die Charakterzüge dieser Variante der norwegischen Sprache.

**Stichwörter:** *skandinavische Sprachen, ostskandinavische und westskandinavische Sprachen, Monophthongierung, Assimilation, farerische Sprache, die neuisländische Periode, reiche Literaturdenkmäler, die Orthographie, Herkunft, altertümliches Wortveränderungssystem, Mündung, Becken, die Reformation, Heimat, übersiedeln, die Brechung.*

Die **germanischen Sprachen** sind ein Zweig der indogermanischen Sprachfamilie. Sie umfassen etwa 15 Sprachen mit rund 500 Millionen Muttersprachlern, über 1,5 Milliarden einschließlich der Zweitsprecher. Ein charakteristisches Phänomen aller germanischen Sprachen gegenüber den anderen indogermanischen Sprachen sind die Veränderungen im Konsonantismus durch die germanische Lautverschiebung



Die Dreiteilung der germanischen Sprachen in West-, Nord- und Ostgermanisch ist von Anfang der schriftlichen Überlieferungen sichtbar und es darf bezweifelt werden, ob dieser Dreiheit jemals ein vollkommen einheitliches „Urgermanisch“ zugrunde gelegen hat. Die

Sprachgrenze zwischen Nord- und Westgermanisch wird heute durch die deutsch-dänische Grenze markiert und lag früher etwas weiter südlich an der Eider.

### **Westgermanische Sprachen**

Zu den westgermanischen Sprachen gehören: Englisch, Deutsch, Niederländisch, Afrikaans, Niederdeutsch, Jiddisch, Luxemburgisch, Friesisch und Pennsylvania Dutch.

### **Nordgermanische Sprachen**

Die nordgermanischen Sprachen umfassen insgesamt fünf Sprachen. Sie finden Sie in unserer Liste. Die Nordgermanischen Sprachen sind eine Untergruppe der germanischen Sprachen. Heute sprechen noch ungefähr 20 Millionen Menschen eine der nordgermanischen Sprache als Muttersprache.

Wie an unserer Liste deutlich wird, finden sich diese Sprachen vor allem nördlich von Deutschland.

1. Schwedisch
2. Dänisch
3. Norwegisch
4. Färöisch
5. Isländisch

### **Ostgermanische Sprachen**

Alle ostgermanischen Sprachen sind ausgestorben. Die bestüberlieferte ostgermanische Sprache ist Gotisch.

Zu den nordgermanischen od. skandinavischen Sprachen gehören 5 Sprachen. Sie sind Islandisch, Färöisch (Farerisch), Norwegisch, Dänisch und Schwedisch. Sie werden in 2 Gruppen eingeteilt: 1. Ostskandinavische Sprachen. 2. Westskandinavische Sprachen.

Zu den ostskandinavischen Sprachen gehören Schwedisch und Dänisch, zu den westskandinavischen Sprachen gehören Isländisch, Färöisch (Farerisch), Neunorwegisch (Bukmol). Das ist eine der wichtigsten Variante der norwegischen Sprache. Was sind die wichtigsten charakteristischen Züge der ostskandinavischen als auch westskandinavischen Sprachen? Welche Unterschiede gibt es zwischen den ostskandinavischen und wesstskandinavischen Sprachen? Das sind:

1. In den ostskandinavischen Sprachen wurde das Prozeß der Monophthongierung der alten Diphonge vollgezogen. z.B.:

Islandisch Dänisch Schwedisch

stein sten sten

eyra öre öra

auga öje öga

2. In den ostskandinavischen Sprachen war so genannte progressive Assimilation (*pereglasowka*) auf das j, d.h. der Übergang des ja zu jae/je/ und jo zu jö oder jö: vollgezogen: Isdänsisch Dänisch Schwedisch altschwedisch (neu) schwedisch

Hjalpa (helfen) hjaelpe hjälpa bjorn björn (mewed hjarta)

3. Die Brechung ist in den altskandinavischen Spachen breiter dargestelt als in dc westskandinavischen Sprachen:

Altisl. Dänisch Schwed ek jeg jag (ja-men)

Islän.

Stelastehlen) Staele stjäla

4. In den ostskandinavischen Sprachen erschienen in bestimmten Positionen eingestellte (*wstawnije*) d und b. Aber später wurde diese Erscheinung beseitigt. Aber in der dänischen Orthographie gibt es das d in vielen Fallen. Es wird aber nicht ausgesprochen: mand / man / - (tschelowek) vinde/ vene/ - (wiigriwat) kalde/ kale/ - (swat) u.a.

5. In den westskandinavischen Sprachen stent das v vor dem r: Altisl. Dänisch Schwedisch

Rangr (neprawilnij) vrang vrang

6. In den westskandinavischen Sprachen gibt es Assimilation (*pereglasowki*) mehr.

1. z.B: Isdänsisch Farerisch (3.P.,Sgott., Präsens) Neunorwegisch tekur (*ot takd*) tekur (*brat*) tek (*ot ta, take*) Dänisch Schwedisch Bukmol tager) (*ot tage tar* (*ot ta, tagd*) tar (*ot ta*)

2. Isländisch - nöfn (*imja*); Farerisch - növn; Schwedisch - namn; Norwegisch - navn; Dänisch - navne. 7.Die reflexiven Formen haben heute in den westskandinavischen Sprachen das Suffix - st, in den ostskandinavischen Sprachen-s

Island. Farer. Neunorw. Dänisch. Schwed. Bukmol.  
kallast kallast kallest kaldes kaldes kalles (*nasiwatsa*)

1. Die isländische Sprache. In isländischer Sprache spricht die Bevölkerung Islands - etwa 225.000 Menschen. Außerdem gibt es außer dem Territorium Islands noch kleinere Gruppen der Islander in Kanada und noch in den USA. Nach der Zahl der Bevölkerung die Isländisch spricht nimmt Isländisch die vorderletzte Stelle unter den

germanischen Spachen. Die letzte Stelle nimmt die farerische Sprache ein. Isländisch gehört zur Westgruppe der skandinavischen Sprachen. Dem Isländisch ist die farerische Sprache sehr verwandt. Isländisch hat besser als eine beliebige germanische Sprache sein altertümliches Wortveränderungssystem erhalten. Es hat auch seinen Wortschatz gut erhalten. Isländisch steht der skandinavischen StammesSprache (*jasik-osnowa*) am nächsten. Island begann man Ende des 9. Jh. (ab 874) zu besiedeln. Die ersten Einsiedler kamen aus Westnorwegen. Die Besiedelung ging im Jahre 930 zu Ende. Im Laufe fast von vier Jahrhunderten war Island ein unabhängiges Land. Das höchste Machtorgan gehörte in Island dem Alting (die Volksversammlung), der 930 gegründet war. 1262 bleibt Island unter der Herrschaft Norwegens, und im Jahre 1380 zusammen mit Norwegen war Island unter der Herrschaft Dänemarks. Unter der Herrschaft des Dänemarks war im Laufe von 5,5 Jahrhunderten. 1918 wird in Island die Unabhängigkeit proklamiert (erklärt). Aber es befindet sich so und so unter der persönlichen Union Dänemarks. Erst 1944 bekam das Land seine vollständige Unabhängigkeit. Die Republik Island ist also der jüngste Staat des modernen Europas. Ungeachtet der schweren und dramatischen Geschichte ist Island das Land der durchgängigen Schriftkundigkeit (*sploschnoj gramotnosti*). Die isländische Sprachgeschichte wird in 2 Perioden eingeteilt: 1) die altisländische Periode (ungefähr bis zur Mitte des 16. Jahrhunderts) und 2) die neuisländische Periode. In seiner Geschichte hat sich Isländisch sehr wenig verändert. Deshalb können die Isländer heute ihre sehr alte Schriftdenkmälerr mit großem Erfolg lesen und verstehen.

Aus der altisländischen Periode haben sich viele Schriftdenkmäler erhalten geblieben. Aber sie haben keine besondere Bedeutung für die Sprachforschung. Es gibt aber sehr reiche Literaturdenkmäler, die aus der altisländischen Periode der isländischen Sprache viele, bedeutungsvolle Vorstellungen geben. Sie kamen zu unserer Zeit in der Form der Manuskripten(Handschriften), den im lateinischen Abe geschrieben sind. Das lateinische Alphabet kam nach Island Ende des 11. Anfang des 12. Jahrhunderts aus England.

2. Die farerische Sprache. In Färöische sprechen die Bewohner der farerischen Inseln, etwa 35.000 Menschen. Die farerischen Inseln befinden sich im atlantischen Ozean, zwischen England und Island.

Die Gesamtfläche aller 24 Inseln ist 1399 Quadratkilometer. Von 24 Inseln sind nur 17 besiedelt. Nach der administrativen Einstendig gehören diese Inseln zum Dänemark. Aber seit 1948 haben sie den autonomischen Status. Die Inseln waren im 9. Jh. von den Wikingen hauptsächlich aus Norwegen besiedelt. Im Farerischen gibt es bedeutende dialektale (mundartliche) Unterschiede. Der führende Dialekt ist der Dialekt der Insel Streymoy (*Strejmi*), wo sich die Hauptstadt dieser Inseln befindet (heißt Tershaun, genauer Torshaun (*Touschchaun*)). Farerisch ist sehr nach dem Norwegischen (den südwestnorwegischen Dialekten). Aber es ist dem Isländischen am nächsten, mit dem es sehr vieles Gemeines im grammatischen Bau und im Wortschatz hat.

Die sprachlichen Denkmäler sind im Farerischen sehr wenig. Das bedeutendste farerische Sprachdenkmal ist die reichste mittelalterliche Volksposie, die von 14. Jahrhundert bis heute vom Mund zu Mund kommt. Sie wird mit dem Tanz gesungen. Am interessantesten unter alle Balladen ist die Ballade über «*Sjurdar kvaedi*» / syurar Eaji/ (*p Sigurde*). Diese Balladen sammelte und schrieb Ende des 18. Jahrhunderts E.K. Swabo. Auf Grunde der Schriftsammlungen von E.K. Swabo schrieb der berühmte dänische Linguist Rasmus Rask die erste farerische Grammatik. Der Herausgabe farerischen Balladen gab den Anfang der Pfarrer B.U. Hammerscheimb (*Uammerscheimb*). Später wurde der vollständige Sammlung der farerischen Balladen von S. Grundtwig und J. Block geschaffen. Die heutige Orthographie der farerischen Sprache wurde im Jahre 1846 von B.I. Chammerscheimb gegründet. Seit 1948 ist laut Gesetz die farerische Sprache die Hauptsprache der farerischen Inseln. Aber Dänisch wird auch parallel benutzt.

3. Die norwegische Sprache. Norwegisch ist die Staatssprache Norwegens, 4 Millionen sprechen Norwegisch. Administrativ gehören Norwegen der Archipel (*arhipelag*-die Inselgruppe) Spitzbergen und die Insel Jan-Majen. Die Sprachforscher zerteilen Norwegisch in 2 Gruppen:

a) Altnorwegisch (bis 1525); b) Neunorwegisch (nach 1525). Manche Sprachforscher nennen auch die mittelnorwegische Periode. (Mittelnorwegisch -1370-1525). Es gibt viele Schriftdenkmäler im Norwegischen. Sie waren in kleinen und großen Runen. Die lateinische Schrift kam nach Norwegen in der 2. Hälfte des

11.Jahrhunderts. Im Norwegischen gebraucht man heute 2 Sprachen: Bukmol und Neunorwegisch.

4. Die dänische Sprache. Dänisch ist die Staatssprache Dänemarks, 5 Millionen Bevölkerung hat Dänemark. Dem Dänemark gehören auch Grönlandien und Farerische Inseln. Dänisch gehört zu den ostskandinavischen Sprache. Dänisch wird in 2 Gruppen eingeteilt: a) Altdänisch b) Neudänisch. Mit kleinen Runen sind 400 Schriftdenkmäler in Dänisch erhalten geblieben. Sie gehören zu den 9-12. Jahrhunderten. Besonders berühmt sind 2 Inschriften auf den Steinen aus Elling und Jutland, die dem 10. Jahrhundert gehören. Sie erzählen von den ältesten dänischen König Gromm dem Alten und Harald dem Blauzahn. Die 1. Inschrift lautet:» Kurmur kunukkR karpi kubl pusi aft purui kuku sina tan markar but = *Gorm korol postawil etot pamyatnik posle tjuri, swoej sheni, spasatelnizi danii* (t.e.vpamyat).

Die dänische Orthographie bildete sich hauptsächlich in der 2.Hälfte des 18.Jahrhunderts. 1949 wurde die letzte orthographische Reform durchgeführt. Die dänische Literatursprache verbreitete sich langsam. Die Bourgeoisie und der Adelstand benutzten die französische Sprache. Das Königreich benutzte Deutsch. Mitte des 18.Jahrhunderts begann die Reinigung der dänischen Sprache von den fremden Wörtern.

5. Die schwedische Sprache. Schwedisch ist die Staatssprache von Schweden. Über 8 Millionen Menschen sprechen Schwedisch. In Finnland ist Schwedisch neben dem Finnischen eine der Staatssprachen Finlands. Nach der Zahl der Sprechenden besitzt die schwedische Sprache die 1.Stelle unter allen anderen skandinavischen Sprachen ein. Im Ganzen sprechen 8,5 Millionen Menschen schwedisch. Man unterscheidet Altschwedisch und Neuschwedisch. Die Schriftdenkmäler sind im Schwedischen über 2500 Inschriften mit kleinen Runen, d.h. 2,5 Mal mehr sind die Schriftdenkmäler im Schwedischen als in allen anderen skandinawischen Sprachen und Ländern zusammengenommen. Im 16.Jahrhundert formierte sich die schwedische Nation. Im Jahre 1523 trennte sich Schweden von Dänemark ab. Unter Herrschaft Dänemarks war Schweden vom Ende des H.Jahrhunderts. 1527 war die Reformation der Kirche. Dann entwickelte sich rasch die schwedische Literatur. In schwedischer Sprache beginnt man die Biicher herauszugeben. Im 17.Jahrhundert

verbreitet sich das Anwendungsgebiet der schwedischen Sprache. Sehr lange Zeit war hier die Sprache der Wissenschaft die lateinische Sprache. Die schwedische Sprache begann sich ab 19 Jahrhundert zu entwickeln.

### **Aufgabe 1. Erläutern Sie die wichtigsten Begriffe Termini, Stichwörter und Wendungen**

Die nordgermanische Sprache, ostskandinavische Sprache, westskandinavische Sprache, Bukmol, die Züge, Unterschiede, die Monophthongierung der alten Diphonge, progressive Assimilation, der Übergang, in bestimmten Positionen, diese Erscheinung beseitigt, dänische Orthographie, die reflexiven Formen, die isländische Sprache, die vorderletzte Stelle, verman deutsch, altertümliches Wortveränderungssystem erhalten, besiedeln, ein unabhängiges Land, das höchste Machtorgan, dem Alting Volksversammlung.

## **DIE WESTGERMANISCHEN SPRACHEN UND IHRE SCHRIFTDENKMÄLER**

1. Die westgermanischen Stämme und ihre Sprachen
2. Die Grundperioden der Entwicklung der westgermanischen Sprachen
3. Die Übersiedelung der westgermanischen Stämme in das Britanien
4. Die Gründung der angelsächsischen Staates
5. Die bedeutendsten Literaturdenkmäler des Ahd und Mhd.

**Stichwörter:** *die Übersiedelung, die Grundperiode, Nationalität, die Herkunft, kontinentalgermanischer Zweig, die traditionelle Einteilung, das Stammbaummodell, zwangsläufig, die Elbgermanen*

Erste schriftliche Zeugnisse einer westgermanischen Sprache stammen aus dem 7. Jh. n. Chr., angesiedelt waren die Sprachen in Mittel- und Nordeuropa. Heute werden weltweit acht Sprachen westgermanischen Ursprungs gesprochen (Englisch, Friesisch, Flämisch, Niederländisch, Afrikaans, Neuhochdeutsch, Niederdeutsch -auch Plattdeutsch genannt, Jiddisch).

Mindestens neun westgermanische Sprachen und Dialekte sind

ausgestorben bzw. haben sich zu modernen Sprachen entwickelt. (z.B. Altenglisch, Mittelenglisch, Frühenglisch, Altfriesisch, Mittelfriesisch, Altniederfränkisch, Altniederdeutsch, Althochdeutsch, Frühneuhochdeutsch).

Der unsicheren Existenz eines rekonstruierten Urwestgermanischen kann eine Einteilung in drei Kulturbünde vorgezogen werden: Ingäonen, Istväonen und Hermionen. Modern und geographisch eindeutiger ist die Klassifikation in Nordseegermanen (Ingäonen), Weser-Rhein-Germanen (Istväonen) und Elbgermanen (Hermionen) (vgl. Brogyanyi 1986). Strukturell gemeinsam und unterscheidend von Nord- und Ostgermanisch haben die westgermanischen Sprachen unter anderem (i) die Konsonantengemination nach /j/ und (ii) den Auslautverlust /-s/ (vgl. König et al 2019: 63). Das Althochdeutsche unterliegt zusätzlich der Zweiten (oder Deutschen) Lautverschiebung im 7./8. Jh. n. Chr. Die Ingäonen wurden auch nach ihren Wohnsitzten Nordseegermanen genannt. Heute leben sie an der Nordseeküste und heißen die Friesen, Jüten, Angeln und Sachsen.

Istväonen heißen anders die Rhein-Weser-Germanen. Im Gebiet zwischen Rhein und Weser leben die Bataver, Bruktern, Chamaven, Salier, Chattuarier, Chatten, Ubier, Tenkterer und Sigambern, aus denen der Stammesbund der Franken zusammenwächst.

Die Hermionen lebten an der unteren und mittleren Elbe. Sie hießen anders die Elbgermanen. Hier sind einige Stammesverbände wie die Sweben, zu denen die Semninen (die späteren Alemannen), die Markomannen (die späteren Bayern), die Langobarden sowie die Hermunduren (Thüringer) und die Chatten (Hessen) gehörten. Später haben sich aus diesen Stämmen einige Völkerschaften, und dann die Nationen (Nationalitäten) entwickelt. Die Angeln, Sachsen und Jüten übersiedelten in die britische Inseln in den 5-6 Jahrhunderten unserer Ära. Sie gaben den Anfang der englischen Nationalität, und dann der englischen Nation.

Die Friesen haben keinen selbständigen Staat gebildet. Aber sie bewahrten ihre Sprache auf. Heute bilden sie die Bevölkerung der holländischen Provinz Friesland, eines kleinen Territoriums auf der Küste der Nordsee und eines Teiles der friesischen Inseln im Raum Westdeutschlands. Die Sachsen übersiedelten nach Britannien

nicht. Die Sachsen gingen in den Bestand der deutschen Nationalität und später der deutschen Nation. Ihre Stammessprache bildete die Grundlage der niederdeutschen Mundarten Deutschlands .

Die Hauptmasse der Franken - Istwäonen, die herminionischen Stämme der Schwaben und Alemannen sowie der Bayern bildeten die deutsche Volkerschaft und die deutsche Nation. Die Nordfranken bildeten die niederländische Nation, von ihnen nahmen ihre Herkunft die Flamander, ein Teil der Bevölkerung Belgiens.

Die westgermanische Untergruppe der germanischen Sprache werden nach den früheren Schriftdenkmälern des Mittelalters in 5 Gruppen klassifiziert: 1. Altenglisch (Angelsächsisch); 2. Altfriesisch; 3. Altsächsisch; 4. Altniederfränkisch; 5. Althochdeutschen.

Westgermanische Sprachen sind eine Untergruppe der germanischen Sprachen, welche unter anderem Englisch, Hochdeutsch, Niederländisch, Afrikaans, Niederdeutsch, Friesisch und Jiddisch umfasst. Deutsch zählt ebenso wie Englisch und Niederländisch zu den **westgermanischen Sprachen**. Doch das ist längst nicht alles: Jiddisch, Luxemburgisch, Friesisch und Afrikaans sind ebenso Mitglieder der westgermanischen Untergruppe wie eine Reihe weiterer niederländischer und deutscher Dialekte, die in Europa und Übersee gesprochen werden. Die früher übliche Gliederung der westgermanischen Sprachen teilte diese in einen anglo-friesischen und einen kontinentalgermanischen Zweig. Die anglo-friesischen Sprachen wurden weiter in anglische Sprachen (mit Englisch als Hauptvertreter) und friesische Sprachen unterteilt. Demgegenüber standen die kontinentalwestgermanischen Sprachen mit den hochdeutschen (mit den ober- und mitteldeutschen Dialekten sowie Jiddisch), niederdeutschen (u. a. Niedersächsisch) Sprachformen und das Niederländische.

Die Abgrenzung des Anglo-Friesischen wurde aufgrund einiger besonderer Lautentwicklungen vorgenommen, wie etwa der Entwicklung des Konsonanten k vor palatalen Vokalen zu einem Frikativ (Beispiele: Deutsch Käse, Niederländisch kaas – Englisch cheese, Friesisch tsiis; Deutsch Kirche, Niederländisch kerk – Englisch church, Friesisch tsjerke) und durch den Wegfall von Nasalen vor Frikativen unter Ersatzdehnung (Beispiele: Deutsch fünf – Englisch five; Deutsch Mund – Englisch mouth). Viele dieser Merkmale finden sich aber, insbesondere in frühen

Sprachstufen, auch in anderen westgermanischen Varietäten, daher wird diese traditionelle Einteilung seit Jahrzehnten von der Mehrheit der Sprachwissenschaftler abgelehnt.

In der zweiten Hälfte des 20. Jahrhunderts ist neben die traditionelle Einteilung aller germanischen Sprachen in drei (west-, ost- und nordgermanisch) eine Einteilung in fünf Untergruppen getreten. Diese Einteilung wurde 1943 von Friedrich Maurer auf der Basis archäologischer Funde, die er mit sprachlichen Daten in Verbindung brachte, vorgeschlagen. Er nimmt für die Zeitenwende fünf Sprach- und Kulturgruppen an:

- Nordgermanen in Skandinavien
- Nordseegermanen (Friesen, Angeln, Sachsen)
- Weser-Rhein-Germanen (ein Teil von ihnen ging später in den Sachsen auf; aus den Weser-Rhein-Germanen entstand der Hauptteil der Franken)
- Elbgermanen (unter anderem: die späteren Langobarden, Baiern und Alemannen)
- Oder-Weichsel-Germanen (früher *Ostgermanen* genannt; Goten und andere Völker)

Maurer lehnte in der Folge die damals geläufigen Begriffe (*Ur*)deutsch und *Anglo-Friesisch* ab, solange es sich dabei um alte Einheitssprachen handeln soll. Das Deutsche ist in seinem Modell kein alter Ausgangszustand, sondern das Ende einer Sprachentwicklung; das Deutsche ist also ein Verschmelzungsprodukt aus verschiedenen „westgermanischen“ Quellen. Dies gilt ebenfalls für die Begriffe *Oberdeutsch* und *Niederdeutsch*. Das Stammbaummodell, das der traditionellen Einteilung zugrunde liegt, lehnen er und andere ab, weil es ihrer Ansicht nach die Zusammenhänge zwischen den germanischen Sprachen nicht genau genug darstellen kann.

Die Rolle des Westgermanischen in dieser Einteilung wird von den Sprachwissenschaftlern allerdings unterschiedlich bewertet: teils sind die Sprachen von Nordseegermanen, Weser-Rhein-Germanen und Elbgermanen der Ersatz für das Westgermanische, sodass die Fünfer-Einteilung nur eine Verfeinerung der traditionellen Dreier-Einteilung ist; teils wird das Westgermanische als Spracheinheit abgelehnt, weil die Sprachen dieser drei Gruppen zu uneinheitlich sind.

Überhaupt hat Maurers Methode, auf den Ergebnissen der frühgeschichtlichen Archäologie Sprachgeschichte aufzubauen, eine heftige und bis heute nicht abgeschlossene Diskussion hervorgerufen.<sup>[9]</sup> Früher ging man davon aus, dass archäologische Funde eindeutig mit bestimmten „Völkern“ in Verbindung gebracht werden könnten. In jüngerer Zeit wird dies hinterfragt, so dass letztlich umstritten ist, ob beispielsweise die „Elbgermanen“ aufgrund ihrer gemeinsamen materiellen Kultur als eine geschlossene Gruppe angesprochen werden können. Eng verbunden ist damit die sprachliche Frage: Verschiedentlich postulierte kulturelle und sprachliche Gemeinsamkeiten zwischen Alamannisch und Nordgermanisch können jedenfalls genauso gut so erklärt werden, dass diese sich an der Peripherie der Germania erhalten haben, sie müssen also nicht zwangsläufig als alter gemeinsamer Besitz in einer ursprünglichen Nachbarschaft gedeutet.

### Entwicklung der westgermanischen Sprachen

#### **Altenglisch (700-1100 Jh. n.Chr.)**

Die nordseegermanische Sprache ist geprägt durch angelsächsische und romanische Entlehnungen und Einflüsse. Durch die Eroberung Britanniens durch Angelsachsen im 4./5./6. Jh. entstand Altenglisch aus Keltisch und dem neuen Superstrat Angelsächsisch. Durch die normannische Eroberung 1066 löste Mittelenglisch Altenglisch ab und wurde ab dem 14. Jh. wiederum von Frühneuenglisch abgelöst. Das moderne Englisch wird ab 1750 als dieses bezeichnet. Die drei alten Sprachstufen des Englischen beinhalteten jeweils Dialekte, die heute ausgestorben sind. Dies sind zum Beispiel die germanischen Dialekte der Angeln, Sachsen und Jütten. Im Zuge der Kolonialisierungen im 19. Jh. verbreitete sich Englisch und wird weltweit auch als eine Grundlage für Pidgin- und Kreolsprachen verwendet. Heute nutzen ca. 340 Mio. Menschen Englisch als offizielle Landessprache in Kanada, USA, Australien, Neuseeland und Irland sowie als Verkehrs- und Amtssprache in über 50 Ländern. Hinzu kommen ca. 6 Mio. Zweitsprachler. Zudem ist Englisch die meistgenutzte Sprache der internationalen Kommunikation, der Medien, der Wirtschaft und der politischen Zusammenarbeit.

#### **Altfriesisch (1300-1550 n.Chr.)**

Erstbelegt im 13. Jh. erwies sich die nordseegermanische Sprache zunächst als eng verwandt mit dem Altenglischen (vgl.

Kufner 1972, S.89). Über Mittelfriesisch wurde das moderne Friesisch zur Sprache der Volksstämme der Friesen. Die heutigen Dialekte der Nord-, Ost- und Westfriesen unterscheiden sich stark voneinander. Nordfriesisch wird von ca. 10.000 Menschen an der deutsch-dänischen Grenze und auf Sylt, Amrum, Helgoland und Föhr gesprochen. Ostfriesisch wird von ca. 1000 Menschen im Saterland (Nordrhein-Westfalen) gesprochen und ist nicht zu verwechseln mit dem niederdeutschen Ostfriesisch. Westfriesisch wird von ca. 400.000 Menschen im nordniederländischen Friesland gesprochen.

### **Altniederfränkisch (1000-1200 n.Chr.)**

Aus dem weser-rhein-germanischen Altniederfränkisch ist im 12. Jh. das Mittelniederländische hervorgegangen, dieses dauerte bis in das 16. Jh. an und unterlag nicht der Zweiten Lautverschiebung. Aus dem Mittelniederländischen ist das heute gesprochene Niederländisch hervorgegangen. Niederländisch wird heute vor allem in den Niederlanden, Belgien und Suriname gesprochen. Niederländisch hat ca. 23 Mio. Muttersprachler und ca. 3-4 Mio. Zweitsprachler. Das oft synonym verwendete Holländische ist nur ein Dialekt des Niederländischen und wird im gleichnamigen Gebiet in den Niederlanden gesprochen wird. Flämisch ist ein weiterer Dialekt in Belgien. Afrikaans ist als einzelne Sprache anerkannt und ist eine südafrikanische Tochtersprache des Niederländischen ist. Sie wurde durch Kolonisation eingeführt und hat heute ca. 6 Mio. Sprecher.

### **Althochdeutsch (850-1050 n. Chr.)**

Das Althochdeutsche wandelte sich von ca. 1050-1350 n. Chr. zum Mittelhochdeutschen, dieses wiederum entwickelte sich von 1350-1650 n. Chr. zum Frühneuhochdeutschen und ab ca. 1650 n. Chr. schließlich zum Neuhochdeutschen. Das heute gesprochene Hochdeutsch wird oft noch differenziert in das Oberdeutsche, welches zum Elbgermanischen (Hermionisch) gezählt wird und das Mitteldeutsche, welches dem Weser-Rhein-Germanischen (Istväonisch) zugehörig ist.

Hochdeutsch und seine Dialekte werden heute von ca. 105 Mio. Muttersprachlern und ca. 80 Mio. Zweitsprachlern in Deutschland, Österreich, Liechtenstein, Luxemburg, Südtirol, Elsass und Lothringen und Ostbelgien gesprochen (vgl. Kausen 2002, S.670). Außerdem gibt es Sprecher in Ungarn, Rumänien, Namibia, Togo und Kamerun. Jiddisch ist eine einzelne Sprache mit deutschen Wurzeln

und wird mit hebräischen Schriftzeichen geschrieben und ist syntaktisch stark von slawischen Sprachen beeinflusst.

### **Altniederdeutsch (auch: Altsächsisch) (ca.850-1000 n.Chr.)**

Das Altniederdeutsche ging aus dem Altsächsischen im (900 bis 1000 n. Chr.) hervor und entwickelte sich bis zum 14. und 15. Jh. zunächst zum Mittelniederdeutschen und schließlich zu Niederdeutsch, welches meist als Plattdeutsch bezeichnet wird. Es unterlag wie Altniederfränkisch nicht der Zweiten Lautverschiebung und wird zu den nordseegermanischen Sprachen gezählt. Das Niederdeutsche ist vor allem im Norden Deutschlands und seinen grenznahen Regionen verbreitet und wird von 5-8 Mio. Menschen gesprochen, vorrangig als Zweitsprache. Zudem finden sich auch in den Vereinigten Staaten, in Mexiko, Brasilien, Paraguay, Russland, Kasachstan und in anderen Ländern niederdeutsche Sprachinseln.

### **Aufgabe 1. Erläutern Sie die wichtigsten Begriffe, Termini, Stichwörter und Wendungen**

Die Übersiedelung, die Grundperiode, Nationalität, die Herkunft, kontinentalgermanischer Zweig, die traditionelle Einteilung, das Stammbaummodell, zwangsläufig, die Elbgermanen.

### **Aufgabe 2. Beantworten Sie folgende Fragen**

- 1.In wieviel und welche Stammgruppen werden die Wesergermanen eingeteilt?
- 2.Nach wessen Klassifikation wurden die Westgermanen in die Stammesgruppen eingeteilt?
- 3.Wo lebten die Ingwäonen und wo leben sie heute?
- 4.Wo lebten die Istwäonen?
- 5.Wo lebten die Herminonen?
- 6.Welche Stämme bildeten die deutsche Volkerschaft und die deutsche Nation?
7. Welche Stämme bildeten die niederländische Völkerschaft und die niederländische Nation?
8. In wieviel Gruppen klassifiziert man die westgermanische Untergruppe der westgermanischen Sprachen?
9. Welche Gruppen sind das?
- 10.Wieviel westgermanische Sprachen unterscheidet man heute? Welche Sprachen sind das?

# DIE ENTSTEHUNG DER VERGLEICHEN-HISTORISCHEN METHODE IN DER SPRACHWISSENSCHAFT

1. Die Entstehung und Entwicklung der vergleichend-historischen Methode.
2. Die Bedeutung der historisch-vergleichenden Methode für das Studium der alten Geschichte der deutschen Sprache.
3. Das historisch-vergleichende und typologische Studium der germanischen Sprachen.
4. Praktische Anwendung der Resultate der VHM Periode.

**Stichwörter:** *Studium, Prozess, Formierung, Nation, Nationalsprache, europäisch, Sanskrit, Sprachforscher, Gründung, Schaffung, Grundlage, Entwicklung, Mittel, Begründer, Konjugation, Quelle, Voraussetzung, Einheit, Theorie, Tatsache, Philologe, Forschung, Junggrammatiker, Ausnahme, Abweichung, Wirkung, Erklärung, Entlehnung, Prinzip, Semantik, Entdeckung, Periode, Anfang, Theorie, traditionell, Richtung, Vergangenheit, Einführung, Definition, Entwicklung.*

Das Studium der germanischen Sprachen hat man im 16-17. Jahrhunderten angefangen, weil man erst in dieser Periode die Formierung der Nationen und Nationalsprachen in europäischer Ländern angefangen hatte. Und man hatte in dieser Zeit das große Interesse für die Muttersprachen mit dem Studium der Muttersprachen einzelner germanischer Länder kamen die Sprachforscher zum Gedanken, daß es zwischen den Sprachen bedeutende Ähnlichkeiten gibt. So, z. B., Ende des 17. Jahrhunderts gibt der Engländer John Hickes (Shon Hicks) als erster die vergleichende Grammatik einiger altgermanischen Sprachen - gotischer, angel-sächsischer, fränkisch-deutscher Sprachen heraus. Im Jahre 1710 schuf der Holländer L. ten Kate (Lambert ten Kate (23. Januar 1674 – 14. Dezember 1731) die erste Grammatik der gotischen Sprache, und im Jahre 1723 beschrieb er die allgemeinen Gesetzmäßigkeiten der starken Verben in den germanischen Sprachen, wies auf die Übereinstimmungen im Vokalismus dieser Sprachen auf. Bis zum 18. Jahrhundert herrschte in der Sprachwissenschaft die Theorie über die Unveränderlichkeit der

Sprachen. Aber im 18. Jahrhundert äußerten die berühmtesten Wissenschaftler wie G.W. Leibnitz (1646-1716) und M.W. Lomonossow (1711-1765) die Vermutung über die genetische Verbindung der Sprachen und über ihre historische Veränderlichkeit (Wandelbarkeit).

Mit der Bekanntschaft des Sanskrits - der klassischen altindischen Schriftsprache in der 2.Hälfte des 18. Jahrhunderts näherten die Sprachforscher dem größten Ereignis in der Geschichte der Sprachwissenschaft - der Gründung der vergleichend-historischen Methode noch mehr. Das Sanskrit entdeckte solche ähnliche Züge in den europäischen Sprachen und erklärte ihre Formen so

vollständig, daß bei den Linguisten die Überzeugung entstand, daß diese materielle Ähnlichkeit (Nähe, Verwandschaft) der Sprachen nur im Resultate (Ergebnisse) ihrer Herausbildung aus einer gemeinen Quelle entstehen konnte. Darüber schrieb Ende des 18. Jahrhunderts W.Johnes (W.Dshonus), sowie F. Schlegel in der Arbeit „Über die Sprache und Weisheit der Indier“ im Jahre 1808. W. Johnes und F. Schlegel betonten die ähnlichen Züge im Wortschatz und in der Morphologie des Sanskrits, Lateinischen, Griechischen, Persischen und der germanischen Sprachen. Aber ihre Beobachtungen (Wahrnehmungen) hatten in damaliger Zeit keine Systematisierung und wissenschaftliche Begründung (Motivierung).

Im 19.Jahrhundert mit der Schaffung der vergleichend-historischen Methode, konnte man viele Übereinstimmungen in den indoeuropäischen Sprachen wissenschaftlich richtig erklären und den Prozeß ihrer Entwicklung wiederherstellen. In dieser Methode ist Vergleichung das Mittel der Forschung und die historische Einstellung. Solcher Standpunkt zur Sprache ist das Hauptprinzip der Sprachforschung. Deshalb heißt diese Forschungsmethode der Sprachen die vergleichend-historische Methode.

Die Begründer der vergleichend-historischen Methode waren der deutsche Linguist Franz Bopp und der dänische Sprachwissenschaftler Rasmus Rask. 1816 beschrieb F. Bopp als erster das Konjugationssystem des Sanskrits im Vergleich zu den griechischen, lateinischen, persischen und germanischen Sprachen. Er zeigte überzeugend, dass die systemhafte Ähnlichkeit (Verwandtschaft) in der Konjugation der Verben in den zu

vergleichenden Sprachen nur durch einen Grund - durch die Gemeinschaft ihrer Herkunft aus einer und derselben Quelle - erklärt werden kann. In seiner Arbeit "Untersuchungen über die Herkunft des altnordischen oder isländischen Sprache" im Jahr 1818 bewies R. Rask die gemeinschaftliche Ähnlichkeit der germanischen Sprachen und bestimmte die wichtigsten Tonähnlichkeiten zwischen ihnen und den indoeuropäischen Sprachen. Eine große Bedeutung in der Bearbeitung der VHM hatte die "Deutsche Grammatik" von Jakob Grimm. J. Grimm verwendete in seiner Grammatik bei der Beschreibung der deutschen Grammatik die Vergleichsmethode mit den anderen germanischen Sprachen. Den genetischen Verbindungen der slawjanischen Sprachen war die Arbeit des russischen Forschers A.Ch. Wostokov «Рассуждение о славянском языке, служащее введением к грамматике сего языка, составляемой по древнейшим оного письменным памятникам», die im Jahre 1820 in russischer Sprache erschien, gewidmet.

Die Begründer der vergleichend-historischen Methode legten nicht nur die Lage über die Verwandtschaft der Sprachen dar, sondern legten auch den Grundstein für die wissenschaftlichen Verfahren der VH-Analyse der Fakten der verwandten Sprachen.

Die Begriffe der Sprachverwandtschaft und der Ursprache (Grundsprache) sind Voraussetzung für die Verwendung der VHM. Die Möglichkeit des Zerfalls der Sprachen ist eine weitere Voraussetzung. Die Möglichkeit der Herkunft einer Gruppe verwandter Sprachen aus einer Quelle wird diskutiert. Der Zerfall der sprachlichen Einheiten, in deren Ergebnis die indoeuropäische Familie der verwandten Sprachen entstand, bezieht sich vermutlich auf das dritte Jahrtausend vor unserer Zeitrechnung.

In manchen Fällen ist die Ursprache für die romanischen Sprachen, zum Beispiel das sogenannte 'Volkslatein', bekannt. Die Gemeinsprache, aus der sich die verwandten Sprachen entwickelten, wird in der Theorie der VH Sprachwissenschaft als Ursprache bezeichnet (englisch: parent language). In manchen Fällen ist die Ursprache für die romanischen Sprachen, zum Beispiel das sogenannte 'Volkslatein', bekannt. In manchen Fällen ist die Ursprache für die romanischen Sprachen, zum Beispiel das sogenannte 'Volkslatein', bekannt. Die Ursprache ist jedoch oft ein besonderes Sprachmodell, das hypothetisch rekonstruiert wird. Es

handelt sich um ein System wissenschaftlicher Fakten, die mittels der VHM erhalten wurden. Die Wiederherstellung der Sprachformen ist kein Selbstzweck, sondern dient dazu, dasjenige zu bestimmen, was sich in jeder historisch bestätigten Sprache vor dem ältesten Zustand der Sprache erhalten hat und was als Resultat der selbstständigen Entwicklung der einzelnen Sprachen erhalten ist. Der Grundstoff und die Form der Muttersprache werden erst dann verständlich sein, wenn ihre Entstehung und allmähliche Entwicklung verfolgt wird. Aber das ist nicht möglich, wenn man es nicht beachtet. Man sollte auf die eigenen gestorbenen Formen und auf die verwandten lebendigen und toten Sprachen achten. Den Zerfall der Ursprache kann man sich nicht wie eine Geradelinie, Gliederung eines einmal existierten Ganzen vorstellen. Man vermutet, daß sich schon sowohl das Gesamtindoeuropäische als auch Gesamtgermanische in die Dialekte (Mundarten) gegliedert werden. Die Differenzierung der Stammesdialekte bei ihrer territorialen Verschiedenheit konnte sich mittels der Annährung in bestimmten historischen Verhältnisse durch die Absätzung mit der nicht verwandten Sprachen abgewechselt werden, die in der VH Sprachwissenschaft die Benennung des «Substrates» erhalten hatten. Die Festlegung der historischen Verbindungen zwischen den verwandten Sprachen oder zwischen den Dialekten einer Sprache aufgrund der materiellen Übereinstimmung erfolgt im Areal. Zwischen ihnen wird mit der Methodik «Isoglosse» ergänzt. Das bedeutet, dass die Grenzen allgemeiner phonetischer, grammatischer und lexikalischer Merkmale festgelegt werden. Das Areal bezeichnet das Gebiet der Verbreitung dieser Merkmale. Die mit Hilfe der VHM festzustellenden hypothetischen ursprachlichen Formen - die Archetypen, oder Urformen - unterscheiden sich durch die Genauigkeit, was mit den Angaben (Tatsachen) verhältnismäßig unlängst entdeckten alten indoeuropäischen Sprachen und Sprachgruppen, zum Beispiel, des Chettischen und des Tocharischen bewiesen wurde.

Auf Grund der VHM werden folgende indoeuropäische Sprachen und Sprachgruppen abgeleitet: 1) die chettische Sprache, 2) die tocharische Sprache, 3) die indische Gruppe, 4) die iranische Gruppe, 5) die griechische Gruppe, 6) die keltische Gruppe, 7) die italische Gruppe (ihr Hauptvertreter ist die lateinische Sprache), 8) die romanische Gruppe, 9) die germanische Gruppe, 10) die baltische

Gruppe, 11) die slawische Gruppe, 12) die albanische Sprache, 13) die armenische Sprache. Also allgemein, insgesamt 4 Sprachen und 9 Sprachgruppen.

Diese Klassifikation der indoeuropäischen Sprachen ist die genetische Klassifikation der Sprachen, weil sie sich auf die Theorie der Herausbildung aus einer gemeinsamen Quelle - aus einer allgemeinen Ursprache stützt.

In der vergleichenden Sprachwissenschaft wurden einige Theorien des Ursprachenzerfalls aufgertickt. Im Jahre 1861 rückte die Theorie des Stammbaues von A.Schleicher auf, in dem man die naturalistische Annährung der Sprache zu einem lebendigen Organismus ausdrückte. Gemäß dieser Theorie zerfiel die indoeuropäische Ursprache in der vorgeschichtlichen Epoche in die slawisch-germanische und aria (indische und iranische Sprachen)-griechisch-italisch-keltische Sprachen. Und die aria-griechisch-italisch-keltische Sprache zerfiel in griechisch-italische und arische Sprachen. Der Hauptmangel dieser Theorie besteht darin, daß sie sehr schematisch ist und sie spiegelt alle Kompliziertheiten der sprachlichen Wechselbeziehungen nicht. J.Schmidt schuf die «Wellentheorie» im Jahre 1872. In dieser Theorie wird die Verbindung der verwandten Sprachen anders behandelt (traktiert). Nach dieser Theorie ist jede indoeuropäische Sprache der organische Bestandteil in der Kette der Übergänge von einer Sprache zur anderen, und die einzelnen sprachlichen Züge können in die benachbarten Sprachen verbreitet werden, indem sie in große Entfernungen eindringen. Auf diesem Grunde verneinte J.Schmidt die Existenz der Verbindungsursprachen (des Urgermanischen, des Urslawischen usw.) und er zeichnete die Verwandtschaft der Sprachen nur mit ihren territorialen Kontakten. Die Theorie von J.Schmidt stimulierte die Entstehung der linguistisch - geographischen Forschungen. Bei solcher Beleuchtung der historischen Verbindung zwischen den Verwandsprachen bekommt die Frage keine Erklärung wie solche bedeutende Unterschiede zwischen den Sprachgruppen entstehen konnten und wie konnten solche wesentliche und zahlreiche gleichartige Erscheinungen im Innern einer Gruppe auf verschiedenen Ebenen der Sprache - in der Phonologie, Morphologie, Lexik entstehen, die mit den inneren Gesetzmäßigkeiten der Sprache eng verbinden sind, und die, die

spezifischen Züge jeder der Gruppen verwandter Sprachen geben.

Obwohl die Theorien von A. Schleicher und J.Schmidt im bestimmten Maß angreifbar sind, zeigen sie verschiedene mögliche Wege der Entwicklung nahverwandten Sprachen und bis heute werden sie in der Sprachwissenschaft fortgesetzt, zu behandeln.

In den Jahren 1833-1852 hat F.Bopp die erste vergleichende Grammatik der indoeuropäischen Sprachen herausgegeben (Vergleichende Grammatik des Sanskrits, Zend, Armenischen, Griechischen, Lateinischen, Litauischen, Altslawischen, Gotischen und Deutschen). In den Jahren 1861-1862 erschien das Buch von A.Schleicher „Compendium (Handbuch, Grundriss) der vergleichenden Grammatik der indogermanischen Sprachen“. Zu Beginn des 19. Jahrhunderts gab es eine große Arbeit für das Studium der germanischen Sprachen in historischen Zusammenhängen. Hier muss man in erster Linie die Arbeiten von J.Grimms hervorheben. Er schuf die erste vergleichende Grammatik der germanischen Sprachen, die „Deutsche Grammatik“ (1819-1837) und „Die deutsche Sprachgeschichte“ (1848). Ab 1852 veröffentlichte J.Grimm mit seinem Bruder Wilhelm mehrbändige historische „Deutsches Wörterbuch“. Diese Arbeit legte den Hauptzug der germanischen Sprachen fest und diente als Fundament für das breite vergleichende Studium nicht nur der deutschen, sondern auch anderer germanischer Sprachen, das im 19. Jahrhundert entfaltet wurde.

### **Aufgabe 1. Erläutern Sie die wichtigsten Begriffe Termini, Stichwörter und Wendungen**

Studium, Prozess, Formierung, Nation, Nationalsprache, europäisch, Sanskrit, Sprachforscher, Gründung, Schaffung, Grundlage, Entwicklung, Mittel, Begründer, Konjugation, Quelle, Voraussetzung, Einheit, Theorie, Tatsache, Philologe, Forschung, Junggrammatiker, Ausnahme, Abweichung, Wirkung, Erklärung, Entlehnung, Prinzip, Semantik, Entdeckung, Periode, Anfang, Theorie, traditionell, Richtung, Vergangenheit, Einführung, Definition, Entwicklung.

### **Aufgabe 2. Beantworten Sie folgende Fragen.**

1. Wann begann das wissenschaftliche Studium der germanischen Sprachen?
2. Welche Wissenschaftler haben die germanischen Sprachen untersucht?

3. Welche Bedeutung hatte die Bekannschaft mit dem Sanskrit für die Sprachwissenschaft?
4. Welche Bedeutung hatte die Entstehung der VHM?
5. Wer sind Begründer der VHM?
6. Was bedeuten die Begriffe «die Sprachverwandschaft» und «die Ursprache»?
7. Welche Theorien des Ursprachenzerfalls wurden in dieser Periode entwickelt und welche Bedeutung hatten sie?
8. Welche Resultate hatte die Anwendung der VHM in der Germanistik jener Zeit?
9. Welche Materiale sind durch die Verwendung der VHM gesammelt?

## **DIE ENTWICKLUNG UND WEITERE ENTWICKLUNG DER VHM (VERGLEICHEND- HISTORISCHE METHODE)**

1. Die Untersuchungen der Philologen-Komparavisten in der 2. Hälfte des 19. Jahrhunderts
2. Die praktische Anwendung der VHM und ihre Resultate
3. Die anderen Fächer und die VHM
4. Die arealen sprachwissenschaftlichen Untersuchungen
5. Die Entwicklung der typologischen Untersuchungen
6. Die Methodik der vergleichend-historischen Analyse

**Stichwörter:** *die Forschung, die Behauptung, fremdsprachigen Entlehnungen, vergleichend-historische Analyse, phonetischen, grammatischen, lexikalischen Erscheinungen, Prinzipien der Sprachgeschichte, das Ursprungssystem der Vokale, die Eigentümlichkeit, morphologischer Bau, urgermanischer und urindoeuropäischer Sprachzustand, genetische Quelle, die dialektologischen Untersuchungen.*

In der 2. Hälfte des 19. Jahrhunderts richteten die Philologen-Komparativisten die Aufmerksamkeit auf die Forschung der konkreten phonetischen, grammatischen, lexikalischen Erscheinungen und vervollkommenden wesentlich die Möglichkeit der vergleichend-

historische Analyse. Die deutschen «Junggrammatiker» brachten die Behauptung darüber vor, daß eine jeglich phonetische Veränderung geschieht nach den Gesetzen, die keine Ausnahmen kennen, wenn es ab immer noch Abweichungen beobachtet werden, sind sie durch die Wirkung eines irgendwelchen anderes Gesetzes herbeigerufen sind. Auf der Suche nach den Erklärungen der Ausnahmen der phonetischen Gesetze wandten sich die Junggrammatiker an den Einfluß der Analogie in der Entwicklung der Sprachen, sowie an das Problem fremdsprachigen Entlehnungen. Diese Prinzipien waren 1880 im Buch H. Pauls «Prinzipien der Sprachgeschichte» vorgebracht. Im letzten Drittel des 19. Jahrhunderts begannen die Sprachforscher ihre Aufmerksamkeit auf die Fragen der Syntax und der lexikalischen Semantik (hauptsächlich im historischen Plan) zu richten.

Ab 1871 gibt B. Delbrück eine Sammlung unter der Benennung «Syntaktische Forschungen» heraus, und Breal gibt 1897 «Versuch der Semantik» («Essai de semantique») heraus. 1879 erschien die Arbeit des bedeutendsten schweizerischen Linguisten Ferdinand de Saussuere «Memoiren (Erinnerungen) über das Ursprungssystem der Vokale in den indoeuropäischen Sprachen», in den die charakteristische für die junggrammatische Schule die Beschreibung einzelner Sprachfakten in der Forschung ihrer Systemverbindungen und Wechselwirkungen den Platz freigibt.

Die Prinzipien, die von den Junggrammatikern vorgebracht waren, wurden zur Forschung des Vokalsystems, zur Analogiewirkung u. a. verwendet. Und die Entdeckungen, die im Ergebnis der Anwendung dieser Prinzipien in Empfang genommen wurden, zwangen die Sprachforscher wesentliche Behauptungen der vergleichenden Grammatik der indoeuropäischen, darunter auch der germanischen Sprachen durchzusehen. In dieser Periode war eine Reihe von grundlegenden (fundamentalen) Forschungen der germanischen Sprachen geschaffen: das Buch von W. Streitberg «Urgermanische Grammatik» (Pragermanskaja grammatika), die Arbeit von K. Brugman und B. Delbrück «Grundriß der vergleichenden Grammatik der indoeuropäischen Sprachen» in 5 Bänden, 1892-1900, die Bücher von K. Brugman «Kürze vergleichende Grammatik der indogermanischen Sprachen», 1902, von A. Noreen «Abriß der urgermanischen Lautlehre», 1894 u. a.

Von den neuen Positionen aus war die Arbeit von A. Meillet «Caracteres généraux des langues germaniques», die 1916 erschien. A. Meillet strebte die reale Dynamik der Sprachentwicklung wiederherzustellen und zu zeigen, worin die Eigentümlichkeit der germanischen Sprachen besteht. Er schrieb: «Es ist wahr, daß jede von den Sprachen, die der indoeuropäischen Sprachgruppe gehört, hat ihre Züge, die dem Moment ihres Eintritts in die Geschichte eigen sind. Aber in dem Germanischen ist es besser sichtbar als irgendwo anders, insoweit als eine neue Bildung jede indoeuropäische Sprache ist und insoweit sie dadurch interessant ist».

### **Die praktische Anwendung der Resultate der vergleichend-historischen Methode.**

Die praktische Anwendung der VHM im Laufe von einigen Jahrzehnten zeigte auch manche ihre schwachen Seiten: 1. Mit Hilfe der VHM kann man die Ähnlichkeit untersuchen (forschen), aber sie ist bei der Untersuchung der Unterschiede zwischen den Sprachen sehr wenig effektiv; 2. Beim Vergleichen der Fakten der Verwandsprachen werden oft die Materialien verschiedener Perioden auf die gleiche Ebene projiziert: 3. Manche Besonderheiten, die in einigen Verwandsprachen beobachtet werden, und möglicherweise Innovationen sind, können fehlerhaft dafür aufgenommen werden, daß sie aus der Gemeingabe geerbt worden sind. 4. Mit Hilfe der VHM geben nicht alle Ebenen des Sprachsystems der Analyse gleich nach. Die materielle (genetische) Verwandtschaft der Spracheinheiten kann man mit den größten Bewußt nur dann beweisen, wenn die Verbindung zwischen dem Klang und der Bedeutung nicht motiviert ist, d.h. bedingt ist. Diese Beschaffenheit ist für die Einheiten der phonetischen und morphologischen Ebenen charakteristisch. Die syntaktischen Formen, die am meisten motiviert sind, können nicht überzeugend von der gleichen genetischen Quelle abgeleitet werden.

Seit dem Moment der Entstehung der VHM befanden sich germanischen Sprachen im Zentrum der Aufmerksamkeit der Komparativisten. Im Ergebnis der vergleichenden Forschungen waren sehr wertvolle Angaben im Phonembestand, im morphologischen Bau, in der Lexik der germanischen Sprachen erhalten, sowie waren viele gemeinsame Besonderheiten festgestellt, die dem urgermanischen und urindoeuropäischen Sprachzustand zugerechnet werden können.

Im 20. Jahrhundert wirkt die VHM in der Germanistik eng mit anderen Richtungen, vor allem mit der linguistischen Geographie und mit den historischen, typologischen Forschungen Wechsel.

Die arealen Untersuchungen der germanischen Sprachen, hauptsächlich der deutschen Sprache, haben mehr als eine jahrhundertelange Tradition. 1876 breitete G.Wenker (1852-1911) ein Lehrer aus Düsseldorf Enquetten (Umfragen, Fragebogen) mit dem Ziel des Studiums der deutschen Dialekte und der Schaffung des Sprachatlasses deutscher Dialekte. Dieser Atlas war in den Jahren 1876-1926 unter dem Titel «Der deutsche Sprachatlas» herausgegeben. Diese neuen Richtungen der linguistischen Geographie waren in den Arbeiten Th. Frings (1886-1968) entwickelt.

Die Traditionen der kartographischen Untersuchungen waren in den neuesten Arbeiten F.Mauers und A.Schwarzes fortgesetzt. Die breite Bekanntheit erhielt in der Germanistik das Buch des Akademikers W.M.Shirmunsky «Deutsche Dialektologie», (M.-L., 1956). Die dialektologischen Untersuchungen waren auch in den anderen Arealen der germanischen Sprachen unternommen. Im Resultat dieser Untersuchungen waren die dielektalischen Atlässe der niederländischen und skandinavischen Sprachen geschaffen. Das Studium der Dialekte ist an und für sich sehr wertvoll. Es hat dazu beigetragen, im Lichte der historischen Dialektologie solche wichtigsten Fragen des vergleichend-historischen Studiums der germanischen Sprachen zu bestimmen, wie die Klassifizierung der altgermanischen Dialekten (Mundarten), sowie die Wechselwirkung zwischen den Dialekten, unterschiedliche Bedeutung der Isoglossen für die Dialektcharakteristik, die Verteilung der Erscheinungen der zweiten Lautverschiebung im Gebiet Rheinland zu bestimmen.

Die Untersuchungsmethoden, die auf dem Stoff der modernen Dialekte kontrolliert wurden, werden beim Studium der Dialekte im historischen Plan angewendet.

Die Resultate des vergleichend-historischen Studiums der germanischen Sprachen schaffen die Möglichkeiten zur breiten Entfaltung der typologischen Untersuchungen der germanischen Sprachen in verschiedenen Etappen ihrer Entwicklung und zur Schaffung der historisch-typologischen Beschreibungen der germanischen Sprachen.

Im 20. Jahrhundert bekamen die Methoden der phonologischen

und phonomorphologischen Untersuchungen die breite Entwicklung. Diese Methoden kommen auch in den vergleichend-historischen Untersuchungen zum Ausdruck. Das Zusammenwirken dieser Methoden ließen eine Reihe von wichtigen Hypothesen vorbringen. Die VHM setzt fort, sich zu vervollkommen und weiterzuentwickeln.

**Aufgabe 1. Erläutern Sie die wichtigsten Begriffe, Termini, Stichwörter und Wendungen.**

Die Philologen-Komparativisten, die Junggrammatiker die lexikalische Semantik, die Analogiewirkung, die neuen Positionen, die praktische Anwendung der Resultate der VHM, die neuen Richtungen, die linguistische Geographie, historisch-typologische Untersuchungen, die arealen Forschungen, historische Dialektologie, die Wechselwirkung zwischen den Dialekten, die Regelmäßigkeit und Systemheit, die Übereinstimmungen, die Sinnähnlichkeit, die Zufälligkeit, der Archetyp, die innere Rekonstruktion, die Bestimmung der Chronologie, die Verbreitungsgrenzen, die Bündel der Isoglossen.

**Aufgabe 2. Beantworten Sie folgende Fragen**

1. Womit beschäftigten sich die Grammatisten-Komparativisten in der 2.Hälfte des 19.Jahrhunderts?
2. Was bedeutet die Behauptung «die phonetischen Gesetze kennen keine Ausnahmen»?
3. Was erklärte H.Paul in seinem Werk «Prinzipien der Sprachgeschichte»?
4. Welche Werke der Sprachwissenschaftler erschien zu dieser Zeit und was beschrieben sie?
5. Was war im Zentrum der Aufmerksamkeit der Komparativisten?
6. Welche Beziehungen hatte die VHM in der Linguistik und die anderen Wissenschaften?
7. Wo und wie wurden die Resultate der VHM verwendet?
8. Was wissen Sie über die Methodik der vergleichend-historischen Analyse?

## DIE BEGRIFFE SPRACHVERWANDTSCHAFT UND DIE URSPRACHE

**Stichwörter:** die StammesSprache, die Ursprache, die Formierung der Nationen und Nationalsprachen, die allgemeinen Gesetzmäßigkeiten, Quelle, wissenschaftliche Begründung, Wahrnehmung, die Lautähnlichkeiten, die Wiederherstellung der Uspracheformen.

Die Sprachverwandtschaft bezieht sich auf die Beziehung zwischen verschiedenen Sprachen, die auf einen gemeinsamen Ursprung zurückzuführen sind. Diese gemeinsame Ursprungssprache wird als Ursprache bezeichnet. Sprachverwandtschaft kann auf verschiedene Arten nachgewiesen werden, darunter gemeinsame Wörter, Grammatikstrukturen und Lautgesetze.

Die Ursprache, auch als Ur- oder StammesSprache bezeichnet, ist die hypothetische früheste Form einer Sprache, von der sich andere Sprachen entwickelt haben. Diese Ursprache ist in der Regel nicht direkt bekannt, sondern wird durch sprachwissenschaftliche Methoden rekonstruiert. Die Ursprache dient als gemeinsamer Ausgangspunkt für Sprachfamilien oder Sprachgruppen, die sich im Laufe der Zeit auseinanderentwickelt haben.

Die Untersuchung von Sprachverwandtschaft und Ursprachen ist ein wichtiger Bereich der Sprachwissenschaft, der dabei hilft, die Entwicklung und Verbreitung von Sprachen auf der ganzen Welt zu verstehen.

Das Studium der germanischen Sprachen hat man im 16-17. Jahrhunderten angefangen, weil man erst in dieser Periode die Formierung der Nationen und Nationalsprachen in europäischer Ländern angefangen hatte. Und man hatte in dieser Zeit das große Interesse für die Muttersprachen. Mit dem Studium der Muttersprachen einzelner germanischer Länder kamen die Sprachforscher zum Gedanken, daß es zwischen den Sprachen bedeutende Ähnlichkeiten gibt. So, z. B., Ende des 17. Jahrhunderts gibt der Engländer John Hickes (Shon Hicks) als erster die vergleichende Grammatik einiger altgermanischen Sprachen - gotischer, angel-sächsischer, fränkisch-deutscher Sprachen heraus. Im Jahre 1710 schuf der Holländer L. ten Kate (ten Kate) die 1. Grammatik der gotischen Sprache, und im Jahre

1723 beschrieb er die allgemeinen Gesetzmäßigkeiten der starken Verben in den germanischen Sprachen, wies auf die Übereinstimmungen im Vokalismus dieser Sprachen auf. Bis zum 18. Jahrhundert herrschte in der Sprachwissenschaft die Theorie über die Unveränderlichkeit der Sprachen. Aber im 18. Jahrhundert äußerten die berühmtesten Wissenschaftler wie G.W. Leibnitz (1646-1716) und M.W. Lomonossow (1711-1765) die Vermutung über die genetische Verbindung der Sprachen und über ihre historische Veränderlichkeit (Wandelbarkeit).

Mit der Bekanntschaft des Sanskrits - der klassischen altindischen Schriftsprache in der 2. Hälfte des 18. Jahrhunderts näherten die Sprachforscher dem größten Ereignis in der Geschichte der Sprachwissenschaft - der Gründung der vergleichend-historischen Methode noch mehr. Das Sanskrit entdeckte solche ähnliche Züge in den europäischen Sprachen und erklärte ihre Formen so vollständig, daß bei den Linguisten die Überzeugung entstand, daß diese materielle Ähnlichkeit (Nähe, Verwandschaft) der Sprachen nur im Resultate (Ergebnisse) ihrer Herausbildung aus einer gemeinen Quelle entstehen konnte. Darüber schrieb Ende des 18. Jahrhunderts W. Johnes (W.Dshonus), sowie F. Schlegel in der Arbeit «Über die Sprache und Weisheit der Indier» im Jahre 1808. W. Johnes und F. Schlegel betonten die ähnlichen Züge im Wortschatz und in der Morphologie des Sanskrits, Lateinischen, Griechischen, Persischen und der germanischen Sprachen. Aber ihre Beobachtungen (Wahrnehmungen) hatten in damaliger Zeit keine Systematisierung und wissenschaftliche Begründung (Motivierung).

Die Entstehung der vergleichend-historischen Methode. Im 19. Jahrhundert mit der Schaffung der vergleichend-historischen Methode, konnte man viele Übereinstimmungen in den indoeuropäischen Sprachen wissenschaftlich richtig erklären und den Prozeß ihrer Entwicklung wiederherstellen. In dieser Methode ist Vergleichung das Mittel der Forschung und die historische Einstellung. Solcher Standpunkt zur Sprache ist das Hauptprinzip der Sprachforschung. Deshalb heißt diese Forschungsmethode der Sprachen die vergleichend-historische Methode.

Die Begründer der vergleichend-historischen Methode waren der deutsche Linguist Franz Bopp und der dänische Sprachwissenschaftler Rasmus Rask. 1816 beschrieb F. Bopp als

erster das Konjugationssystem des Sanskrits im Vergleiche zur griechischen, lateinischen, persischen und germanischen Sprachen. Er zeigte überzeugend, daß die systemhafte Ähnlichkeit (Verwandtschaft) in der Konjukation der Verben in den zu vergleichenden Sprachen nur durch einen Grand - durch die Gemeinschaft ihrer Herkunft aus einer und derselben Quelle erklärt werden könnte. In seiner Arbeit «Untersuchungen über die Herkunft des altnordischen oder isländischen Sprache» im Jahre 1818 beweis R.Rask die gemeinschaftliche Ähnlichkeit der germanischen Sprachen und bestimmte die mehreren wichtigsten Laut(Ton)ähnlichkeiten zwischen ihnen und den indoeuropäischen Sprachen. Eine große Bedeutung in der Bearbeitung der VHM hatte die «Deutsche Grammatik» von Jakob Grimm. In seiner Grammatik verwendete J.Grimm bei der Beschreibung der deutschen Grammatik die Vergleichungsmethode mit den anderen germanischen Sprachen.

Den genetischen Verbindungen der slawjanischen Sprachen war die Arbeit des russischen Forschers A.Ch.Wostokov «Рассуждение о славянском языке, служащее введением к грамматике сего языка, составляемой по древнейшим онаго письменным памятникам», die im Jahre 1820 in russischer Sprache erschien, gewidmet.

Die Begründer der vergleichend-historischen Methode begründeten nicht nur die Lage (Position, Stellung) über die Verwandtschaft der Sprachen, sondern auch legten den Grund zu den wissenschaftlichen Verfahren der VH Analyse der Tatsachen (Fakten) der verwandten Sprachen.

Die Begriffe der Sprachverwandtschaft und der Ursprache (Grundsprache) Die Voraussetzung der Verwendung der VHM ist die Möglichkeit des Zerfalls der Sprachen, die Möglichkeit der Herkunft einer Gruppe verwandter Sprachen aus einer Quelle. Der Zerfall der sprachlichen- Einheiten, in deren Ergebnis die indoeuropäische Famile der verwandten Sprachen entstand, bezieht sich vermutlicht auf das dritte Jahrtausend vor unserer Zeitrechnung.

Die Gemeinsprache, aus der sich die verwandten Sprachen entwickelten, bekam in der Theorie der VH Sprachwissenschaft die Benennung der Ursprache(englisch. parent language). In manchen Fallen ist die Ursprache fur die romanischen Sprachen, z.B., sogenanntes «Volkslatein» bekannt. Aber die Ursprache ist öfter ein besonderes Sprachmodell, daß hypothetisch wiederhergestellt wird,

ein System der wissenschaftlichen Tatsachen, die mittels der VHM erhielt wurden. Die Wiederherstellung der Uspracheformen ist kein Selbstzweck, sondern dient sie zur Bestimmung dessen, was sich in jeder historisch bestätigten Sprache vor dem ältesten Zustand der Sprache erhalten ist, und was als Resultat der selbständigen Entwicklung der einzelnen Sprachen erhalten ist, weil die «Materie (die Grundstoff) und Form der Muttersprache werden erst dann verständlich sein, wenn ihre Entstehung und allmähliche Entwicklung verfolgt wird, aber das ist nicht möglich, wenn man es nicht achtet, erstens, auf ihre eigenen gestorbenen Formen und, zweitens, auf die verwandten lebendigen und toten Sprachen».

Den Zerfall der Ursprache kann man sich nicht wie eine Geradelinie, Gliederung eines einmal existierten Ganzen vorstellen. Man vermutet, daß sich schon sowohl das Gesamtindoeuropäische' als auch Gesamtgermanische in die Dialekte (Mundarten) gegliedert werden. Die Differenzierung der Stammesdialekte bei ihrer territorialen Verschiedenheit konnte sich mittels der Annährung in bestimmten historischen Verhältnisse durch die Absätzung mit der nicht verwandten Sprachen abgewechselt werden, die in der VH Sprachwissenschaft die Benennung des „Substrates“ (podslloj) erhalten hatten. Die Festlegung der historischen Verbindungen zwischer den verwandten Sprachen oder zwischen den Dialikten einer Sprache auf Grund der materiellet Übereinstimmung zwischen ihnen wird mit der Methodik „Isogloss“ ergänzt, d.h. durch di Festlegung der Grenzen allgemeiner phonetischen, grammatischen und lexischen Merkmai ergänzt. Das Gebiet der Verbreitung dieser Merkmale heißt Areal.

Die mit Hilfe der VHM festzustellenden hypothetischen ursprachlichen Formen - die Archetypen, oder Urformen - unterscheiden sich durch die Genauigkeit, was mit den Angaben (Tatsachen) verhältnismäßig unlängst entdeckten alten indoeuropäischen Sprachen und Sprachgruppen, zum Beispiel, des Chettischen und des Tocharischen bewiesen wurde.

Auf Grund der VHM werden folgende inddoeuropäische Sprachen und Sprachgruppen abgeleitet: 1) die chettische Sprache, 2) die tocharische Sprache, 3) die indische Gruppe, 4)dic iranische Gruppe, 5) die griechische Gruppe, 6) die keltische Gruppe, 7) die italische Gruppe (ihr Hauptvertreter ist die lateinische Sprache), 8) die

romanische Gruppe, 9) die germanische Gruppe, 10) die baltische Gruppe, 11) die slawische Gruppe, 12) die albanische Sprache, 13) die armenische Sprache. Also allgemein, insgesammt 4 Sprachen und 9 Sprachgruppen.

Diese Klassifikation der indoeuropäischen Sprachen ist die genetische Klassifikation der Sprachen, weil sie sich auf die Theorie der Herausbildung aus einer gemeinsamen Quelle - aus einer allgemeinen Ursprache stützt.

In der vergleichenden Sprachwissenschaft wurden einige Theorien des Ursprachenzerfalls aufgertickt. Im Jahre 1861 rückte die Theorie des «Stammbauems» von A.Schleicher auf, in dem man die naturalistische Annährung der Sprache zu einem lebendigen Organismus ausdrückte. Gemäß dieser Theorie zerfiel die indoeuropäische Ursprache in der vorgeschichtlichen Epoche in die slawisch-germanische und aria(indische und iranische Sprachen)-griechisch-italisch-keltische Sprachen. Und die aria-griechisch-italisch-keltische Sprache zerfiel in griechisch-italische und arische Sprachen. Der Hauptmangel dieser Theorie besteht darin, daß sie sehr schematisch ist und sie spiegelt alle Kompliziertheiten der sprachlichen Wechselbeziehungen nicht. J.Schmidt schuf die «Wellentheorie» im Jahre 1872. In dieser Theorie wird die Verbindung der verwandten Sprachen anders behandelt (traktiert). Nach dieser Theorie ist jede indoeuropäische Sprache der organische Bestandteil in der Kette der Übergänge von einer Sprache zur anderen, und die einzelnen sprachlichen Züge können in die benachbarten Sprachen verbreitet werden, indem sie in große Entfernungen eindringen. Auf diesem Grunde verneinte J.Schmidt die Existenz der Verbindungsursprachen ( des Urgermanischen, des Urslawischen usw.) und er zeichnete die Verwandtschaft der Sprachen nur mit ihren territorialen Kontakten. Die Theorie von J.Schmidt stimulierte die Entstehung der linguistisch - geographischen Forschungen. Bei solcher Beleuchtung der historischen Verbindung zwischen den Verwandsprachen bekommt die Frage keine Erklärung wie solche bedeutende Unterschiede zwischen den Sprachgruppen entstehen konnten und wie konnten solche wesentliche und zahlreiche gleichartige Erscheinungen im Innern einer Gruppe auf verschiedenen Ebenen der Sprache - in der Phonologie, Morphologie, Lexik entstehen, die mit den inneren

Gesetzmäßigkeiten der Sprache eng verbinden sind, und die, die spezifischen Züge jeder der Gruppen verwandter Sprachen geben.

Obwohl die Theorien von A.Schleicher und J.Schmidt im bestimmten Maß angreifbar sind zeigen sie verschiedene mögliche Wege der Entwicklung nahverwandten Sprachen und bis heute werden sie in der Sprachwissenschaft fortgesetzt, zu behandelt. Schon in der Anfangsperiode der Anwendung der VHM war ein umfangreiches faktische Material gesammelt. In den Jahren 1833-1852 hat F. Bopp die erste vergleichende Grammatik de. indoeuropäischen Sprachen herausgegeben («Vergleichende Grammatik des Sanskrits Zend Armeniscshen, Griechidchen, Lateinischen, Litauischen, Altslawischen, Gotischen und Deutschen»), in den Jahren 1861-1862 erschien das Buch von A. Schleicher «Compendiur. (Handbuch, Grundriß) der vergleichenden Grammatik der indogermanischen Sprachen). Anfang de 20-r Jahre des 19. Jhts enfaltet sich eine große Arbeit fürs Studium der germanischen Sprachen in historischen Plan. Hier muß man in erster Linie die Arbeiten J.Grimms hervorheben. Er schuf die erste vergleichende Grammatik der germanischen Sprachen «Deutsche Grammatik» (1819-1837) und «Die deutsche Sprachgeschichte» (1848). Ab 1852 veröffentlichte J.Grimm mit seinem Bruder Wilhelm mehrbandiges historisches «Deutsches Wörterbuch». Diese Arbeiten stellten Hauptzüge der germanischen Sprachen fest und dienten als Fundament für das breite vergleichende Studium nicht nur der deutschen, sondern auch anderer germanischen Sprachen, das im 19. Jahrhundert entfaltet war.

## **Aufgabe 2. Beantworten Sie folgende Fragen.**

- 1.Wann begann das wissenschaftliche Studium der germanischen Sprachen?
- 2.Welche Wissenschaftler haben die germanischen Sprachen untersucht?
- 3.Welche Bedeutung hatte die Bekannschaft mit dem Sanskrit für die Sprachwissenschaft?
- 4.Welche Bedeutung hatte die Entstehung der VHM?
- 5.Wer sind Begründer der VHM?
- 6.Welche Theorien des Ursprachenzerfalls wurden in dieser Periode entwickelt und welche Bedeutung hatten sie?

## ROMANISCHE SPRACHEN

1. Geschichte der sprachwissenschaftlichen Einordnung der romanischen Sprachen.
2. Geschichte der romanischen Sprachen.
3. Heutige Standardsprachen.
4. Ausgestorbene romanische Sprachen

**Stichwörter:** die Ursprache, die Romanisierung, das Römische Reich, die neuzeitliche Kolonisation, der synthetische Sprachbau, der analytische Sprachbau, die syntaktischen Beziehungen, die Satzglieder, die Kasus, die starrere Wortstellung, die Satzstellungsregeln, romanischen Idiomen, einheitliche Standardsprache, räumliches Kontinuum, galloromanischen Sprachen.

Die romanischen Sprachen gehören zum (modernen) italischen Zweig der indogermanischen Sprachen. Die Gruppe der romanischen Sprachen bietet insofern eine Besonderheit, als es sich um eine Sprachgruppe handelt, deren gemeinsame Vorläufersprache das Latein (Sprache aus der indogermanischen Sprachfamilie) (bzw. das Vulgärlatein) war, das in seiner Geschichte und schriftlichen Überlieferungen belegbar ist. Es gibt etwa 15 romanische Standardsprachen (und mehrere nicht-standardisierte, teils als Dialekte geltende), mit rund 700 Millionen Muttersprachlern, 850 Millionen inklusive Zweisprechern. Die sprecherreichsten romanischen Sprachen sind Spanisch, Portugiesisch, Französisch, Italienisch und Rumänisch. Die Wurzel der Bezeichnung „romanisch“ geht auf das lateinische Wort *rōmānicus* zurück, was ganz einfach „Römer“ oder „römisch“ bedeutet. Die Sprache Roms war Latein, und alle romanischen Sprachen stammen vom gesprochenen Latein (Vulgärlatein) ab.

Was alle romanischen Sprachen gemeinsam haben, ist der Umstand, dass sie sich alle aus dem Vulgärlatein entwickelt haben. „Vulgär“ hat dabei nichts mit einer unflätigen Ausdrucksweise zu tun, wie man vielleicht denken könnte. Es leitet sich vom lateinischen *vulgus* ab, was „gemeines Volk“ bedeutet, deshalb bezeichnet

Vulgärlatein die vielen Dialekte des Lateinischen, die vom Volk gesprochen wurden. Dies unterscheidet sich deutlich vom Klassischen Latein, der Standardversion des Lateinischen, die bis heute in bestimmten religiösen und wissenschaftlichen Kontexten Anwendung findet (obwohl es natürlich eine tote Sprache ist).

Aufgrund der riesigen Ausdehnung des Römischen Reiches wurde Vulgärlatein in den ersten Jahrhunderten n. Chr. in weiten Teilen Europas gesprochen. Auch als das Römische Reich ab dem 5. Jahrhundert immer mehr zerfiel, wurde die Sprache auf dem ganzen Kontinent weiterhin gesprochen. Als sich dann mit der Zeit einzelne Gruppen bildeten und unterschiedliche Königreiche aufkamen, drifteten die Sprachen auseinander und klangen immer unterschiedlicher.

Durch die Kolonialpolitik fanden die romanischen Sprachen ein noch größeres Verbreitungsgebiet, als nämlich Spanisch, Französisch und Portugiesisch nach Nord- und Südamerika gebracht wurden. Alle Zweige des Familienstammbaums der romanischen Sprachen bildeten sich entsprechend der veränderten geopolitischen Ordnung.

Zu den ersten, die die romanischen und weitere europäische Sprachen klassifizierten und darüber schrieben, gehörte Rodrigo Jiménez de Rada mit seiner Geschichte der Iberischen Halbinsel von 1243 De rebus Hispaniae. De Rada unterschied drei große Gruppierungen, die er in die romanischen, slawischen und germanischen Sprachen aufteilte; zusätzlich erwähnte er weitere Sprachen, etwa das Ungarische und Baskische. In der spanischen Renaissance schrieb Andrés de Poza (1587) eine erste Klassifikation der romanischen Sprachen nieder. Es war eine Übersicht der romanischen Sprachen, welche auch das Rumänisch mit einschloss und bis in das 18. Jahrhundert ihre Bedeutung behielt.

Die allgemeine Entwicklung, die im 16. Jahrhundert begann, schritt weiter voran. Joseph Justus Scaliger ordnete Sprachen in eine romanische, griechische, germanische und slawische Familie, Georg Stiernhielm präzisierte und erweiterte diese Einteilung. Sebastian Münster erkannte eine Verwandtschaft zwischen Ungarisch, Finnisch und Samisch. Claudius Salmasius zeigte Ähnlichkeiten zwischen dem Griechischen und Latein sowie den iranischen und indischen Sprachen auf.

In Deutschland gilt Friedrich Christian Diez mit seiner

„Grammatik der romanischen Sprachen“ von 1836 als Begründer der wissenschaftlichen Romanistik. Diez verfasste wissenschaftliche Arbeiten zur provenzalischen Literaturgeschichte, so „Die Poesie der Troubadours“ (1826), „Leben und Werke der Troubadours“ (1829). In seiner vergleichenden Grammatik der romanischen Sprachen – als dreibändiges Werk in der Zeit zwischen 1836 und 1844 erschienen – führte er auf, dass alle romanischen Sprachen auf das Vulgärlatein zurückgehen. Zu seinen Schülern in Bonn gehörten u. a. Hugo Schuchardt, Gaston Paris und Adolf Tobler. Mit dem Jahre 1876 folgte ihm an der Universität Bonn als Nachfolger Wendelin Foerster. Er begründete im Jahre 1878 das „Königliche romanische Seminar“ als das erste Universitätsinstitut für diese Disziplin. Auch er widmete sich der Erforschung der Sprachen, die sich aus dem Lateinischen entwickelt haben.

Im Gegensatz zu den meisten anderen Sprachgruppen ist die Ursprache des Romanischen gut bezeugt: Es handelt sich um Latein, aus dem sich das gesprochene Latein der Spätantike (Volkslatein oder Vulgärlatein) entwickelte. Das Lateinische selbst gilt nicht als romanische Sprache, sondern wird zusammen mit den oskisch-umbrischen Sprachen zu den italischen Sprachen gerechnet, von denen nur das Lateinische heute noch „Nachkommen“ hat, nämlich die romanischen Sprachen.

Die Romanisierung begann als Ausbreitung der lateinischen Sprache in den durch das Römische Reich verwalteten Gebieten. Diese räumliche Ausweitung erreichte um 200 n. Chr. einen Höhepunkt.

Die Gebiete, in denen nur noch Relikte oder indirekte Zeugnisse des Lateinischen wie Ortsnamen vorhanden sind, nennt man *Romania submersa* („untergetauchte Romania“); im Zusammenhang mit dem noch heute romanischsprachigen Teil Europas wird von der *Romania continua* gesprochen. Mit *Romania nova* („neue Romania“) wird dasjenige Gebiet bezeichnet, in welches eine romanische Sprache erst durch die neuzeitliche Kolonisation gelangt ist.

Waren die sich aus der indogermanischen Ursprache entwickelnden altindogermanischen Sprachen, so das Sanskrit und dann in abnehmendem Grade das Griechische sowie das Latein, von einem synthetischen Sprachbau, kam es über die Entwicklung vulgärlateinischer Dialekte und Sprachen verstärkt zu einem

analytischen Sprachbau. Diese Veränderung hatte weitreichende Folgen. Während bei mehr oder weniger reinen synthetischen Sprachen die Wortstellung frei ist und dadurch einen flexiblen Ausdruck gewährleistet, müssen in den analytischen Sprachen die Beziehungen durch Wortstellungen ausgedrückt werden. Hierzu schufen die Sprecher im Zuge dieser Hinwendung zum analytischen Sprachaufbau der romanischen Sprachen nunmehr Artikel vor den Substantiven, Personalpronomina vor den Verben, führten Hilfsverben in die Konjugation ein, ließen Präpositionen die Kasus ersetzen, führten Adverbien zur Komparation der Adjektive ein, verzichteten auf das Neutrum und vieles andere mehr.

Morphologisch haben die romanischen Verben in vieler Hinsicht die Verwendung von Wortformen bewahrt, zeigen aber auch an vielen Stellen eine Tendenz zu analytischen Bildungen. In der Morphologie der Nomen aber war die Entwicklung eine andere, es kam zu einem weitreichenden Verlust der Kasus – eine Entwicklung, die schon im Vulgärlatein nachweisbar ist, wo lateinische Kasusendungen regelmäßig durch Präpositionen ersetzt wurden.

Diese Entwicklung hin zu den romanischen Sprachen ergab eine völlig andere Syntax. Obgleich die Verbformen noch stark markiert sind, das Prädikat also seine kompakte Stellung behielt, wurden die syntaktischen Beziehungen zwischen den Satzgliedern nicht mehr durch die Kasus, sondern durch Präpositionen und die starrere Wortstellung ausgedrückt. Für den Sprecher wurden dadurch die Satzstellungsregeln einfacher, denn syntaktisch zusammengehörende Einheiten bleiben nebeneinander stehen.

**Die heutigen romanischen Standardsprachen sind:**

Sprache	Mutter-sprachler	Verbreitung
Spanisch (español, castellano)	388.000.000	Spanien, Mexiko, Mittel- und Südamerika (außer Brasilien, Guyana, Surinam, Französisch-Guayana), Äquatorialguinea, Westsahara und Teile der Vereinigten Staaten und der Philippinen.
Portugiesisch (português)	216.000.000	Portugal, Brasilien, Angola, Äquatorialguinea, Mosambik, Osttimor,

Sprache	Mutter-sprachler	Verbreitung
		<a href="#">Kap Verde</a> , <a href="#">Guinea-Bissau</a> , <a href="#">São Tomé und Príncipe</a> , <a href="#">Macau</a>
<a href="#">Französisch</a> ( <i>français</i> )	110.000.000	<a href="#">Frankreich</a> , <a href="#">Belgien (Wallonien)</a> , westliche <a href="#">Kantone (Romandie)</a> der <a href="#">Schweiz</a> , <a href="#">Antillen</a> , <a href="#">Kanada</a> (vor allem <a href="#">Québec</a> , Teile von <a href="#">Ontario</a> und <a href="#">New Brunswick/Nouveau-Brunswick</a> ), <a href="#">Haiti</a> , <a href="#">Vereinigte Staaten (Louisiana)</a> , in ehemaligen französischen und belgischen Kolonien <a href="#">Afrikas</a> (vor allem <a href="#">Elfenbeinküste</a> und <a href="#">DR Kongo</a> )
<a href="#">Italienisch</a> ( <i>italiano</i> )	65.000.000	<a href="#">Italien</a> , <a href="#">Schweiz (Tessin</a> und südliches <a href="#">Graubünden</a> ), <a href="#">San Marino</a> , <a href="#">Vatikanstadt</a> , <a href="#">Kroatien (Gespanschaft Istrien)</a> , <a href="#">Slowenien (Koper, Piran, Izola)</a>
<a href="#">Rumänisch</a> ( <i>română</i> )	28.000.000	<a href="#">Rumänien</a> , <a href="#">Moldau</a> , <a href="#">Serbien (Vojvodina</a> und <a href="#">Timočka Krajina</a> ) und andere Länder in <a href="#">Osteuropa</a> und <a href="#">Westasien</a> (unter anderem <a href="#">Ukraine</a> und <a href="#">Israel</a> ) <sup>[8]</sup>
<a href="#">Katalanisch</a> ( <i>català</i> )	8.200.000	<a href="#">Katalonien</a> einschließlich des <a href="#">Roussillon</a> ( <a href="#">Südfrankreich</a> ), <a href="#">Andorra</a> , <a href="#">Balearen</a> , <a href="#">Valencia</a> , <a href="#">Franja de Aragón</a> und auf <a href="#">Sardinien</a> in der Stadt L'Alguer/ <a href="#">Alghero</a>
<a href="#">Venetisch</a> ( <i>vèneto</i> )	5.000.000	<a href="#">Italien (Venetien, Friaul-Julisch Venetien, Trentino)</a> , <a href="#">Kroatien (Istrien)</a> , <a href="#">Brasilien (Rio Grande do Sul)</a>
<a href="#">Galicisch</a> ( <i>galego</i> )	3.000.000	<a href="#">Spanien (Galicien)</a>
<a href="#">Okzitanisch</a> ( <i>occitan</i> )	2.800.000	südliches Drittel <a href="#">Frankreichs</a> , Randgebiete <a href="#">Italiens (piemontesische Alpen)</a> und <a href="#">Spaniens (Val d'Aran)</a> in

Sprache	Mutter-sprachler	Verbreitung
		Katalonien)
<u>Sardisch</u> ( <i>sardu</i> )	1.200.000	<u>Sardinien</u> ( <u>Italien</u> )
<u>Asturisch</u> ( <i>asturianu</i> )	400.000	<u>Asturien</u> (Spanien), <u>Provinz León</u> ( <i>leonés</i> ) und Teile Portugals ( <i>mirandés</i> )
<u>Furlanisch</u> ( <i>furlan</i> )	350.000	<u>Friaul</u> ( <u>Italien</u> )
<u>Bündnerromannisch</u> (Rätoromanisch i. e. S.; <i>rumantsch/romontsch</i> )	60.000	<u>Schweiz</u> ( <u>Graubünden</u> )
<u>Ladinisch</u> ( <i>ladin</i> )	40.000	<u>Italien</u> ( <u>Südtirol</u> , <u>Trentino</u> , <u>Venetien</u> )

## Romanische Sprachen nach Untergruppen

Die romanischen Sprachen lassen sich nach teilweise systemlinguistischen, teilweise geographischen Kriterien in mehrere Untergruppen einteilen. Bei der folgenden Liste der romanischen Sprachen ist zu beachten, dass bei vielen romanischen Idiomen die Aufzählung schwierig ist, da sie je nach Quelle mal als eigenständige Sprachen, mal als Dialekte geführt werden. Das hängt damit zusammen, dass sie nicht über *eine* einheitliche Standardsprache verfügen, sondern überwiegend neben einer anderen Standardsprache vor allem in informellen Kontexten verwendet werden (Diglossie).

Die wichtigste Unterscheidung unter den romanischen Sprachen auf dem Gebiet der historischen Lautlehre und Morphologie ist die zwischen ost- und westromanischen Sprachen. Zum Westromanischen werden das gesamte **Iberoromanische** und **Galloromanische** sowie die norditalienischen Varietäten und die rätoromanischen Sprachen (Bündnerromanisch, Ladinisch und Furlanisch) gerechnet; zum Ostromanischen das Italienische (mit Ausnahme der norditalienischen Varietäten) und das Balkanromanische. Das Sardische wird meist ganz

von dieser Unterscheidung ausgenommen, da es keiner der beiden Gruppen klar zugeordnet werden kann.

Zum Iberoromanischen gehören die spanische, die portugiesische und die galicische Standardsprache (letztere werden manchmal zu einem Diasystem zusammengefasst). Die Stellung des im Nordosten der Iberischen Halbinsel gesprochenen Katalanischen (einschließlich des Valencianischen) ist umstritten, es nimmt eine Übergangsstellung zwischen dem Iberoromanischen und dem Galloromanischen ein.

Auf fast dem gesamten Gebiet der galloromanischen Sprachen wird heute die französische Standardsprache verwendet.

Die Abgrenzung des Galloromanischen zum Iberoromanischen und zum Italoromanischen innerhalb des romanischen Dialektkontinuums ist nicht eindeutig. Das Katalanische nimmt eine Übergangsstellung zwischen Galloromanisch und Iberoromanisch ein, die galloitalienischen Varietäten haben rein systemlinguistisch betrachtet mehr mit dem Galloromanischen gemeinsam als mit dem übrigen Italoromanischen, zu dem sie aus geographischen und kulturgechichtlichen Gründen meist gezählt werden. Die enge Verzahnung mit dem Romanischen des heutigen Frankreichs wird aber beispielsweise in den gallischen/keltischen Reliktwörtern des Galloitalienischen deutlich, die zum größten Teil auch im keltischen Reliktwortschatz der Transalpina zu finden sind.

Heute ausgestorbene romanische Sprachen (Romania submersa, untergegangene Romania) sind:

**Dalmatisch** an der östlichen Adriaküste (mit den Varianten Vegliotisch auf der Insel Krk (italienisch: Veglia) und Ragusäisch um Dubrovnik (italienisch: Ragusa))

**Mozarabisch** (im Spanien zwischen der arabischen Eroberung und der Reconquista)

**nordafrikanisches Romanisch**

**moselromanische Sprache** (romanische Sprachinsel im Moseltal)

## Aufgabe 1. Erläutern Sie die wichtigsten Begriffe, Termini, Stichwörter und Wendungen.

Reliktwörter, keltischer Reliktwortschatz, historischen Lautlehre und Morphologie, die Entwicklung vulgärlateinischer Dialekte, die Ursprache, die Romanisierung, das Römische Reich, die neuzeitliche

Kolonisation, der synthetische Sprachbau, der analytische Sprachbau, die syntaktischen Beziehungen, die Satzglieder, romanischen Idiomen, einheitliche Standardsprache, räumliches Kontinuum, galloromanischen Sprachen.

### Aufgabe 2. Beantworten Sie folgende Fragen

1. Was sind die romanischen Sprachen?
2. Wie viele Menschen sprechen romanische Sprachen?
3. Warum heißt es „romanische Sprachen“?
4. Woher kommen die romanischen Sprachen?
5. Wie ähnlich sind sich die romanischen Sprachen?
6. Welche Sprachen gehören zu den ausgestorbenen Sprachen?

## **URAL-ALTAISCHE SPRACHFAMILIE UND IHRE ZWEIGE**

1. Geschichte als hypothetische Sprachfamilie
2. Beziehung zwischen Uralisch und Altaisch
  - 2.1. Gemeinsamer Wortschatz
  - 2.2. Lautkorrespondenzen

**Stichwörter:** *der skythischen Familie, des Kriegsschauplatz, Turanianisch, die gemeinsamen agglutinierenden Merkmale, Makrofamilie, die dravidischen Sprachen, die paläosibirischen Sprachen, die Eskimo-Aleuten, die finno-permischen, die ugrischen Sprachen, typologische Ähnlichkeiten, agglutinierend und suffixierend, boreale Makrofamilie, genetische Verwandtschaft.*

Die uralische Sprachfamilie umfasst etwa 30 Sprachen und wird von rund 25 Mio. Menschen gesprochen. Sie erstreckt sich über weite Teile des nördlichen Eurasiens von Skandinavien bis über den Ural auf die Taimyr-Halbinsel. Außerdem gehört das Ungarische als ein nach Westen versprengter Ausläufer zu dieser Familie.

Die Heimat der gemeinsamen Muttersprache aller uralischen Sprachen, also des Proto-Uralischen, lag wahrscheinlich im zentralen oder südlichen Uralgebiet. Diese angenommene Urheimat war natürlich bestimmend für die Namensgebung dieser Sprachfamilie.

Zu den altaischen Sprachen gehören die türkischen, mongolischen und tungusischen Sprachen. Zu den uralischen Sprachen gehören die finno-ugrischen Sprachen und die samojedischen Sprachen. Der Begriff altaische Sprachen geht auf die angenommene Urheimat der Sprecher, das Altai-Gebirge, zurück; heute kommen die rund 65 Einzelsprachen in einem weiten Gebiet der eurasischen Landmasse vor: von der Region an der mittleren Wolga und den türkischen Sprachinseln in Südosteuropa bis in den Fernen Osten (Mandschurei), ebenso in Klein- und Zentralasien, im mittleren und südlichen Sibirien sowie in weiten Teilen Nordchinas. Die altaischen Sprachen ähneln sich in ihrer Struktur (agglutinierend, einfacher Silbenbau, Vokalharmonie), eine genealogische Verwandtschaft ist aber nicht anzunehmen. Die älteste schriftliche Überlieferung stammt aus der Zeit um 700 n. Chr., die zweitälteste Schrifttradition besitzt das Uigurische (ab dem 8. Jahrhundert), das klassische Mongolisch ist seit dem 13. Jahrhundert schriftlich bezeugt.

**Ural-Altaisch**, **Uralo-Altaisch** oder **Uraltaisch** ist eine sprachliche Konvergenzzone und ein ehemaliger Sprachfamilievorschlag, der die uralische und die altaische (im engeren Sinne) Sprache vereint. Es besteht heute allgemein Einigkeit darüber, dass selbst die altaischen Sprachen höchstwahrscheinlich keine gemeinsame Abstammung haben: Die Ähnlichkeiten zwischen Türkisch, Mongolisch und Tungusisch werden durch Verbreitung besser erklärt explained und Ausleihen. Der Begriff wird weiterhin für die zentrale eurasische typologische, grammatischen und lexikalische Konvergenzzone verwendet. Tatsächlich kann «Ural-Altaic» in diesem Sinne «Altaic» vorziehen sein. J. Janhunen stellt zum Beispiel fest, dass «das Sprechen von 'Altaic' anstelle von 'Ural-Altaic' ein Missverständnis ist, denn es gibt keine für 'Altaic' spezifischen räumlichen oder typologischen Merkmale ohne Uralic.»

Ursprünglich im 18.Jahrhundert vorgeschlagen, blieben die genealogischen und rassischen Hypothesen bis Mitte des 20. Jahrhunderts umstritten, oft mit Meinungsverschiedenheiten, die durch pan-nationalistische Agenden verschärft wurden. Es hatte viele Befürworter in Großbritannien. Seit den 1960er Jahren wurde die vorgeschlagene Sprachfamilie weitgehend abgelehnt. Eine Beziehung zwischen den altaischen, indoeuropäischen und uralischen Familien wurde im Kontext der zeitweisen populären Nostratic- Hypothese wiederbelebt, indem beispielsweise Allan Bomhard Uralisch, Altaisch

und Indoeuropäisch als Koordinatenzweige behandelte. Aber auch Nostratic wird mittlerweile meist abgelehnt.

Das Konzept einer ural-altaischen Volks- und Sprachfamilie geht auf die Sprachtheorien von Gottfried Wilhelm Leibniz zurück ; seiner Meinung nach gab es keine bessere Methode, die Verwandtschaft und Herkunft der verschiedenen Völker der Erde zu bestimmen, als den Vergleich ihrer Sprachen. In seiner 1710 verfassten „*Brevis designatio meditationum de originibus gentiumductis potissimum ex indicio linguarum*“ leitet er jede menschliche Sprache von einer gemeinsamen Vorfahrensprache ab. Im Laufe der Zeit spaltete sich diese Vorfahrensprache in zwei Familien; das Japhetische und das Aramäische. Die japhetische Familie spaltete sich noch weiter in skythische und keltische Zweige. Die Mitglieder der skythischen Familie waren: die griechische Sprache, die Familie der sarmato-slawischen Sprachen (Russisch, Polnisch, Tschechisch, Dalmatinisch, Bulgarisch, Slowenisch, Avar und Khazar), die Familie der Turksprachen (Türkisch, Kumanisch, Kalmückisch und Mongolisch), die Familie der finno-ugrischen Sprachen (Finnisch, Saami, Ungarisch, Estnisch, Liv und Samojede). Obwohl seine Theorie und Gruppierung alles andere als perfekt waren, hatten sie doch einen erheblichen Einfluss auf die Entwicklung der Sprachforschung, insbesondere im deutschsprachigen Raum.

In seinem 1730 erschienenen Buch «Eine historisch-geographische Beschreibung der nördlichen und östlichen Teile Europas und Asiens» berichtet Philip Johan von Strahlenberg, schwedischer Kriegsgefangener und Entdecker Sibiriens, der Daniel Gottlieb Messerschmidt auf seinen Expeditionen begleitete, beschrieb finno-ugrische, türkische, samoyedische, mongolische, tungusische und kaukasische Völker als gemeinsame sprachliche und kulturelle Gemeinsamkeiten. Die Wissenschaft des 20. Jahrhunderts hat ihm bei mehreren Gelegenheiten fälschlicherweise den Vorschlag einer ural-altaischen Sprachfamilie zugeschrieben, obwohl er keine sprachliche Affinität zwischen einer der sechs Gruppen beansprucht.

Der dänische Philologe Rasmus Christian Rask beschrieb 1834, was er «skythische» Sprachen nannte, darunter Finno-Ugrisch, Türkisch, Samojedisch, Eskimo, Kaukasisch, Baskisch und andere.

Die Ural-Altaic-Hypothese wurde mindestens 1836 von W. Schott und 1838 von FJ Wiedemann ausgearbeitet.

Die „altaische“ Hypothese, wie sie der finnische

Sprachwissenschaftler und Entdecker Matthias Castrén 1844 erwähnte, umfasste das Finno-Ugrische und das Samojedische, gruppiert als „Chudisch“ und Türkisch, Mongolisch und Tungusisch, gruppiert als „Tatarisch“. Später, in der zweiten Hälfte des 19. Jahrhunderts, wurden Türkisch, Mongolisch und Tungusisch als Altaische Sprachen bezeichnet, während Finno-Ugrisch und Samoyedisch Uralisch genannt wurden. Die Ähnlichkeiten zwischen diesen beiden Familien führten zu ihrer Beibehaltung in einer gemeinsamen Gruppierung namens Ural-Altaisch.

Friedrich Max Müller, der deutsche Orientalist und Philologe, veröffentlichte und schlug 1855 eine neue Gruppierung der nichttarischen und nichtsemitischen asiatischen Sprachen vor. In seinem Werk *Die Sprachen des Kriegsschauplatzes im Osten* nannte er diese Sprachen „Turanianisch“. Müller teilte diese Gruppe in zwei Untergruppen, die Süd- und die Nord-Abteilung. Auf lange Sicht erwies sich seine evolutionistische Theorie über die strukturelle Entwicklung von Sprachen, die die wachsende grammatischen Verfeinerung mit der sozioökonomischen Entwicklung verknüpfte und Sprachen in „vorsintflutliche“, „familiäre“, „nomadische“ und „politische“ Entwicklungsstadien einteilte, als nicht stichhaltig. aber seine Northern Division wurde umbenannt und als «Ural-Altaic Sprachen» neu klassifiziert.

Zwischen den 1850er und 1870er Jahren gab es Bemühungen von Frederick Roehrig, einige indianische Sprachen in eine «turanische» oder «ural-altaische» Familie aufzunehmen, und zwischen den 1870er und 1890er Jahren gab es Spekulationen über Verbindungen zum Baskischen.

In Ungarn blieb die Idee der Ural-Altaik-Beziehung Ende des 19. und Mitte des 20. Jahrhunderts weitgehend implizit akzeptiert, wenn auch mehr aus pannationalistischen als aus sprachlichen Gründen und ohne viel detaillierte Forschung durchgeführt zu haben. Anderswo war die Idee eher in Misskredit geraten, da anderswo Ural-Altaic-Anhänger wie der finnische Altaiker Martti Räsänen in der Minderheit waren. Der Widerspruch zwischen den Überzeugungen der ungarischen Linguisten und das Fehlen eindeutiger Beweise motivierten schließlich Wissenschaftler wie Aurélien Sauvageot und Denis Sinor zu einer eingehenderen Untersuchung der Hypothese, die bisher zu keinen allgemein akzeptierten Ergebnissen geführt hat. Nicholas Poppe versuchte in seinem Artikel *The Uralo-Altaic Theory*

in the Light of the Sowjet Linguistics (1940) auch Castréns Ansichten zu widerlegen, indem er zeigte, dass die gemeinsamen agglutinierenden Merkmale unabhängig voneinander entstanden sein könnten.

Ab den 1960er Jahren wurde die Hypothese noch umstrittener, da auch die Altaic-Familie selbst auf die allgemeine Akzeptanz verlor. Heute hat die Hypothese, dass Uralic und Altaic enger miteinander verwandt sind als mit jeder anderen Familie, fast keine Anhänger. In seinem Altaic Etymological Dictionary, das zusammen mit Anna V.Dybo und Oleg A.Mudrak verfasst wurde, charakterisierte Sergei Starostin die Ural-Altaic-Hypothese als «eine Idee, die jetzt vollständig verworfen wurde». Es gibt jedoch eine Reihe von Hypothesen, die eine größere Makrofamilie vorschlagen, einschließlich uralischer, altaischer und anderer Familien. Keine dieser Hypothesen findet breite Unterstützung. In Starostins Skizze eines «boreischen» Superstammes setzt er Uralisch und Altaisch als Töchter einer Ahnensprache von c. vor 9.000 Jahren, von denen auch die dravidischen Sprachen und die paläosibirischen Sprachen, einschließlich der Eskimo-Aleuten, abstammen. Er postuliert, dass diese Ahnensprache zusammen mit Indoeuropäisch und Kartvelisch von einer eurasischen Ursprache vor etwa 12.000 Jahren abstammt, die wiederum über Nostratisch von einer «Boreischen» Ursprache abstammen würde.

In den 1980er Jahren schlug der russische Linguist ND Andreev [ ru ] (Nikolai Dmitrievich Andreev) eine Hypothese der „Borealen Sprachen“ [ ru ] vor, die die indogermanischen, uralischen und altaischen (in seinen späteren Arbeiten auch Koreanisch) Sprachfamilien verbindet. Andreev schlug auch 203 lexikalische Wurzeln für seine hypothetische boreale Makrofamilie vor. Nach Andreevs Tod 1997 wurde die boreale Hypothese von Sorin Paliga (2003, 2007) weiter ausgebaut. Angela Marcantonio (2002) argumentiert, dass es keine ausreichenden Beweise für eine finno-ugrische oder uralische Gruppe gibt, die die finno-permischen und die ugrischen Sprachen miteinander verbindet, und schlägt vor, dass sie nicht enger miteinander verwandt sind als die beiden mit der türkischen, und postuliert damit a Gruppierung sehr ähnlich zu Ural-Altaisch oder tatsächlich zu Castréns ursprünglichem altaischen Vorschlag. Diese These wurde von Mainstream-Uralic-Gelehrten kritisiert.

## Beziehung zwischen Uralisch und Altaisch

Die altaische Sprachfamilie wurde von Linguisten vom Ende des 19. Jahrhunderts bis in die 1960er Jahre allgemein akzeptiert, ist aber seitdem umstritten. Der Einfachheit halber geht die folgende Diskussion von der Gültigkeit der altaischen Sprachfamilie aus.

Es sind zwei Bedeutungen zu unterscheiden, in denen Uralisch und Altaisch verwandt sein könnten.

Haben Uralic und Altaic eine nachweisbare genetische Verwandtschaft?

Wenn sie eine nachweisbare genetische Verwandtschaft haben, bilden sie dann ein gültiges sprachliches Taxon? Zum Beispiel, germanische und iranische haben eine genetische Beziehung über Proto-Indo-European, aber sie haben keine gültigen Taxon innerhalb der indoeuropäischen Sprachfamilie bilden, während im Gegensatz iranische und indoarische tut über indoiranischen, eine Tochter Sprache von Proto-Indoeuropäisch, das später in Indo-Arier und Iranisch abkaltete.

Mit anderen Worten, der Nachweis einer genetischen Verwandtschaft reicht nicht aus, um eine Sprachfamilie wie die vorgeschlagene ural-altaische Familie zu begründen; Es ist auch zu prüfen, ob andere Sprachen außerhalb der vorgeschlagenen Familie nicht mindestens so eng mit den Sprachen dieser Familie verwandt sind wie diese miteinander. Diese Unterscheidung wird oft übersehen, ist aber grundlegend für die genetische Klassifizierung von Sprachen. Einige Linguisten behaupten tatsächlich, dass Uralic und Altaic durch eine größere Familie wie Eurasianic oder Nostratic verwandt sind, innerhalb derer Uralic und Altaic nicht enger miteinander verwandt sind als jedes andere Mitglied der vorgeschlagenen Familie, zum Beispiel als Uralic oder Altaic ist zu Indoeuropäisch (z.B.: Greenberg).

Um die Existenz einer Sprachfamilie nachzuweisen, ist es notwendig, verwandte Wörter zu finden, die auf eine gemeinsame Protosprache zurückgehen. Gemeinsames Vokabular allein zeigt keine Beziehung, da es von einer Sprache in eine andere oder durch die Sprache eines Dritten übertragen werden kann.

Es gibt gemeinsame Wörter zwischen beispielsweise türkischen und ugrischen Sprachen oder tungusischen und samoyedischen Sprachen, die durch Entlehnung erklärt werden können. Es war jedoch schwierig, ural-altaische Wörter zu finden, die in allen beteiligten

Sprachfamilien verwendet werden. Solche Wörter sollten in allen Zweigen des Uralischen und Altaischen Baumes zu finden sein und sollten regelmäßigen Lautänderungen von der Protosprache zu bekannten modernen Sprachen folgen und regelmäßigen Lautänderungen von Proto-Ural-Altaisch zu proto-uralischen und proto-altaischen Wörtern gefunden werden, um die Existenz eines ural-altaischen Vokabulars zu demonstrieren. Stattdessen können Kandidaten für Ural-Altaische verwandte Mengen typischerweise nur von einer der altaischen Unterfamilien unterstützt werden. Im Gegensatz dazu sind etwa 200 proto-uralische Wortwurzeln bekannt und allgemein akzeptiert, und für die proto-Sprachen der altaischen Unterfamilien und der größeren Hauptgruppen des Uralischen können in der Größenordnung von 1000 bis 2000 Wörtern gefunden werden.

Einige Linguisten weisen auf starke Ähnlichkeiten in den Personalpronomen der uralischen und altaischen Sprachen hin. Die Grundziffern unterscheiden sich im Gegensatz zu denen unter den indoeuropäischen Sprachen besonders zwischen allen drei altaischen Kernfamilien und dem Uralischen und in geringerem Maße sogar innerhalb des Uralischen.

### **Aufgabe 1. Erläutern Sie die wichtigsten Begriffe, Termini, Stichwörter und Wendungen.**

Die altaischen Kernfamilien, die altaischen Unterfamilien, genetische Beziehung, der Widerspruch, sprachliche Konvergenzzone, die genealogischen und rassischen Hypothesen, sarmato-slawische Sprachen, deutschsprachiger Raum, gemeinsame Gruppierung, die Süd- und die Nord-Abteilung, die gemeinsamen agglutinierenden Merkmale.

### **Aufgabe 2. Beantworten Sie folgende Fragen.**

1. Welche Sprachen sind altaische Sprachen?
2. Wie viele Menschen sprechen uralische Sprachen?
3. Woher kommen die altaischen Sprachen?
4. Welche Sprachen gehören zu den ausgestorbenen Sprachen?

## I. FRAGEN ZUR SELBKONTROLLE

1. Was versteht man unter dem Begriff "Germanische Philologie"?
2. Nennen Sie die wichtigsten Sprachen und Sprachgruppen des indoeuropäischen Sprachstammes
3. In wieviel Hauptgruppen werden die germanischen Sprachen gegliedert?
4. In welchem Jahre wurde schon der Name der Germanen begegnet und welche Bedeutung hat dieses Wort?
5. Geben Sie kurze Information über die materiellen Kultur der Germanen, das Gemeinschaftsleben der Germanen?
6. Welches altgermanische Schriftzeichen mit Laut und Begriffswert ist die älteste?
7. Nennen Sie die ersten schriftlichen Belege in einer Runenschrift?
8. Wer gibt die erste Klassifizierung der Germanischen Stämme?
9. Geben Sie kurze Überschriften über das Gotische; aber das wichtigsten Sprachdenkmäler?
10. Welche Bedeutung hat die gotische Sprache für die Germanistik?
11. Was wird unter dem Stammbegriff „Westgermanisch“ zusammengefasst?
12. Seit wann und durch welche altgermanischen Sprachen wird das Westgermanische in der ältesten Zeit vertreten?
13. Aus Welchen ältesten westgermanischen Sprachen entwickelten sich die modernen Sprachen; die deutsche, die englische und niederländische (holländische)?
14. Egrab das Altsächsische eine selbständige Sprache?
15. Woran beteiligte sich das Altfrisische?
16. Aus welchen gemeinsamen Zügen ist die Verwandschaft der germanischen Sprachen ersichtlich?
17. Wodurch unterscheidet sich der Akzent des Germanischen von Gemeinidoeuropaeschen?
18. Welche Rolle spielt die Entwicklung des Wortakzentes im Germanischen?

19. Welche vokalische Phoneme besass das phonologische System der ältesten Stufe des Germanischen?
20. Wann begann das Studium der germanischen Sprachen?
21. Was betrachtet die historisch-vergleichende Methode?
22. Worauf basiert die Rekonstruktion (Erschliessung) der Grundsprache?
23. Woran sehen die Vertreter der neuen Richtung der Komparativistik?
24. Wie verstehen eine Reihe von Methoden “ die innere Rekonstruktion, Sprachgeographie”?
25. Welche konsonantische Phoneme besass das phonologische System der ältesten Stufe des Germanischen?
26. Welche Verschlusslaute erlitten schon im frühesten Germanischen eine tiefgreifende Veränderung, welche das Germanische zu einer von den übrigen indoeuropäischen Sprachen scharf getrennten Sondergruppe machte?
27. Von wem wurde das Wesen der germanischen Lautverschiebung zuerst erkannt und wer prägte die Benennung “Lautverschiebung”?
28. Unter wieviel Hauptregeln lassen sich die Tatsachen der ersten Lautverschiebung?
29. Von wem wurde die zweifache Verschiebung der indoeuropäischen stimmlosen Verschlusslaute zuerst erklärt?
30. Welchen Namen trägt diese zweifache Verschiebung der indoeuropäischen stimmlosen Verschlusslaute?
31. Worauf stützte sich Karl Werner bei der zweifachen Verschiebung der indoeuropäischen stimmlosen Verschlusslaute p,t,k,?
32. Wann hat die erste Lautverschiebung angefangen und bis wann hat sich vollqeogen?
33. Welche Art von Wortakzent war im Germanischen während der lautlichen Veränderungen, die wir unter Bezeichnung der Germanische Lautverschiebung zusammenfassen?
34. Wie verstehen Sie “Grammatischer Wechsel”
35. Wo spielt der grammatische Wechsel besonders eine Rolle?
36. Vergleichen Sie Beispiele des Grammatischen Wechsels in folgenden Sprachen;
37. Aus wieviel Morphemen bestand das gemeingermanische Substantiv der Stammtheorie nach?
38. Welche Funktion hatte das – Suffix, dessen Bedeutung schwer zu

erschließen im Gemeingermanischen?

39. Womit ist das stammbildende Morphem zu einem einheitlichen Morphem im Gramanischen verschmolzen?

40. Wie entstand eine weitgehende Synonymie der Endungen im Germanischen?

41. Welche Gemeinindoeuropäische Charakterzüge gibt es im germanischen Nomensystem?

42. Welche gemeinindoeuropäische Charakterzüge enthält das germanische Verbsystem?

43. Nennen Sie die wichtigsten thematischen Gruppen indoeuropäischer Herkunft, die im germanischen Wortschatz vorhanden sind?

44. Welche Art der Betonung ist das wichtigste Kennzeichen der germanischen Sprachen?

45. Welche wichtige Folgen hatte die Durchführung der germanischen Akzentverschiebung?

46. Wie wird der regelmäßige Wechsel bestimmter Vokale in miteinander verwandten Wörtern und Wortteilen?

47. Wann trat der Ablaut im Germanischen auf?

48. Worauf beruht der Ablaut ursprünglich innerhalb des gleichen Wortstammes im Germanischen?

49. Wieviel Arten von Ablaut hat man im Germanischen zu unterscheiden?

50. In wieviel Reihen des Ablauts werden gewöhnlich die starken Verben im Germanischen eingeteilt?

51. Welcher Vokalwechsel spielt eine wichtige Rolle für das Wort und Formenbildung der germanischen Sprachen?

52. Von wem wurde der Terminus „Ablaut“ geprägt?

53. Wo kann der Ablaut im Germanischen auftreten?

54. Wie nennt man den Wechsel von offeneren und geschlossenen Vokalen in Wurzelsilbe?

55. Womit hing die Brechung ursprünglich zusammen, die charakteristisch altgermanischen Sprachen (außer der Gotischen) sind?

56. In welcher altgermanischen Sprache ist die konsequente Abhängigkeit des Wechsels mit dem Charakter der Vokale in der nachfolgenden Silbe teilweise durchschaubar?

57. Wie erscheint die „S“ im Gemeingermanischen nach dem Gesetz von Verner?
58. Wie tritt das stimmhafte (z) in allen germanischen Sprachen außer dem Gotischen auf?
59. Nennen Sie die Hauptetappen der Entwicklung der germanischen Sprachen?
60. Welcher Umlaut ist in allen germanischen Dialekten (mit Ausnahme des Gotischen vorhanden)?
61. Worauf beruht der Lautwechsel bei den Vokalen in allen germanischen Dialekten (sogenannter „i – Umlaut“)?
62. Welche Arten von Stammklassen unterscheidet man bei den Substantiven in den altgermanischen Sprachen zurück?
63. Worauf geht die starke Deklination der Substantive in altgermanischen Sprachen zurück?
64. Worauf geht die schwache Deklination der Substantive in altgermanischen Sprachen zurück?
65. Welche Tendenz entwickelte sich bei den Stammesklassen in den altgermanischen Sprachen?
66. Wieviel Deklinationsarten der Adjektive gab es in altgermanischen Sprachen?
67. Welche Deklination der Adjektive ist das alte, gemeinindoeuropäische Erscheinung, welche von Deklinationsarten der Adjektive ist eine Neuerung im Germanischen?
68. Wieviel Numeri gab es im Germanischen?
69. In welcher Sprache von Germanen ist der alte Dual, d.h. die Zweizahl (Paarigkeit) ausdrückende Numerus nur teilweise erhalten?
70. Wie werden die Steigerungsstufen der Adjektive in altgermanischen Sprachen gebildet?
71. In wieviel Hauptgruppen werden die Verben in altgermanischen Sprachen gegliedert?
72. Wie wird das Präterit der starken Verben in altgermanischen Sprachen gebildet?
73. In welcher germanischen Sprache ist der alte Vokativ erhalten?
74. Wodurch wurde der Vokativ in einigen germanischen Sprachen ersetzt?
75. Welchem russischen Kasus entspricht der althochdeutsche Instrumental, der vereinzelt vorhanden ist?
76. Wovon wird der althochdeutsche Instumental begleitet?

77. Was führte allmählich zur Homonymie von Dativ und Instrumental im Althochdeutschen?
78. Wieviel Grundformen des Verbs unterscheidet man in allen germanischen Sprachen?
79. Welche grammatische Kategorien hat das Verb in altgermanischen Sprachen?
80. Nennen Sie unregelmäßige Verben, die in allen germanischen Sprachen vorhanden sind?
81. Wie nennt man z.B. folgende Verben, die angeführt sind; got. wait'ich weiss'; got. kann'ich weiss'; got. Skal'ich muss'und andere?
82. Woraus besteht die älteste Schicht des germanischen Wortschatzes, die zweifellos zum Grundwortschatz einer Sprache gehören?
83. Zu welchen Grundstock des germanischen Wortschatzes gehören:
- (1) Pronomina: dt. Ich, got. ik dt. du, got. tu
  - (2) Zahwoerter: dt. Eines, got. ains
  - (3) Benennungen von Körperteilen dt. Herz, got. hairte dt. fuB, got fotus
  - (4) Verwandschaftsnamen: dt. Vater, got. fadar dt. Bruder, got. bropar
  - (5) Benennungen von Naturerscheinungen: Stern, Sonne
  - (6) Benennungen von Vögeln und Tieren: Wolf, Ochs
  - (7) Benennungen aus dem Bereich Feldbau und Viehhaltung: Milch, neu, essen...
84. Was spiegelt sich in einer merklichen Bereichrung des Wortbestandes in allen germanischen Sprachen wider, z. B: Schiff, Schwert, Schild....
85. Aus welchen Sprachen hat das Germanische entlehnt: z.B: Wörter: Eisen, Wein, kaufen.... .
86. In wieviel Perioden wird die Geschichte der englischen Sprache gegliedert?
87. Nennen Sie Sprachdenkmäler der altgermanischen Sprache?
88. In wieviel Perioden wird die Geschichte der deutschen Sprache gegliedert?
89. Nennen Sie Kriterien der Periodisierung der deutschen Sprachgeschichte?
90. Nennen Sie die wichtigsten Sprachdenkmäler der althochdeutschen Sprache?
91. Welche Stammesdialekte bildeten die Grundlage des

Althochdeutschen?

92. In welchen Quellen finden die Bezeichnung Germania, Germani, germanicus?

93. In welcher Form tritt zuerst 786 als Bezeichnung der Sprache auf?

94. Gegenüber welcher Sprache bezeichnet das Wort deutsch eine beliebige germanische Sprache?

95. In welchem Reich bekommen das Wort „Teudisca“ dann eigentliche Bedeutung „deutsch“, wobei die zwei heimischen Sprachen des Reiches als Teudisca und Romana lingua einander gegenübergestellt werden?

96. Wann trifft man schon in deutschem Text die Bezeichnung: „diu diutisca zunga“ und wann auch die Bezeichnung „diutiskiu liute“ und „diutiskiu lant“ woraus in 15/16. Jh. Die Zusammensetzung Deutschland, Deutschland entsteht?

97. Worauf geht das Wort „deutsch“ zurück?

98. In wieviel Gruppen werden die skandinavischen Sprachen (das Nordgermanische) gegliedert?

99. Geben Sie eine knappe Übersicht über altsländische Literatur?

100. Wodurch unterscheidet sich der Wortschatz der isländischen Sprachen von allen anderen germanischen Sprachen?

101. Warum unterscheidet sich der Wortschatz der islaendischen Sprache von allen anderen germanischen Sprachen ?

102. Sprachen Sie von Gegenstand und Aufgaben der Einführung in die germanische Philologie?

103. Welche Sprachen gehören zu den gegenwärtigen germanischen Sprachen?

104. Geben Sie kurze Information über die gemeinidoeuropaeischen Besonderheiten im Germanischen:

\* Betonung und System von Phonemen

\* Morphologisches System

\* Germeinindoeuropäischen Wortschatz?

105. Wessen Einfluss war auf die deutsche Sprache in den ersten nachchristlichen Jahrhunderten besonders groß?

106. Wie nennt diese Welle des Einflußes in den germanischen Wortschatz: der Sack, der Wein, der Kord, der Frucht.

107. Wie wurden die die Wochentage bei den Römern benannt? Wie entlehnten oder übersetzten die Germanen die Tagesnamen, z.B. V gl. Die römische Liebesgöttin Vennus \Venerus / Veneris die (= der

Venus geweihter Tag)?

108. In wieviel Periode wird nach Ergebnissen neuerer Forschungen das Germanische eingeteilt?

109. Nennen Sie die wichtigsten sprachlichen Eigentümlichkeiten des Germanischen gegenüber dem indoeuropäischen Zustand?

110. War das sogenannte Gemeingermanische (Germanische) eine völlig einheitliche Sprachgruppe oder gab es schon damals dialektale Unterischiede?

111. Was sagen Sie von der Gliederung der germanischen Sprachen?

112. Geben Sie kurze Informationen über die sprachlichen Besonderheiten des Germanischen: den Akzent, Ablaut im Germanischen?

113. Geben Sie eine knappe Übersicht über der Formenbestand des Germanischen? 

114. Welche Neuerungen erlitt der germanische Wortschatz?

115. Nennen Sie die wichtigsten Forscher, die sich mit Germanistik beschäftigten und beschäftigen.

'DONA'

## II. TESTS

**1. Was ist der Gegenstand des Faches «Einführung in die germanische Philologie»**

- a) die Herausbildung
- b) die Entwicklung
- c) die Herausbildung und die Entwicklung der germanischen Sprachen
- d) der gegenwärtige Stand der Sprache

**2. Zu welcher Sprachfamilie gehört der germanische Sprachzweig?**

- a) zur indoeuropäischen
- b) zur ural-altaischen
- c) zum chinesischen
- d) zum iranischen

**3. Zu welchen Sprachtyp gehört die deutsche Sprache?**

- a) zum inkorporierenden
- b) zum agglutinierenden
- c) zum flektierenden
- d) zum isolierenden

**4. Welche Sprachen gehören zum germanischen Sprachzweig?**

- a) Deutsch, Englisch, Russisch, Dänisch
- b) Deutsch, Englisch, Norwegisch, Schwedisch
- c) Deutsch, Burisch, Usbekisch, Idisch
- d) Deutsch, Englisch, Norwegisch, Iranisch

**5. Deutsch gehört zum ... Sprachzweig.**

- a) zum slawischen
- b) zum germanischen
- c) zum romanischen
- d) türkischen

**6. Mit wessen Entwicklung ist die Entwicklung der Sprache eng verbunden?**

**- Mit der Entwicklung ... .**

- a) des Staates
- b) des Volkes
- c) der Mundarten

**7. Wie viele Sprachen gibt es in der Welt?**

- a) ein Tausend
- b) 2 Millionen
- c) über zwei tausend
- d) 100 Millionen

**8. Wie viele Menschen sprechen in der Welt Deutsch?**

- a) 78 Mio.
- b) 120 Mio
- c) 90 Mio
- d) 1Mln

**9. Zu welchem Sprachzweig gehört Deutsch?**

- a) zum indoeuropäischen
- b) zum skandinavischen
- c) zum germanischen
- d) zum türkischen

**10. Welche StammesSprachen bildeten die Grundlage des Deutschen?**

- a) der Istwäonen und Herminonen
- b) der Ingwäonen
- c) der Gellewionen
- d) der Langobarden

**11. Welche StammesSprachen bildeten die Grundlage des Deutschen?**

- a) der Istwäonen und Herminonen
- b) der Ingwäonen
- c) der Gellewionen
- d) der Langobarden

**12. Welche germanische Sprachen sind ausgestorben ?**

- a) nordgermanische
- b) ostgermanische
- s) westgermanische
- d) südgermanische

**13. Was ist mit der Entwicklung des Schrifttums verbunden?**

- a) 1.Schicht der lateinischen Entlehnungen
- b) 2. Schicht der lateinischen Lehnwörter
- c) 2. Lautverschiebung

**14. In welchem Jahrhundert ist das Wort „theudisch“ geprägt worden?**

- a) im IX..Jh.

- b) im XVII Jh
- c) im VII Jh
- d) im V Jh

**15. Was unterscheidet Deutsch vom Englischen ?**

- a) die 2. Lautverschiebung
- b) die 1. Lautverschiebung
- c) die Benrather Linie
- d) die Entlehnungen

**16. Wann beginnt die schriftliche Überlieferung?**

- a) im 1050
- b) im 770
- c) im IX Jh
- d) im 1350

**17. Wie ist die Form der Existenz der Sprache in der althochdeutschen Zeit?**

- a) gesprochenes Deutsch
- b) Territorialdialekte
- c) Halbmundarten
- d) die Dialekte

**18. Was stellte sich die frühdeutsche Literatur vor?**

- a) Übersetzungen
- b) lateinische Texte
- c) weltliche Prose
- d) Glossare

**19. Welche Arten der Übersetzung standen nicht im Dienst des Lateinischen?**

- a) Glossare
- b) Interlinearversionen
- c) freie Übersetzungen
- d) weltliche Prose

**20. Welchen Charakter trägt die frühdeutsche Literatur?**

- a) geistlichen
- b) kirchlichen
- c) christlichen
- d) weltlichen

## LITERATURVERZEICHNIS

1. Axmedov A.B. German filologiyasiga kirish. O‘quv qo‘llanma. – Q.: «Intellekt» nashriyoti, 2021.
2. Арсеньева М.Г. Введение в германскую филологию. М, 1989.
3. Арсеньева М.Г., Балашова С.П., Берков В.П., Соловьева Л.Н. Введение в германскую филологию: Учебник для филологических факультетов. М.: ГИС, 2000.
4. Берков В.П. Введение в германистику. – М., 2008.
5. Busch Albert. Stenschke. Germanistische Linguistik. – Tübingen:Günter Narr Verlag, 2007.
6. Claus Jürgen Hutterer: Die germanischen Sprachen – ihre Geschichte in Grundzügen. 4. Auflage. ALBUS-Verlag, Wiesbaden 1999, ISBN 3-928127-57-8, S. 16.
7. Greenberg, Joseph H. Indoeuropäisch und seine engsten Verwandten: Die eurasische Sprachfamilie, Band 1: Grammatik. Stanford: Stanford University Press, 2000.
8. Greenberg, Joseph H. Genetische Linguistik: Essays zu Theorie und Methode, herausgegeben von William Croft. Oxford: Oxford University Press. 2005.
9. Jörg Meibauer, Ulrike Demske, Jochen Geilfuß-Wolfgang. Einführung in die germanistische Linguistik. Auflage: 3., überarbeitete und aktualisierte Auflage. –Stuttgart: J.B. Metzler, 2015.
10. Karin Pittner. Einführung in die germanistische Linguistik. 2. überarbeitete und erweiterte Auflage. -Darmstadt: Wissenschaftliche Buchgesellschaft, 2016.
11. Mamatov A.E., Asqarov A.S. Roman filologiyasiga kirish. – Т., 2012.
12. Marcantonio, Angela. Die uralische Sprachfamilie: Fakten, Mythen und Statistiken. Veröffentlichungen der Philologischen Gesellschaft. 35. Oxford – Boston: Blackwell. 2002.
13. Michael Meier-Brügger. Indogermanische Sprachwissenschaft. 8. Auflage. Walter de Gruyter, Berlin 2002, E 301.
14. Moskalskaja O.I. Deutsche Sprachgeschichte. – М., 2003.
15. Руденко Е.Н. Введение в германскую филологию. Курс

лекций. 2013.

16. Рахимов Х., Маматов А. Введение в романо-германскую филологию. - Шымкент, 2007.
17. Schmidt W.: Geschichte der deutschen Sprache. 9. Aufl., Stuttgart 2004
18. Thomas W. Gamkrelidse, Wjatscheslaw Iwanow: Die Frühgeschichte der indoeuropäischen Sprachen. In: Spektrum der Wissenschaft. Dossier. Die Evolution der Sprachen. Spektrumverlag, Heidelberg 2000,1, S. 50–57. ISSN 0947-7934.
19. Tursunov B.T. German filologiyasiga kirish. – Samarqand, 2001.
20. Ходина Н.Т. Введение в германскую филологию. Учебное пособие. – Воронеж, 2005.
21. W. Schmidt: Geschichte der deutschen Sprache. 9. Aufl., Stuttgart 2004
22. Чиршева, Г. Н. Введение в германскую филологию : учебное пособие для вузов / Г. Н. Чиршева, В. П. Коровушкин. – 2-е изд. – Москва : Издательство Юрайт, 2023.

### **Internet Quellen**

1. <http://bible.gospelcom.net/versions>
2. <http://www.unhchr.ch/html/menu6/1/univdec1.htm>
3. <http://www.wikipedia.org>
4. <http://www.krugosvet.ru>

## INHALTSVERZEICHNIS

So'zboshi .....	3
Gegenstand, ziele, problemenkreise und aufgaben des faches	
einführung in die Germanische philologie .....	4
Die Sprachen der welt und die Sprachfamilien .....	20
Beginn des studiums der germanischen sprachen .....	33
Die indoeuropäische sprachfamilie .....	37
Verwandschaftsbeziehungen der germanischen sprachen zum indoeuropäischen und der Deutschen sprache .....	42
Periodisierung der deutschen sprachgeschichte und ihre kriterien ....	46
Literatursprache und mundarten.....	54
Klassifikation der germanischen sprachen .....	62
Die ostgermanischen sprachen und ihre Sprachdenkmäler.....	66
Die nordgermanischen (skandinavischen) sprachen .....	71
Die westgermanischen sprachen und ihre schriftdenkmäler .....	77
Die entstehung der vergleichen-historischen methode in der sprachwissenschaft .....	84
Die entwicklung und weitere entwicklung der VHM (vergleichend- historische Methode) .....	90
Die begriffe sprachverwandschaft und die ursprache .....	95
Romanische sprachen .....	101
Ural-altaische sprachfamilie und ihre zweige .....	108
I. Fragen zur selbstkontrolle .....	115
II. Tests .....	122
Literaturverzeichnis .....	125

## DILAFRUZ KARIMOVA

### EINFÜHRUNG IN DIE GERMANISCHE PHILOLOGIE Ein Lehrmittel für die Studenten der Abteilung für deutsche Philologie

### GERMAN FILOLOGIYASIGA KIRISH O'quv qo'llanma

Muharrir:  
Texnik muharrir:  
Musahhih:  
Sahialovchi:

A. Qalandarov  
G. Samiyeva  
Sh. Qahhorov  
M. Bafoyeva

Nashriyot litsenziyasi AI № 178. 08.12.2010. Original-maketdan bosishga ruxsat etildi: 27.06.2024. Bichimi 60x84.  
Kegli 16 shponli. «Times New Roman» garn. Ofset bosma usulida  
bosildi. Ofset bosma qog'oz. Bosma tobog'i 7,0. Adadi 100.  
Buyurtma №408.

“Sadriddin Salim Buxoriy” MCHJ  
“Durdona” nashriyoti: Buxoro shahri Muhammad Iqbol ko'chasi, 11-uy.  
Bahosi kelishilgan narxda.

“Sadriddin Salim Buxoriy” MCHJ bosmaxonasida chop etildi.  
Buxoro shahri Muhammad Iqbol ko'chasi, 11-uy. Tel.: 0(365) 221-26-45